

**HACIA LA MAYOR CONQUISTA HUMANA**

# ASTRONAUTAS: PERFECTO VIAJE RUMBO A LA LUNA

**APOLO 11: A LAS 12.16 SALIO DE LA ORBITA TERRESTRE; PRESENCIARON EL LANZAMIENTO UN MILLON DE PERSONAS**



**MOMENTOS HISTORICOS.** Un nuevo hito en la historia de la humanidad quedó señalado esta mañana a las 9.32, hora argentina, cuando desde Cabo Kennedy, la "Apolo 11", tripulada por los astronautas Neil Armstrong, Edwin Aldrin y Michael Collins, fue lanzada rumbo a la mayor conquista de la humanidad: la Luna. Las escenas muestran el instante en que los viajeros siderales se dirigen a la cápsula espacial y el momento en que la "Apolo 11" parte hacia su meta. (Inf. págs. 10, 11, 12, 13 y 14).

**LO  
LI  
TA**



TRAJE EN TELA CON

## ACROCEL

FIBRA POLIESTER

NO SE PLANCHA





# ARSENAL EN LOS HORNOS

En cumplimiento de directivas impartidas por el director de Investigaciones de la policía de la provincia, inspector general Caparelli, efectivos de la división Seguridad Personal se constituyeron en una finca de Los Hornos, barrio de La Plata, donde pusieron al descubierto un verdadero arsenal, secuestrando armamento, municiones, explosivos, un automóvil robado y documentos falsificados por un monto calculado en tres millones de pesos.

El procedimiento fue realizado por los comisarios Ernesto Verdum y Deris Raymundo, oficial inspector Figueroa, oficiales Esquivel, Pisos, Damato y personal a sus órdenes. En la finca de la calle 138 número 736, domicilio de Federico Andrés, argentino, de 32 años, casado, oriundo de San Juan, quien fue detenido, en un galpón existente en el fondo de la casa los pescadores secuestraron un auto Ford Falcon, 1963, con los números del motor adulterados y chapas falsas, vehículo sustraído a Juana C. Barabara de Rossi; una pistola 45 con dos cargadores, una pistola calibre 22, un fusil ametrallador con tres cargadores, un machete, un cinturón canchana, una máquina para cargar cartuchos, nueve cajas con cien fulminantes, 38 espoletas, 3028 cartuchos de distintos calibres, 250 vainas de cartuchos, un fusil máuser, dos carabinas, siete caños para armas, un tubo de acero, siete vainas servidas, un tubo de madera conteniendo pólvora, ocho peines para cartuchos, una vaina servida para cañón, un cinturón portacartuchos, una pistola 11.25, una cartuchera de cuero, un rifle, dos pistolas de distintas marcas, una pistola recortada, un machete, un sable, cinco cargadores, un tarro de plástico con pólvora, 100 cartuchos de distintos calibres, 500 cápsulas servidas calibre 11.25, un cargador para pistola del mismo calibre, un cerrojo para carabina, seis cargadores, una cartuchera sobaquera, un cinturón de cuero para balas y varios documentos de identidad, cédulas, registros de conductor, libretas de enrolamiento, como así también cheques del Banco de la Provincia, varias fotocopias de autorizaciones de armas y una fotocopia de tenencia de automotor secuestrado, todas ellas falsificadas.

## ● INFORMACION SOBRE DETENIDOS

Tal como anticipó CRÓNICA en sus ediciones de la víspera, el Ministerio del Interior dio a conocer anoche una información sobre las detenciones que ha venido efectuando el Poder Ejecutivo, "por aplicación del estado de sitio", desde el 30 de junio último. Según los guarismos suministrados a la prensa, el total de presos políticos y gremiales fue de 421, de los cuales se ha excarcelado ya a 217. Es decir que quedarían aún 204 personas detenidas, de uno y otro sexo, incluso 9 extranjeros que serán deportados, de acuerdo siempre a la misma información oficial.

Un funcionario del ministerio aclaró que la cantidad o nómina de los presos era "dinámica" y "no estática", es decir que está sujeta a variaciones en cualquier momento, tanto por la liberación de los detenidos como por la concreción de nuevos arrestos. Esto depende —se explicó— de los antecedentes o comprobaciones que se vayan compilando a través de los diversos organismos policiales y de seguridad. Como se sabe, la mayor parte de las detenciones fueron efectuadas en las primeras 24 horas posteriores (y en algunos casos anteriores) a la vigencia del estado de sitio. Pero posteriormente hubo nuevos procedimientos, el último de ellos cumplido en Ciudadela hace tres días con 18 apre-

## ● Armas y Municiones ● Documentación Falsa

samientos. Con relación a los que siguen privados de libertad, sus capturas se produjeron en esta capital y provincia de Buenos Aires, en la mayoría de los casos. El resto de las detenciones se hicieron en Córdoba, Tucumán, Salta, Santa Fe y Chaco.

No se dieron a conocer las causas, motivos, antecedentes o razones de los arrestos.

## ● CONSEJOS DE GUERRA

Se desmintió expresamente que en las reuniones efectuadas en el Ministerio del Interior, donde se analizó la situación de estos presos políticos y gremiales por el estado de sitio, se hubiera considerado el caso de los ciudadanos condenados por los consejos de guerra, que actuaron en varias zonas del país, particularmente luego de los sucesos del 29 y 30 de mayo. Una serie de versiones circulantes desde hace muchos días, afirmaba que se estaba estudiando una ley de amnistía en ese sentido. El vocero gubernativo indicó que no había nada de eso, que esa situación "no había sido tratada o considerada". También se desmintió la posibilidad de levantar el estado de sitio por el momento.

Se informó asimismo sobre los 9 extranjeros detenidos, cuya deportación ha sido resuelta, aunque algunos han pedido salir del país y la decisión definitiva será adoptada hoy. Los nombres de estas personas son éstos: Carbajal, Juan Pedro, uruguayo; Cuadro Burgos, Marco Aurelio, peruano; Gutiérrez, José René, chileno; Kiehl, Collado, peruano; Lozano, Macario, español; Lozano, Moisés, español; Morales Urbina, Manuel Antonio, chileno; Sikirko, Andrés, italiano, y Yolan Lix, Pedro Gerardo, peruano.

## ● NOMINA DE PRESOS

El Ministerio del Interior dio a conocer una lista de las personas que aún permanecen detenidas. Figuran en ella 178 personas, que son los siguientes:

Almeida de De Souza, María Isabel; Altmann, Daniel Ricardo; Aponte, José María; Appel, Enrique; Azcoaga, Juan Enrique; Banz, Pedro; Bernetti, Jorge Luis; Borinsky, Víctor; Borro, Sebastián Alup; Bronstein, Arturo Sergio; Bursztyn, Elena Ruth; Cabrera, Carlos Raúl; Cadochi, Samuel; Calipo, Francisco; Canovi, Ricardo Alberto; Carba-

lleda, Alfredo; Cerantonio, Héctor Jorge; Cipriano, Miguel Angel; Coronel, Enrique; Curiel, José; Díaz de Soranzo, Silvia Susana; Di Pascuale, Jorge Fernando; Domato, Gustavo; Fardjonne, José; Fernández de Contursi, Feliciano; Ferrara, Antonio Francisco; Ferraresi, Alfredo Luis; Ferraro Sarlinga, Ramón Hugo; Fleischman, Luis Sergio; Ford von Halle, Anibal Horacio; Forniers, Hugo Enrique; Franco, Rodolfo Victoriano; Gensaud, Juan Emilio; Gentile, Francisco Antonio; Giobellina Brumana, Fernando; Giaif, Edith Amalia; Gómez, Héctor Pedro; Grabis, Roberto Arnoldo; Groisman, Enrique Isaac; Grosman, Boris; Gruskan, Carlos Enrique; Heinze, Carlos Otto; Hopel, Zulma Beatriz; Jozami, Anibal; Kaimien, Enrique Jorge; Kleimann, Rolando; Landaburu, Mario Hugo; Laragione, Raúl; Lennie, María Cristina; Lombardi, Rafael; López, César Dante; Lorenzo, Juan Carlos; Martínez, Reinaldo; Martins, Néstor; Moreira de Drago, Carmen Mercedes; Martínez, Roberto Francisco; O'tigoza Antón, Conrado; Oybin, Mario Jorge; Paronello Russo, Hugo; Pascon, Alberto Valentín; Pedraza, José Angel; Pedernera, Luis Antonio; Pugliese, Héctor Atilio; Raffoul, Norberto; Rajland de Goldberg, Beatriz; Rial, Américo; Robles, Federico Emilio; Rojo, Ricardo; Romero, Eduardo Enrique; Rosenfeld, Bernardo Raúl; Sanguinetti, Julio; Santana, Osvaldo Milidonio; Scheingart, Mónica Susana; Silva, José Alberto; Sivak, Jorge Néstor; Ladoyna, Alberto; Cer. Manuel; Sverli, Julio Armando; Szaibro, Armando Oscar; Szukler, Belwusz; Tronti, Luis Enrique; Trabucq, Cristina; Vago, Jorge Antonio; Valle, Susana; Walman, René; Goldsman, Hugo Alberto.

Arechaga, Juan Pedro; Arela, Carlos Enrique; Barrios, Nicolás; Bartolini, Osvaldo Hernani; Beiza, Manuel; Biaggio, Jorge Luis; Blanden, Juan Carlos; Bonazola, Francisco; Caballo, Antonieta Scaglione de Calderón, Edith N. Benini; Camiski, Ernesto; Campo, Domingo; Carottio, Francisco Antonio; Casal, Luis; Casal, María Monteiro de; Cid, Samuel; Corone, Julio Jorge; Del Río, Jorge Benito; Díaz, Angela Celia; Díaz, Francisco R.; Doran, Adolfo; Fachini, Everardo; Fernández, Enrique; Fornari, Tulio; Garca, Gerardo; García, José; García Ferreyra, Edgardo; Gil, Daniel; Giménez, Alejandro; Goldrion, Jorge Marcos; Iablos, Marcelino; Jáuregui Alejandro Eduardo; Jáuregui Daniel Rodolfo; Lamoneza Miguel; Leiva, Luis Dolores; Liciaga, José Francisco; Liñan, José Emilio; Logarzo, Raúl; Mazzarini, Luis Elías; Moreira, Félix; Muñoz, Domingo Néstor; Novoa, Dario Rubén; Ovasco, Orlando; Pargnutti, Osvaldo; Pantí Luis Gregorio; Quevedo, Martín Timoteo; Sagasti, Vicente Alberto; Sallusti, Vicente; Sánchez, Héctor Luis; Sandoval, Manuel; Severino, Gerónimo Orati; Tancoff, Florencio; Tardivo, Angel Justo; Terranova, Nicolás; Trivola, Eduardo; Uborin, Samuel; Valor, Román Miguel; Vizco, Rubén José; Weber, Ricardo.

Aldana, Jesús Oscar; Basello, Gerónimo Renato; Ortiz, Sixto; Raso, Cecilia Susana; Nassiff, María Angela; Pacheco, Atilio Bienvenido; Silveira, Jorge Anibal; Valdivia, Zenón Federico.

Barrios, Víctor; Buonic, Carmen Graciela; Bueno, Antonio; Castro, Ricardo Héctor; Celiz Carlos Julio; Curuchet Alfredo Alberto; Fondevilla, Alicia; Frigerio, Plinio Raúl; Mangupil, Mario Alberto; Marcó del Pont, Luis; Ongaro, Raimundo; Pilicic, Manuel Rubén; Rodríguez, Fausto Esteban; Tato, César; Uguad de Nuishtat, Susana; Vicario, Enrique; Villafior, José Osvaldo; Vulinetz Elías.

Chaparro, Miguel Angel; Sacco, Antonio Arol; Bachamann, Héctor Emilio; Falco, Mario Roger; Farat, Sire Salim; Montero, Carlos Juan; Suárez, José Justo.

## CORRIENTES: DESCUBREN UNA CELULA COMUNISTA

CORRIENTES, 16 (De nuestro corresponsal). — Según informó la Policía Federal, en su destacamento local, ha descubierto una célula comunista, "una perfecta organización que actuaba en Corrientes con mayor incidencias desde principios del año actual".

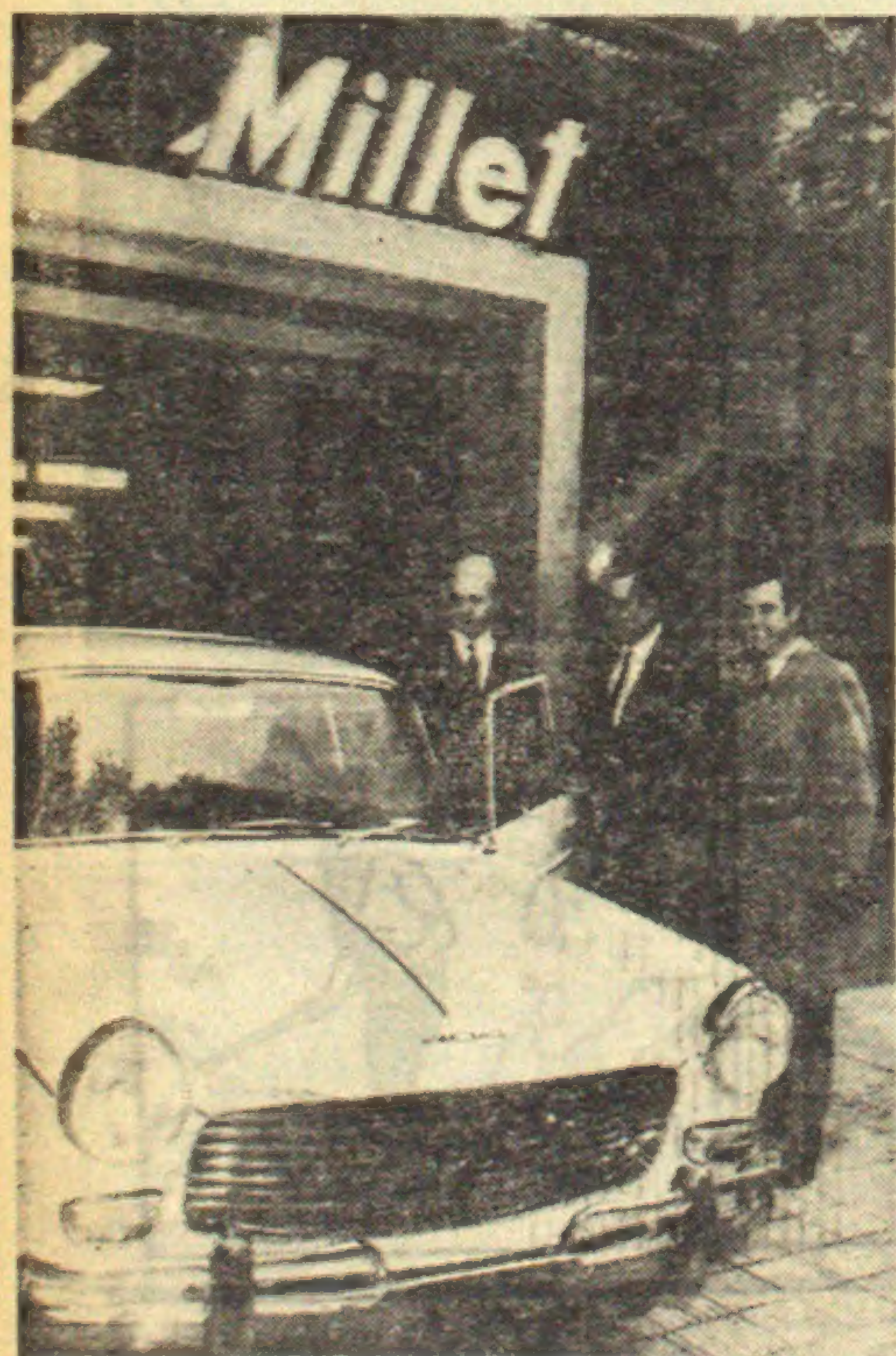
Los detenidos: Perla Beatriz Broitman, profesora secundaria a quien se le allanó el domicilio, "secuestrándose abundante material comunista, incluso relacionado con el último congreso realizado en Córdoba por el disuelto Partido Comunista"; Elvio Rodri, e. obrero de la construcción, de 41 años; Gladys López de Acevedo, argentina de 28 años, casada, quehaceres domésticos; su esposo Fortunato Acevedo, obrero panadero, argentino de 34 años; Roque Delfin Baldivier, de 44 años, vendedor ambulante; Ramón Osvaldo Acevedo, de 28 años, albañil.

Se busca afanosamente al señor Santiago Simón, esposo de la profesora Broitman; se ha recomendado su captura en el orden nacional.

## ● LIBERTADES

BAHIA BLANCA, 16 (De nuestro corresponsal). — Las autoridades dispusieron la libertad de Oscar Próspero Barrera, Luis Carnicero, Oscar Raúl Metz y Silvia Elena Morilla de Faccini, que estaban detenidos a disposición del Poder Ejecutivo; también se determinó la libertad de Alexis Etchegaray, secretario general de la Unión Obrera de la Construcción, pero al mismo tiempo se lo dejó encarcerado, pues se le sigue proceso por violación de la ley 17.401 (tenencia de material comunista). La actuación respectiva está a cargo del juez federal.

## CON EL SISTEMA AUTOPLAN SE SIGUEN ENTREGANDO COCHES



En los salones de venta de Millet, concesionarios Peugeot en Avda. del Libertador N° 2475 tuvo lugar el acto de entrega de otro flamante Peugeot 404, 9 kilómetros, al Sr. Carlos Sigwald que lo adquirió en 50 cuotas, sin anticipo y sin intereses, con el sistema AUTOPLAN. Estuvieron presentes además, en el acto de entrega, el Sr. Hernán Díaz Soubidet, Gerente de AUTOPLAN S.A. y el Sr. Germán Arias Fernández, director de W. Antuña Yaza Argentina, asesores publicitarios de AUTOPLAN. Evidentemente cada día más personas, con el sistema AUTOPLAN van en coche. Únase a nosotros, le daremos el mejor precio.

Los técnicos de **iade** merecen más confianza. Estudie **ELECTRONICA RADIO - TV TRANSISTORES ESCUELAS TECNICAS iade**

CABALLITO: Avda. Párral 1082  
ONCE: Avda. Pueyrredón 400  
AVELLANEDA: Avda. Mitre 66  
SAN MARTIN: Mereno 15  
RAMOS MEJIA: Ardoles 140  
SAN ISIDRO: Avda. Santa Fe 39  
BELGRANO: Avda. Cabildo 3161  
QUILMES: M. Yrigoyen 95  
LA PLATA: 55 N° 657  
ROSARIO: Wloja 1459

Cupón para cursos p/correspondencia Escuelas Técnicas IADE  
C. C. 14 Suc. Ramos Mejia (Bs. As.)  
Nombre .....  
Apellido .....  
Dirección .....  
Localidad .....

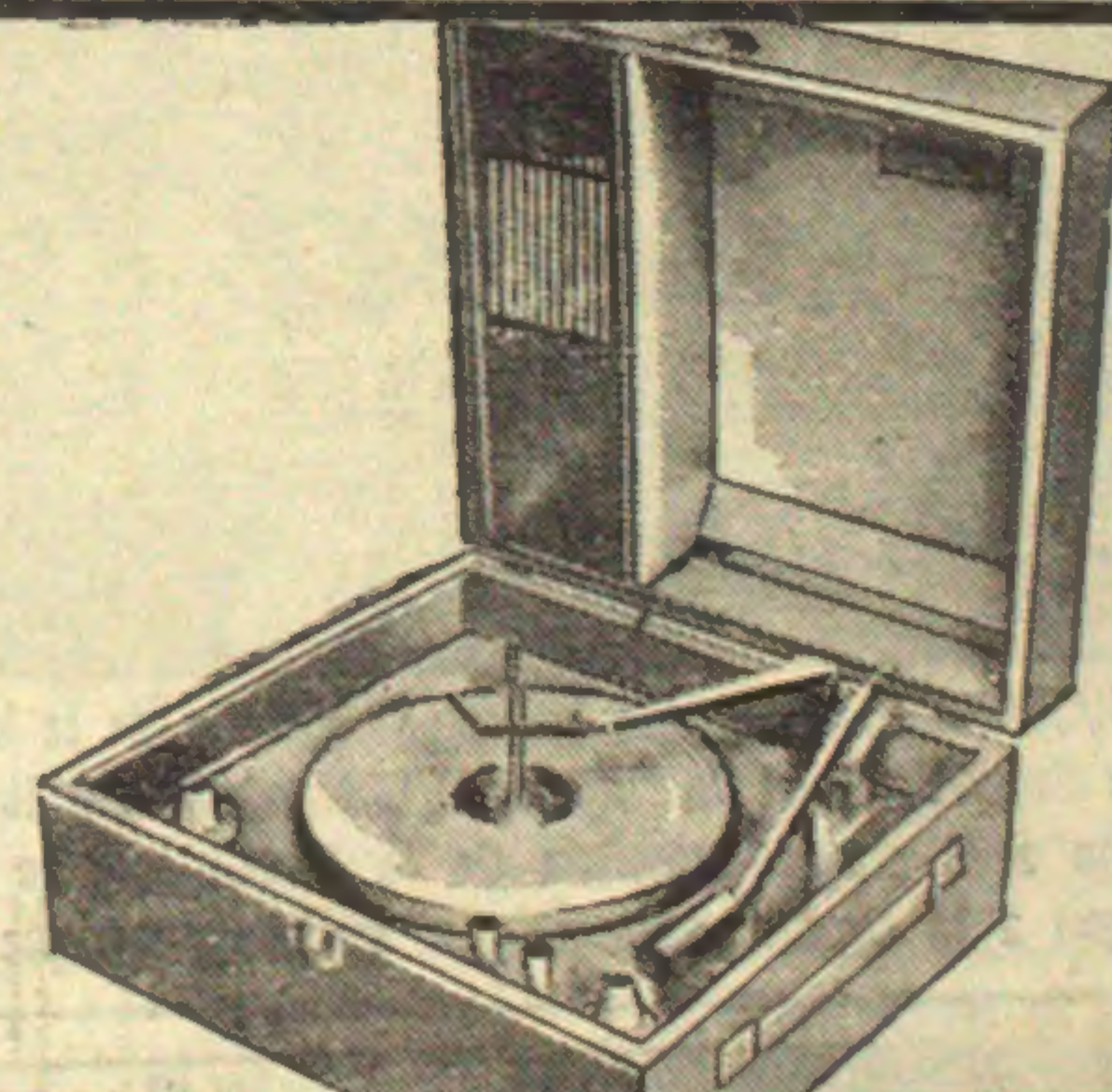
## ARENA

SANITARIOS ● MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION ● AMUEBLAMIENTOS PARA COCINAS Y BAÑOS ● ARTICULOS PARA EL HOGAR.

CREDITOS SOLICITE PRESUPUESTOS ENTREGAS A DOMICILIO

**artefa**  
S.A.C.I.F.

Av. Entre Ríos 1027/29  
Tel. 23-2466/5877/5935  
Suc. N° 1: Av. Caseros 2459  
Tel. 91-4282 - Bs. As.



SONIDO JOVEN tocadiscos

**REXSON**

Mod. Fono-valija BERLINA  
Circuito impreso para cte.  
alt. 220 v. ó 6 pilas.

4 velocidades.  
Facilmente suyo desde  
**\$ 1.490**  
mensuales

TAL COMO SUENA

OIGALO, ADMIRELO Y ADQUIERALO EN

**CASA COLOMINA**  
MANZANARES 4012 - CAPITAL



# LAS DAMAS NO MALAWIANAS QUE SEAN VISTAS EN MINI O EN PANTALONES POR EL PRESIDENTE, SERIAN DEPORTADAS

BLANTYRE, Malawi, 16 (Reuter). — Las mujeres no malawianas que lleven minifaldas o pantalones en presencia del presidente Kamuzu Banda, enfrentarán en el

futuro la posibilidad de ser deportadas, según advirtió ayer el gobierno.

Un comunicado emitido por la oficina de la presidencia señaló que "la deporta-

ción no puede ser descartada" si una mujer que lleva pantalones, minifalda, o "vestidos cortos que muestren parte del muslo", se presenta en algún acto don-

de participe el presidente.

Banda, de 63 años de edad y soltero, prohibió en marzo último el uso de las minifaldas por considerarlas "ofensivas".

La declaración indicó que "a pesar de las reiteradas exhortaciones, algunas personas persisten en vestir dicho tipo de ropas, que ponen en situación embarazosa

al presidente y al gobierno". La medida ha causado estupor en todos los medios y ahora se espera la reacción de las mujeres que seguramente se resistirán.

# HOY, EL PLENARIO DE LA CGT

## La UOM Formula una Aclaración

Para esta tarde la comisión provisional de la CGT —que ayer distribuyó funciones— citó a reunión plenaria, de secretarios generales, con el objeto de considerar un solo tema: Qué hacer ante la designación del delegado gubernamental. Si bien el comunicado de la víspera adelanta la oposición de los cegetistas por las atribuciones que la ley confiere al señor Valentín Suárez, no es del todo descartable que haya diálogo con el nombrado. No se conoce todavía la fecha de su asunción, ni quién lo pondrá en funciones, pero ha trascendido que es un propósito obtener dos cosas del Poder Ejecutivo Nacional: amnistía de los presos gremiales y convocatoria a elecciones en los gremios intervenidos, el mismo día que se haga cargo, de acuerdo como lo adelantamos en la quinta edición de ayer.

El señor Valentín Suárez no despierta malestar entre los sindicalistas, con la mayoría de los cuales mantiene buenas relaciones, según confesó hoy a CRÓNICA un conocido dirigente. Si, en cambio, se cuestiona su poder de decisión, conferido por la ley 18.281, pues le atribuye las facultades insertas en el estatuto de la central sindical, lo cual implica el poder máximo en su manejo. Pero se cree que no encontrará mayores inconvenientes para hacerse cargo de los bienes de la entidad.

A media mañana, el señor Valentín Suárez llegó a la Secretaría de Estado de Trabajo, donde provisoriamente se instaló. Inmediatamente se reunió con los doctores Héctor Villaverán y Francisco Capdevilla.

### ● ACLARACION DE LA UOM

En relación con la información precedente el secretariado nacional de la Unión Obrera Metalúrgica dio un comunicado que dice textualmente: "En cumplimiento de lo resuelto por el consejo directivo de la UOM en su sesión del día 4 de julio, que tomara estado público mediante solicitud titulada 'Ante el país todo ratificamos una línea de conducta', se solicitó audiencia al señor ministro del Interior, a fin de que informara acerca de las medidas adoptadas para esclarecer el crimen de que fue víctima el compañero Augusto Vando, cuyo esclarecimiento debe interesar a toda la ciudadanía. Ese fue el único tema central abordado en la entrevista con el señor ministro del Interior. Tangencialmente, y durante la conversación, se comentaron los sucesos que protagonizara el general Imaz durante el velatorio del compañero Vando. La posición de la UOM ha sido la misma desde ese evento y así lo ratificó al señor ministro del Interior. Su entrada fue impedida por la reacción espontánea de los obreros metalúrgicos presentes. No fue un acto concertado ni dirigido. En consecuencia no ha pedido disculpas al señor ministro del Interior, pues no tiene de qué disculparse".

### ● ONGANIA Y LOS TEXTILES

Una delegación del sindicato de Empleados Textiles de la República Argentina encabezada por su secretario general señor Roberto Amonio, entrevistó al Presidente de la Nación, al que entregó un extenso memorial que constituye "la expresión unáni-

me de la organización en procura de soluciones concretas".

El documento se refiere a la política salarial del Gobierno y dice que el movimiento obrero no ignora la importancia que para la economía de la nación representa la estabilidad monetaria, pero advierte su inquietud ante los trascendidos, según los cuales serían limitados los puntos sobre los cuales cabría discutir en ocasión de la constitución de las comisiones paritarias.

Nos preocupa —dijo el señor Amonio— la posibilidad de que las comisiones paritarias estén limitadas en su capacidad para discutir los nuevos salarios de la industria al establecer por parte del poder público, topes máximos de aumento.

Entendemos que de este modo se reduce la posibilidad de recuperar el deterioro sufrido por el salario real de los trabajadores en los últimos tiempos.

Por último hace mención a la normalización gremial empeñada en obtener la paz social se debe disponer la amnistía de los dirigentes gremiales condenados en ocasión de los graves sucesos ocurridos en la ciudad de Córdoba.

### ● MUSICOS: RECURSO DE AMPARO

Los señores Angel de la Rosa y Marcelo Lescaj —integrantes de la lista Azul y Blanca del Sindicato Argentino de Músicos—, presentaron un recurso de amparo ante el juez en lo Contencioso Administrativo, doctor Francisco Madariaga. Por el mismo, solicitan al nombrado magistrado que sean anuladas las elecciones realizadas para renovación de autoridades en dicho sindicato, el 30 de junio.

### ● NORMALIZACION

Anoche quedó normalizada la CGT de Avellaneda. Juan Horvath —enviado por la comisión provisional—, presidió la reunión. Resultó designado Evaristo Rodríguez Real (vidriero), y como subdelegado, Florencio Rodríguez (papelero).

### ● HUELGA DE PESQUEROS

MAR DEL PLATA, 16 (De nuestro corresponsal). — En asamblea conjunta del Sindicato Obreros Marítimos, Patronos de Cabotaje y Comisarios Navales, se decidió proseguir con la huelga por tiempo indeterminado de los pesqueros de altura. La reunión fue presidida por Rafael González, secretario general de FAMAR. Más de 150 trabajadores estuvieron presentes en la asamblea, quienes avalaron por unanimidad el informe de los dirigentes y expresaron que aún existen los motivos que originaron el movimiento de fuerza. Como se sabe, ésta obedece a los siguientes puntos: a) No reconocimiento de los beneficios previsionales para los embarcados; b) Falta de seguridad en los buques pesqueros de alta mar; c) Necesidad de reformar el Digesto Marítimo; d) Convocar a las comisiones paritarias que no deliberan desde 1964.

Esta mañana salió un solo pesquero de altura: el "Cabo Corrientes". También lo hicieron 118 lanchas y 42 pesqueros de media altura.

## UNA MUJER MURIO CARBONIZADA ESTA MAÑANA EN UN INCENDIO

A las 10.45 de hoy, en circunstancias en que la señora Albina Berberena, argentina, de 81 años, se hallaba en la habitación que alquila con su esposo Justo Mario Urto, brasileño, de 75 años, intentó prender un calentador alimentado a kerosene, cuando sus ropas tomaron contacto con el fuego y en contados segundos quedó convertida en una tea humana.

El marido intentó auxiliarla, resultando con quemaduras en ambas manos, lo que motivó su internación en el Hospital Vélez Sarsfield. La señora pereció horriblemente carbonizada y el siniestro arrasó con toda la habitación y hasta se propagó a una vecina, cuyos ocupantes se vieron obligados a abandonarla. Intervinieron los bomberos de Flores, que poco después extinguieron el fuego. Los daños no fueron justipreciados.

## ENTEL INFORMA

Todo edificio con 6 ó más unidades (viviendas, oficinas, locales comerciales, etc.) y/o 3 ó más plantas, debe ser dotado de cañería y cableado interior reglamentario, para la instalación del servicio telefónico (Decreto 4855/62). No preverlo con tiempo significa impedir la habilitación telefónica del inmueble. Los señores administradores, directores de obras, propietarios, etc., pueden y deben asesorarse en la Empresa Nacional de Telecomunicaciones. Los señores adquirentes de departamentos deben exigir esta instalación.



empresa nacional de telecomunicaciones  
ARGENTINA

## FOTOS INOLVIDABLES de EVA PERON

ETERNA



en ETERNA

NOTAS APASIONANTES  
LAMINAS GIGANTES  
A TODO COLOR DE LA  
DAMA DE LA ESPERANZA  
UN RECUERDO QUE US-  
TED DEBE CONSERVAR  
YA APARECIO! COMPRA  
ANTES QUE SE AGOTE

### CALCERIAS ANCORA

PRIMERA ZAPATERIA INTEGRAL en el CORAZON de FLORESTA

**RIVADAVIA 8194 FLORESTA**

### SUPER OFERTAS MES de JULIO

**1.690**

**999**

**1.990**

**999**

**PINO TACON**  
En cueros seleccionados  
Colores variados y guinda.  
Tos. 34 al 40.

**PARA VESTIR**  
En los que mejor, Color  
cogido con el pie y la pierna.  
"VICTOR", Nos. 36 al 40.

**MOCAFIN HOMBRE**  
En vaca sport, Con  
piso de goma, PEGADO  
GARANTIZADO.  
Nos. 37/44.

**RIVADAVIA 8194 FLORESTA**

## URUGUAY: DESCUBREN LABORATORIO TUPAMARO

MONTEVIDEO, 16 (Telam). — Un laboratorio de fabricación de bombas del Movimiento de Liberación Nacional (Tupamaros), sito en Joaquín Requena 1948, fue descubierto por la policía, deteniéndose a siete extremistas, según se informó hoy en fuentes autorizadas. Hallaron a 2 hombres y 3 mujeres que fueron detenidos.

Las autoridades hallaron gran cantidad de bombas caseras, granadas confeccionadas con un alto nivel técnico, y petardos de distinto poder explosivo. Fueron encontradas además varias retortas, probetas, tubos de ensayo, rudimentarios aparatos de destilería (uno de ellos fabricado con una cacerola) y gran cantidad de productos químicos.

Los peritos del Servicio de Material y Armamento del Ejército, que retiraron los explosivos, dijeron que las bombas eran fabricadas en base a "amonal". Textos de química, física y abundante literatura izquierdista editada en el exterior, también fueron encontrados por la policía en la residencia de Joaquín Requena 1948.

Esta madrugada, los funcionarios del Departamento de Inteligencia y Enlace lograron detener —después de 24 horas de haber descubierto el laboratorio— a una quinta mujer vinculada a la "célula" de los tupamaros, que se encargaba de la fabricación de explosivos. Anoche había sido detenida otra mujer.

El nombre de la detenida no fue revelado aún pero según trascendió, su captura había sido pedida hace un año, viviendo desde entonces la extremista en la clandestinidad.

Las autoridades dijeron esta mañana que en el correr de las próximas horas los siete detenidos serán sometidos a la justicia.



# LA MORAL DEL TRASPLANTE

MADRID, 16 (Reuter). — Médicos, teólogos y peritos legales de 15 países, iniciaron sus reuniones de trabajo sobre los problemas que en el campo de la medicina, la técnica y la moral plantean los trasplantes de órganos humanos, mientras el primer simposio internacional de que toman parte proseguía sus actividades en la clínica La Paz, de Madrid.

El profesor sudafricano Christian Barnard que ejecutó el primer trasplante de corazón en el mundo, se cuenta entre los 24 médicos que aportan trabajos.

El doctor Denton Cooley, de los Estados Unidos, y el profesor Charles Dubost, de Francia, explicaron los problemas técnicos que encontraron al practicar, con éxito, sus operaciones de trasplantes.

El doctor D. Liotta, renombrado profesional argentino, presentó un estudio médico sobre sus labores de pionero en el terreno de los corazones artificiales y posteriormente, declaró ante los periodistas que por el momento, aquéllos constituían solo un paso preliminar hacia el trasplante de corazones humanos.

Envero prosiguen las investigaciones con la finalidad de hacer de los corazones artificiales, órganos de empleo permanente, dijo.

Otro argentino —el doctor Domingo Bellizzi—, que presentó esta mañana un tra-

## Acuerdo de Cirujanos y Teólogos

bajo sobre los preparativos quirúrgicos para los trasplantes cardíacos, dijo a los periodistas que es probable que en el futuro, sean injertados órganos de animales en seres humanos. "El problema es vencer el violento rechazo que producirá el trasplante de un corazón de animal en un hombre, observó: "Si ese problema fuese resuelto, los animales podrían poner término al hasta ahora casi insalvable obstáculo de hallar donantes al hacerse más comunes aquellas operaciones".

—¿Doctor Bellizzi, cuántas operaciones de trasplantes ha realizado usted?

—Dos, una el 31 de mayo y otra el 15 de octubre.

—¿Existen problemas legales en Argentina con ocasión de los trasplantes?

—Ninguno en absoluto. Mi problema es encontrar transplantados. Se trata de un problema de educación médica, son los médicos de cabecera de los pacientes los que deben dar su conformidad. En este caso, como en cualquier otra coyuntura que rom-

pa viejos moldes, se trata de un enfrentamiento generacional.

—¿Cuáles son los principales problemas con los que se enfrenta un cirujano al ir a realizar un trasplante?

—Los del rechazo, indudablemente. Para solucionarlos, el único camino es la experiencia. Cada caso nuevo es un aumento de las posibilidades de resolver los inconvenientes que se presentan.

—¿Y la determinación de la muerte del paciente?

—No existe el problema en este terreno; es perfectamente determinable. Nosotros, los médicos, buscamos ante todo salvar al mayor número posible de enfermos. Cuando un hombre sufre una insuficiencia cardíaca terminal, el único camino para su salvación es el trasplante. Esto es lo que muchos no comprenden.

—¿Qué piensa usted de la utilización de corazones de animales?

—Es el camino de la investigación futura. Cuando se utiliza un corazón animal, el rechazo es mucho más violento. Si se pudiese frenar este rechazo, se solucionaría el problema que se avecina. Cuando los trasplantes de corazón sean una operación común, harán falta donantes. Estos podrían ser los animales.

## NO SE OPERARA A NELSON ORELLANA

SANTIAGO DE CHILE, 16 (ANSA). — Los médicos que atienden a Nelson Orellana, el único chileno y latinoamericano que vive con un corazón trasplantado, desestimaron la operación a las amígdalas del paciente, porque éste reaccionó favorablemente al tratamiento con antibióticos. El joven Orellana celebró ayer su onomá-

tico en el hospital Naval de Valparaíso, ligeramente resfriado. Estuvo en cama y se le notaba ligeramente ronco, pero hizo gala de su habitual humor. Orellana fue operado el 1º de octubre del año pasado, pero todavía, a juicio de los médicos que lo atienden no se encuentra en condiciones de efectuar sus habituales labores de sastre,

que es su profesión. Desde el momento en que fue operado, hasta la fecha, Orellana vive en el hospital Naval de Valparaíso, donde su vida ha sido cada vez más normal, con frecuentes salidas a la capital para visitar el hogar de sus padres, concurrencia a los estadios e incluso, un viaje a Buenos Aires.

## Protesta de la SIP Ante Onganía por el Cierre de Semanario

NUEVA YORK, 16 (Reuter). — La Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), protestó ante el presidente de la Argentina, Juan Carlos Onganía, por la clausura del semanario "Prensa Confidencial".

### EL TEXTO

En el telegrama dirigido al presidente argentino, la SIP, expresa lo siguiente:

"La SIP, hace llegar su protesta por el cierre del semanario "Prensa Confidencial" y reitera la enviada anterior por la detención del director de dicho periódico, Jorge Vago".

"Consideramos que la clausura del semanario y la detención de su director constituyen violaciones de la libertad de prensa".

"Exhortamos nuevamente a su excelencia que utilice sus buenos oficios para corregir esta situación, poniendo en libertad al señor Vago y permitiéndole reanudar su semanario, de modo que la Argentina pueda continuar en la lista de los países con libertad de prensa".

El mensaje lleva las firmas de Robert U. Brown, presidente del Comité Ejecutivo de la SIP, y de Tom C. Harris, presidente de la Comisión de Libertad de Prensa de la Organización.

El citado telegrama fue remitido a la Argentina en horas de la mañana del día 12, no habiéndose recibido aún una respuesta a él, ni acuse de recibo.

## DAGNINO PASTORE: "LOS SALARIOS NO DEBEN INCIDIR EN LA ESTABILIDAD"

El ministro de Economía reiteró anoche que los reajustes salariales que se produzcan en el futuro "no deben afectar la estabilidad" y, además, "reflejar el mejoramiento de la situación económica". El Dr. José M. Dagnino Pastore habló en la comida de la Bolsa de Comercio, que contó con la presencia del presidente de la República y miembros del Poder Ejecutivo. Se había dejado trascender previamente que el ministro formularía importantes anuncios sobre sus planes y proyectos en el área económico-financiera y aún social. Pero el Dr. Dagnino Pastore indicó que exponería los lineamientos de su acción en el curso de las próximas semanas.

En su discurso ante los 350 comensales congregados en el recinto principal de la Bolsa, en el banquete celebratorio del 115º aniversario de la entidad, el ministro repitió los conceptos ya conocidos sobre el plan económico reiteradamente difundidos por su antecesor Dr. Adalberto Krieger Vasena. Exaltó la "confianza externa" con que cuenta el actual gobierno y formuló diversas apreciaciones acerca de los mercados internacionales, la coyuntura y las tasas de interés en el mundo. También aludió al futuro desarrollo local, "la defensa del ahorro interno" y el compromiso del gobierno de "cumplir su parte saneando el presupuesto". Con re-

lación a las perspectivas y aspiraciones a largo plazo, dijo textualmente: "Fortalecido el proceso de desarrollo nacional, habremos afianzado las bases de nuestro progreso social. Se ampliarán así las oportunidades de ocupación para asegurar fuentes permanentes de trabajo, no sólo a la actual población sino a los jóvenes que todos los años se incorporan al quehacer productivo". El Dr. Dagnino Pastore esbozó también otras generalidades sobre la necesidad de que los empresarios asuman una actitud responsable en materia de precios, y en torno a su opinión de "a participación —en el porvenir— de los obreros en el ingreso nacional".

## PRISION A UN MEDICO QUE CAUSO UNA MUERTE

El juez de Instrucción, doctor Juan Carlos Liporace decretó la prisión preventiva del médico, doctor Jorge Luis All y embargo de sus bienes por la suma de un millón de pesos, a raíz de la muerte de un paciente al que intervino quirúrgicamente olvidando extraer de la parte operada un apósito de gases, que al cabo de un tiempo se descompuso provocando su fallecimiento. La víctima, Antonio Rodolfo Cisneros, argentino, de 38 años, se hallaba afectado de un malestar estomacal y fue internado en el Sanatorio Mayo. El doctor All lo operó el 18 de junio de 1968, se lo dio de alta el 16 de octubre y el 2 de noviembre —Cisneros se hallaba cada vez peor sin que le dieran razón de ello— fue conducido a la Clínica Tapiales y finalmente internado en el Hospital Muñiz, donde tres médicos lo volvieron a operar comprobando que en la cavidad estomacal se hallaba una compresa de gases en estado de putrefacción, lo que produjo el deceso de Cisneros el 22 de diciembre.

El juez, al resolver, hace mérito de los informes clínicos que sobre Cisneros aportaron el Sanatorio Mayo y el Hospital Muñiz y, a la vez, el elevado por los médicos forenses doctores Rufino J. M. Sola Yapaz y Rodolfo A. Moschini, quienes concluyen terminantemente expresando que "desde el punto de vista médico, consideramos que la muerte de Cisneros se produjo a causa de una gasa en su estómago.

## VIRGEN DEL CARMEN: DEVOTA PROCESION

Celebrase en la fecha la festividad de la Virgen del Carmen. Esta popularísima devoción tiene, como es sabido, su expresión más elocuente en la tradicional procesión que se organiza todos los años con gran concurrencia de fieles. Esta tarde la devota columna de creyentes con la imagen de la Virgen encabezando la marcha, recorre las calles Rodríguez Peña, Córdoba, Callao, Santa Fe, Montevideo y nuevamente Córdoba y Rodríguez Peña. La procesión es escoltada por efectivos militares y está presidida por el canónigo López Moure.

La celebración proseguirá con una misa en el atrio de la capilla de Nuestra Señora del Carmen, Rodríguez Peña 840, que será oficiada por el arzobispo coadjutor de la arquidiócesis monseñor Juan Carlos Aramburu, al promediar la tarde de hoy. Finalizado el oficio religioso, monseñor Aramburu pronunciará una homilía de circunstancias.

Para las 18.30 está fijado el rezo del rosario en la parroquia de Nuestra Señora del Carmelo, Marcelo T. de Alvear 2465. Se impartirá la bendición papal y se efectuará una procesión por el interior del templo. A continuación, monseñor Juan Carlos Aramburu oficiará la misa respectiva. Por la mañana hubo también varios oficios religiosos en honor de la Virgen.

## El Dr. Nusimovich Dictará un Curso Para los Graduados

Con el auspicio de la Sociedad Argentina de Endocrinología y Metabolismo será dictado un curso para graduados, sobre Síndrome de Cushing. Estará a cargo del doctor Bernardo Nusimovich, docente libre de Nutrición, jefe del servicio de Endocrinología del Policlínico de Avellaneda, y tendrá por escenario, el Salón del Médico, en Maipú 521, 5to. piso. El curso comenzará el 28 del corriente en que el doctor Nusimovich hablará sobre "Ubicación nosológica del Síndrome de Cushing", y se prolongará hasta el 1º de agosto.

## plastilene

bolsas de polietilene

Medida Cms.	20 Mts. el millar	35 Mts. el millar
5 x 8	\$ 257	
7 x 12	\$ 332	
10 x 16	\$ 430	\$ 569
10 x 25	\$ 639	\$ 843
15 x 20	\$ 720	\$ 999
16 x 25	\$ 941	\$ 1.290
15 x 30	\$ 1.054	\$ 1.425
20 x 30	\$ 1.351	\$ 1.820
25 x 35	\$ 1.950	\$ 2.604
30 x 40	\$ 2.602	\$ 3.440
30 x 50	\$ 3.232	\$ 4.255
35 x 50	\$ 3.727	\$ 4.968

FONDO AMERICANO • FUELLE  
10x20 \$ 511 16x32 \$ 1.198  
12x24 \$ 724 19x36 \$ 1.546  
14x28 \$ 931 22x45 \$ 2.210

OPACAS P. RESIDUOS CON BROCHES  
32 x 55 \$ 392 el cien  
45 x 60 \$ 750 el cien

INDUST. 56x80 70mic. el cien \$3.000  
TODAS MEDIDAS IMPRESIONES  
Descuentos hasta el 20 %

INTERIOR: Adjuntar giro y gastos de envío a la orden  
PLASTILENE ARGENTINA S.R.L.

En venta también en:  
Carlos Pellegrini 783 Canning 500

Horario 9 a 19 Sábado Cerrado

México 1247

Tel. 38-1180/1186 - B.A. Aa.

SOLICITADA

## A los COMPAÑEROS de la CONSTRUCCION

LA COMISION DIRECTIVA CENTRAL DE LA UNION OBRERA DE LA CONSTRUCCION DE LA REPUBLICA ARGENTINA, informa a todos los afiliados que tienen plazo hasta el 25-7-69, para actualizar el carnet sindical, en el horario de 8 a 12 y de 15 a 19 horas, en Rawson 42, Capital, y en todas las Seccionales.

Cumpliendo este requisito serán incluidos en el padrón para intervenir luego en el acto Electoral, cuya convocatoria se dará a conocer en su oportunidad.

Capital Federal 14-7-69

HORACIO C. CUENCA ROGELIO CORIA  
Secretario Administrativo Secretario General

EN 30 CUOTAS

BATERIAS DE JAZZ DIXIE N° 14



POR MES \$ 3.035 ANTICIPO \$ 7.000

Celestino Fernández  
Bartolomé Mitre 975

## MONSEÑOR ARAMBURU HIZO LLAMADO A LA REFLEXION

El arzobispo coadjutor de Buenos Aires, monseñor Juan Carlos Aramburu, hizo un "llamado a la reflexión" a los sacerdotes de la arquidiócesis en el sentido de recordarle "su condición de ministros auténticos de la paz y del bien que procede de su sacerdocio, enraizado en el de Jesucristo". El documento respectivo fue dado por el arzobispado de Buenos Aires a raíz de la reunión del Movimiento de Sacerdotes del Tercer Mundo, realizado recientemente en Córdoba y las declaraciones que de allí surgieron.

En una parte del citado documento monseñor Aramburu señala a sus destinatarios que "sería actitud naturalista y anticristiana el subordinar la pertenencia, adhesión y utilización de la Iglesia de Cristo al desarrollo del llamado "proceso revolucionario". También indica que "el hacer la apología

de la violencia presentando la lucha armada como salida verdadera y eficaz para la solución de los problemas sociales estaría no solo contra la Declaración del Episcopado Argentino en San Miguel y las conclusiones de Medellín, sino también contra las orientaciones del Concilio Vaticano II

## Secretaría de Estado de Energía y Minería

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES Y GAS DEL ESTADO

LICITACION PUBLICA N° 7.560:

Adq. UN AVION BIRREACTOR de 7 a 12 PLAZAS.

Apertura: 20-8-69; 9 hs.

Retirar Pliegos: ALSINA 1170, de 7 a 14 hs.



# minimax

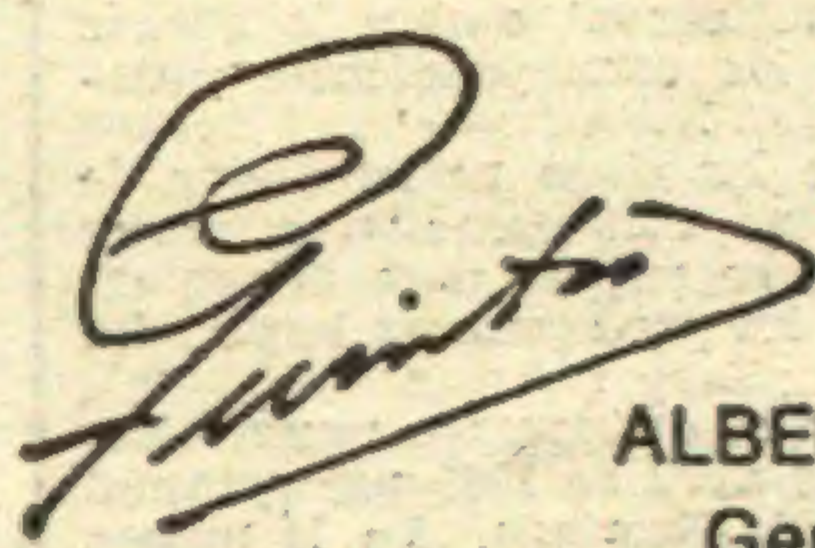
## HOY REABRIMOS 7 SUPERMERCADOS

FLORESTA Avellaneda 3758  
RAMOS MEJIA San Martin 70  
MOSCONI Mosconi 2863

MARTINEZ Av. Santa Fe 2349  
BOEDO Maza 1119  
TUCUMAN Bulnes 1050  
CONSTITUCION Cochabamba 953

Es ésta la mejor oportunidad para agradecer a todas las autoridades, bancos, proveedores, a nuestros leales competidores y amigos, por las sinceras expresiones de solidaridad que nos han hecho llegar, las que nos han dado fuerza y ánimo para continuar nuestra tarea. A nuestros amigos clientes les pedimos disculpas por los perjuicios que han sufrido durante la interrupción de nuestras actividades. Y les ofrecemos, como siempre, la mejor calidad a los mejores precios.

Aproveche los extraordinarios miniprecios que Minimax tiene para toda la familia.

  
ALBERTO QUINTAS  
Gerente General

**LA MORENITA**

Café - 250 grs.

\$ **105**

**HELLMANN'S**

Aceite - 1 lt.

\$ **180**

**TOMATES AL NATURAL**

En Pulpa - 370 grs.

\$ **28**

**JABON KOP**

Verde - 400 grs.

\$ **19**

**CINZANO**

Torino - 950 c.c. s/e.

\$ **125**

**SOPA**

LA PRIMERA  
MARCA

Gallina,  
fideos y  
crema  
arvejas

\$ **59**

**RAVIOLES**

Minimax - 350 grs.

\$ **42**

**PAN LACTICO**

400 grs.

\$ **25**

Próximamente instalaremos un servicio de ómnibus para concurrir a estos Supermercados desde los locales en reconstrucción.

Ofertas vigentes desde el 16 al 20 de julio.

# minimax



# ROBARON UN COLECTIVO, BALEARON A POLICIAS, DESTROZARON UN PATRULLERO Y FINALMENTE LOGRARON DARSE A LA FUGA

Minutos antes de las 20 de anoche, en la esquina de las calles Cuenca y Arregui, jurisdicción de la comisaría 13ª, dos individuos jóvenes, que esgrimían sendos revólveres, interceptaron el paso del colectivo de la línea 24, interno 43, conducido por Roberto Florencio Madoery, argentino, de 45 años. La unidad estaba fuera de servicio. Los delincuentes, que actuaron con máxima energía, hicieron descender al nombrado y se dieron a la fuga en el colectivo.

Madoery, por su parte, ascendió a un automóvil de alquiler y se lanzó tras los malhechores. En el trayecto informó del hecho a un agente de policía, que también subió al taxi para perseguir a los prófugos. En la avenida San Martín y Juan B. Justo, ubicaron al colectivo robado, originándose allí un breve tiroteo.

Cuando el vehículo de los asaltantes re-

inició la marcha, despegándose del taxi que los perseguía, entró en acción un móvil de la Sección Prevención del Delito, de la Policía Federal, que se cruzó delante del colectivo para detener a los prófugos. Nuevamente, policías y malvivientes, volvieron a enfrentarse en recio tiroteo, que culminó cuando el rodado a cargo de los malhechores embistió al móvil policial, dejándolo prácticamente inutilizado. La coyuntura fue

aprovechada por los peligrosos sujetos que lograron desaparecer, siempre ocupando el colectivo. El coche policial presenta varios impactos de bala, además de los destrozos causados por el choque.

En cuanto al colectivo, esta mañana a las 7, en Marcos Sastre al 3250, apareció abandonado. También presenta impactos de bala, ignorándose si alguno de sus ocupantes resultó herido.

# ULTIMADO DE 5 BALAZOS

## CADÁVER ENCONTRADO EN ESCOBAR: ERA MALEANTE

El hallazgo del cadáver de un pistolero en la localidad de Escobar ha despertado sospechas en las autoridades policiales de que habría surgido un enfrentamiento entre sectores del hampa. Como informáramos en nuestra edición de ayer, en una zanja existente en el paraje cercano al campo de deportes del Colegio Belgrano, a dos cuadras de la ruta 9 y a la altura del kilómetro 49, fue encontrado el cuerpo sin vida de un hombre que posteriormente identificado resultó ser el conocido maleante Horacio López, prontuario N° 115.891, de la sección Robos y Hurtos de la Policía Federal, donde registra diversos procesos por delitos contra la propiedad.

A raíz de una denuncia telefónica, una comisión policial se trasladó al lugar indicado y comprobó que, efectivamente, en una zanja se hallaba el cadáver de un hombre de aproximadamente 40 años de edad, vestido con ropas de buena calidad. En su primer momento, las autoridades no pudieron identificar al occiso, lo que se logró tras una búsqueda en los correspondientes prontuarios.

La autopsia estableció que las cinco perforaciones de bala que presentaba el cadáver correspondían a armas distintas, conocido sistema que se emplea para "ejecutar" a una persona y quedar todos los protagonistas implicados en el hecho.

Se estableció asimismo que el delincuente muerto había sido apresado en el mes de abril de 1965 por personal de la comisaría de Remedios de Escalada. En la misma oportunidad cayeron sus compinches, todos peligrosos malvivientes con condenas en Sierra Chica y Olmos. La investigación que se realiza con motivo de este asesinato puede dejar en claro la existencia de un sórdido enfrentamiento.

## Agente de Policía le Disparó a Quemarropa

El vecindario de Burzaco no oculta su indignación por el alevoso asesinato de un padre de familia, honrado trabajador, que luego de ingentes sacrificios pudo levantar su modesta casita donde vivía con su esposa y sus dos hijos. El sábado último fue muerto a mansalva de cinco disparos de pistola calibre 45, por su vecino, un agente de policía de la subcomisaría local, quien cometió el crimen e intentó huir, pero prontamente fue aprehendido y entregado a las autoridades policiales.

### ● UN HOMBRE DE TRABAJO

Hacia cinco años que Andrés Omar Pollero, argentino, de 40 años, obrero textil, que se desempeñaba en la fábrica de la firma Roseda SRL, de la calle Uspallata de la Capital Federal, se mudó a la calle Humberto 1° 1917, de la localidad de Burzaco, juntamente con su esposa, Adela Vicentín de Pollero, argentina, de 37 años y sus hijos, Raúl Eduardo y Andrés Anibal, que actualmente cuentan 21 y 7 años, respectivamente.

A la vuelta del domicilio de Pollero, casi en la esquina de Manzanarés y Humberto 1°, vivía Ramón Gobernatore, que prestaba servicios como agente de policía en la subcomisaría de Burzaco. Entre las dos viviendas existe un terreno baldío y prácticamente ambos domicilios están separados por unos treinta metros de distancia.

Gobernatore estaba casado con una amiga de la esposa de Pollero y entre ambas familias existía una estrecha relación. Pero hace como un año, Gobernatore se separó de su cónyuge y trajo a vivir a su casa a otra mujer. Desde ese momento las relaciones entre las dos familias se hicieron tensas ya que Adela Vicentín de Pollero, dejó de tratar a Gobernatore y por ende a su concubina, negándole el saludo.

### ● TIROS A MANSALVA

El sábado (recién hoy CRONICA logró los datos exclusivos), Pollero se le-



ULTIMADO. Pollero, alevosamente ultimado por un agente de policía. Recibió cinco tiros.

vantó a las 13.30. Poco después salió a visitar a su compadre, radicado a 80 kilómetros de su casa. Iba con su hijo. Cuando pasó frente al domicilio de Gobernatore, éste le salió al paso. Parecía ebrio. Secamente le dijo: —"Vos no pasas por aquí...". Pollero, y el chico, siguieron caminando, pero simultáneamente se escucharon cinco disparos y Pollero cayó en medio de un impresionante charco de sangre. Andrés Anibal, su hijo, se abrazó al progenitor moribundo, mientras gritaba con todas sus fuerzas: "Mamita, mamita, mataron a papá...". El asesino corrió hasta su domicilio,

cargó el arma y volvió al lugar de la tragedia. Al ver al vecindario enardecido de indignación, optó por huir. Poco después, el cabo de la Policía Federal, Adolfo Resoagli, afincado en las cercanías, y enterado del alevoso crimen, logró detenerlo. En una camioneta llevaron a Pollero al hospital de Adrogué, pero ya nada se podía hacer. Había muerto.

Lo velaron en su domicilio, construido con amor, con sacrificio. Todo el vecindario lloró su trágica muerte. El cadáver presentaba dos impactos en el pecho; otro en el abdomen y dos en las piernas.

### ● QUISIERON LINCHARLO

El lunes a las 10 de la mañana, con la presencia del juez y de las autoridades policiales, se dispuso realizar la reconstrucción del crimen. En el lugar se dieron cita varios centenares de vecinos. Cuando llegó al lugar del hecho el autor, Gobernatore —sin esposas— y que avanzó sonriendo desafiante, los testigos prorrumpieron en gritos hostiles y algunos intentaron agredirlo. Fue alejado rápidamente del lugar y la diligencia judicial no se llevó a cabo, postergándola para otro día.

### ● SOLIDARIDAD

Cabe señalar, para destacar como un verdadero ejemplo, la plena solidaridad de la gente humilde de Burzaco, que se volcó en el domicilio de Pollero, apenas enterada del trágico fin de éste. La habitación donde fueron velados sus restos, resultó pequeña para tanta cantidad de ofrendas florales llegadas. Hasta se resolvió hacer una suscripción entre vecinos, para atender los gastos originados por el velatorio y sepelio de sus restos, pero la familia del correcto trabajador la rechazó de plano, no sin agradecerles el gesto. Uno de los hijos de la víctima se halla en buena posición económica y se encargó de solventar los gastos derivados de la tragedia.

\$ 1.000.000

GRATIFICAREMOS a quien proporcione datos que permitan recuperar 400 Kgs. de alambre de plata (4 mm.) y otros metales preciosos, sustraídos el 13 de Junio ppdo. en zona Chacarita-Federal. Garantizamos absoluta reserva.

FR. CASTRO

392-5326-9871



banco municipal de la ciudad de buenos aires

el banco de la ciudad al servicio de su comunidad

Remate Oficial Con Base p/o. de:

## YACIMIENTOS CARBONIFEROS FISCALES

CHATAS DE ARRASTRE (con facilidades de pago) "DEBORA" de 35,35 mts. de eslora - 450 toneladas.

"CHARRUA" de 40,35 mts. de eslora - 600 toneladas.

GRUAS: Famag-Hyster (funcionando) - JEEP: Ika 58 (funcionando).

TRACTORES: International DT 18 cipala topadora-Ferguson.

BASTIDOR CAMION BERLIET. REPUESTOS P/AUTOMOTORES: Ford-FWD-Berliet-International.

## VARIOS Y REZAGOS

Bulbos rectificadores a vapor d/mercurio-Turbogeneradores 500W. Repuestos p/locomotoras Henschel - Palas - Picos - Máquinas para escribir - Cojinetes - Camas - Herramientas - Trépanos - Vigas d/hierro - Tambores - 80.000 Kgs. d/hierro, etc.

Exhibición: desde el 14/7/69 en: Carlos Pellegrini y Carlos Teller, Ribera Sud del Riachuelo (Avellaneda), de lunes a viernes de 8 a 17 horas.

REMATE: el 29 de julio a las 17 horas, en Esmeralda 660, 3er. piso, Capital Federal.

Informes y Prospectos: en Esmeralda 660, 5º piso. T. E. 392-9531, lunes a viernes de 14 a 20 horas.

RESULTADO SUJETO A LA APROBACION DE LA ENTIDAD VENEDORA

## NO INTENTO SUICIDARSE, DICE LA MADRE DE SOLEDAD SILVEYRA

Desde ayer a las 8 se encuentra internada, en la habitación 205 del sanatorio De Cusatis, la joven actriz de cine y televisión Soledad Silveyra; ingresó, al parecer víctima de una intoxicación producida por una dosis excesiva de sedantes; durante todo el día de ayer, circularon todo tipo de versiones sobre su estado de salud y se llegó, incluso, a decir que había intentado suicidarse.

En la puerta de la habitación donde se atiende Soledad Silveyra hay un pequeño cartel, que dice: "Esta enferma tiene prohibido todo tipo de visitas"; no pudimos entrar, por prescripción médica, a conversar con ella; si lo pudimos hacer en cambio, con su madre, la señora María Teresa Villegas de Hopff, y con su novio, el actor Enrique Liporace.

La señora de Hopff, visiblemente cansada, luego de 48 horas de angustiosa tensión, nos dijo: "Ya se está recuperando... Pronto podrán verla". Y nos contó lo sucedido: "No hubo ningún

intento de suicidio... Ella estaba trabajando mucho, prácticamente una jornada de casi catorce horas diarias. Está grabando dos tiras para televisión: Corín Tellado y El amor tiene cara de mujer. Eso la deja muy agotada. Tenga en cuenta que acaba de cumplir 17 años y que solo pesa 42 kilos. Además, hace apenas unos días que terminó de filmar dos películas. El lunes, poco después de la medianoche, fui a su habitación, la encontré plácidamente dormida. Había estado leyendo... Cuando retorné a las 6 de la mañana para despertarla, noté que se encontraba indisputa. Llamé inmediatamente al médico y éste ordenó internarla".

—¿Tomó algún tranquilizante, barbitúricos por ejemplo?; puede ser: mostraba signos de intoxicación, pero no fue necesario practicarle lavaje de estómago: La señora nos pidió que desmintiéramos las versiones que hablan de un posible

suicidio: "ella es muy feliz"—agrega—. A su lado, Enrique Liporace, el novio, espera tranquilo que todo se normalice.

"Todo ha sido producto del cansancio, de la falta de tiempo dice finalmente."

## ASUNTOS DE FAMILIA

ARGENTINA MATRIMONIOS EN MEXICO - URUGUAY

LIBRETA ARGENTINA - FAC. PROO

DRA. LETICIA PARIEWSKI

LAVALLE 1362 P. D. 7

40-9703-2503

CONSULTAS de 14 a 19 hs.

CONSULTAS de 14 a 19 hs.

CONSULTAS de 14 a 19 hs.

CONSULTAS de 14 a 19 hs.

CONSULTAS de 14 a 19 hs.

CONSULTAS de 14 a 19 hs.

CONSULTAS de 14 a 19 hs.

CONSULTAS de 14 a 19 hs.

CONSULTAS de 14 a 19 hs.

CONSULTAS de 14 a 19 hs.

CONSULTAS de 14 a 19 hs.

CONSULTAS de 14 a 19 hs.



# FUE ASESINADO UN COMISARIO

## Su Propio Hijo, Ebrio, le Destrozó la Cabeza

**SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 16** (De nuestro corresponsal). — En la localidad de Romero Pozo, de esta provincia, ocurrió un episodio de sangrientos contornos, protagonizado por padre e hijo, el primero de los cuales fue asesinado. Cabe señalar que el ociso se desempeñaba como comisario de la localidad de Romero Pozo, donde gozaba de inmejorable concepto.

Alrededor de las 15 de ayer, en circunstancias que el comisario José Amado Raddi, argentino, de 54 años de edad, se hallaba en compañía de su hija Josefina, de 26 años, y el peón Lautaro Lizarraga, en los fondos de su finca, llegó al lugar, en forma sorpresiva, su hijo Jorge Amado Raddi, de 25 años de edad, quien se encontraba en completo estado de ebriedad.

El comisario, acostumbrado a estos excesos de su hijo, volvió a reprochar-

le su poca conducta, señalándole que había llegado el momento de cambiar el curso de su vida, o de lo contrario abandonar el hogar, al que mancillaba en su condición de hombre afecto al alcohol.

### ● A QUEMARROPA

Jorge Amado Raddi, sin pensarlo un solo instante, se apoderó de una escopeta calibre 16 que utilizaba para la caza y desde una distancia de tres metros y sin que su progenitor se diera cuenta, dado que estaba de espaldas, le descerrajó un disparo. Las perdigonadas impactaron en la cabeza del funcionario policial, que cayó muerto como fulminado por un rayo en medio de un gran charco de sangre. La hija, Josefina, corrió y se abrazó al padre, en tanto el parricida, que logró ser despojado del arma, fugó hacia una vivienda vecina, donde buscó refugio.

Inmediatamente desde la comisaría de

Romero Pozo, distante varias cuerdas del lugar de la tragedia, partió una comisión policial, que procedió a detener al increíble sujeto. Cínicamente, ya en la dependencia interventora, manifestó que tenía "entre ojos" a su padre por los reclamos que éste le hacía frecuentemente por su dedicación a la bebida.

### ● ULTIMO AL HERMANO

**CONCORDIA, 16** (De nuestro corresponsal). — Con impresionante saña un joven dio muerte a su propio hermano, al que reclamaba la infima suma de mil pesos. Trátese de Julio Carlini, argentino, de 19 años, agricultor, que reclamó la suma de mil pesos a su hermano Manuel Carlini, de 25 años. Como éste le respondió que no tenía el dinero, Julio le asestó varios golpes con un trozo de madera, fracturándole el cráneo. Manuel falleció en el acto. El asesino fue detenido de inmediato.

## BUSQUEDA DE COMPLICES DE HAMPONES ULTIMADOS

Las autoridades de la Unidad Regional de Tigre presiguen las diligencias tendientes a establecer la identidad de los cómplices que, sin duda, tenían los tres pistoleros que fueron abatidos ayer durante el espectacular tiroteo que se registró en la fábrica papelera de Don Torcuato.

Como se recordará, a las 13.30 llegaron al establecimiento tres individuos armados, los cuales fueron interceptados por las autoridades al dirigirse a las oficinas donde se guardaban varios millones de pesos. Los atracadores no acataron la voz de alto y se produjo un violento enfrentamiento a balazos, que concluyó cuando los asaltantes cayeron muertos. Por los documentos encontrados entre sus ropas, se estableció que los malhechores eliminados eran Guillermo Alberto Suárez, de 30 años; Armando Américo La Rosa, de 45 años, casado y Cayetano Salvador Fiorenza, de 41 años. Los tres estaban armados con revólveres.

Vinculado con el hecho, trascendió que la policía ha identificado por lo menos a dos maleantes que, con los muertos ayer, integraban una activa pandilla ladrona.

## APRESARON A AGRESORES DE UN CABO DE POLICIA

Han sido individualizados y detenidos dos de los autores de una agresión a un cabo de policía, al que le sustrajeron la pistola reglamentaria, y son, además, responsables de diversos robos. Se trata de dos menores de edad, cuya aprehensión estuvo a cargo de personal de la subcomisaría de Villa Diamante, partido de Lanús.

### ● GOLPEADOS

En la madrugada del 5 del corriente, se encontraban en un bar de la citada localidad los sujetos Humberto Hugo Pereyra, de 19 años, domiciliado en Madero y Talcahuano; un tal Carlos, otro individuo apodado Pata, de 24 años, y dos jóvenes de 16 y 17 años. Al cerrar el bar sus puertas, Pereyra y Carlos se retiraron rápidamente, haciéndolo luego los restantes. Estos últimos, al llegar a Manuel Meza y Olamendi, observaron que Pereyra y Carlos se habían trabado en lucha con un desconocido, al que golpeaban despiadadamente con un revólver y a puntapiés. En esos momentos, Pereyra hizo entrega de su revólver a uno de los menores, mientras él se apropiaba de la pistola de la víctima, que resultó ser el cabo Antonio Reyes, del personal de Camioneros en Florencio Varela.

La posterior investigación permitió detener a los dos menores y secuestrar ambas armas. Se esclarecieron también algunos asaltos contra taxistas y se procura la captura del resto de la patota.

## UN ATRACADOR DE TAXIS, CAPTURADO

Efectivos de la comisaría segunda de Lanús concretaron la detención de Omar Manuel Núñez, argentino, de 23 años, soltero, el que fue sorprendido en el interior de un coche patente de taxímetro expedida por la municipalidad de la Capital Federal, sobre cuya procedencia no dio explicaciones satisfactorias. Ya en el local policial, reconoció que era "especialista" en asaltar taxistas, acotando que, pese a haberse iniciado en los primeros días del corriente mes, había cometido varios atracos, obteniendo el suficiente dinero para pasar una regalada vida. Dijo que, para intimidar a sus víctimas, adquirió un revólver en una armería de la Capital Federal, el que fue secuestrado por los investigadores en su domicilio.

## SE CONOCEN NUEVOS DETALLES SOBRE UN PROCEDIMIENTO POR ALCALOIDES

Se conocen nuevos detalles relacionados con un importante procedimiento realizado por el Gabinete de Toxicomanía de la Sección Seguridad Personal de la Policía Federal. Como se sabe, una comisión dirigida por el subcomisario Lorenzo Sánchez e integrada por el principal Tornese y los suboficiales Gómez y Tirabaso, allanaron la finca situada en la calle Saladillo 1765, del barrio de Mataderos, donde secuestraron siete frascos conteniendo clorhidrato de cocaína.

La pertinente investigación se inició cuando el comisario Norberto Salas, jefe de Seguridad Personal tuvo conocimiento de que un comerciante y un empleado municipal se dedicaban a la venta y consumo de estupefacientes. El señor Salas encomendó entonces al subcomisario Sánchez que se abocara a la investigación, que concluyó con el citado allanamiento.

En el procedimiento fueron detenidos Santiago Famelli, de 41 años, casado, comerciante y Jorge Tejedo, de 34 años, empleado municipal, a quienes se sometió a exhaustivos interrogatorios con el fin de

determinar el origen de la droga y quienes son los drogadictos que la adquieren.

### ● UNA IMPORTANTE PISTA

Con los interrogatorios practicados por el comisario Salas y el subcomisario Sánchez, se lograron indicios suficientes para que el principal Tornese pudiera proseguir la investigación en centros de diversión nocturna.

Los traficantes Famelli y Tejedo fueron puestos a disposición de las autoridades judiciales y se les sigue proceso por tenencia y tráfico de alcaloides. Cabe consignar que ambos registran numerosos antecedentes por explotación de juegos prohibidos, hurtos y encubrimiento.

La pista que tienen ahora las autoridades policiales se refiere a la posible existencia de una joven conocida en los ambientes nocturnos, que habría sido el contacto entre los dos traficantes detenidos y la organización que introduce al país los alcaloides. Si bien en forma oficial nada se informó, CRONICA está en condiciones de adelantar importantes novedades al respecto.

## DIEZMAN UNA ACTIVA BANDA: HIZO ROBOS MILLONARIOS

La policía bonaerense logró la detención de dos integrantes de una banda que cometió robos en la zona del Gran Buenos Aires por valor de varios millones de pesos. Los detenidos son José María Cabrera, alias "El Cabezón" y Gregorio Gómez, alias "Beto", y se procura ahora el apresamiento de los cuatro restantes componentes de la gavilla.

Una comisión de la División Delitos Contra la Propiedad, que venía trabajando activamente en el esclarecimiento de diversos asaltos y robos, individualizó al citado Cabrera, argentino, de 19 años, soltero, domiciliado en Lafayette 6800, barrio San José,

de Isidro Casanova, como uno de los autores. Al ser aprehendido, el citado confesó que juntamente con su hermano, apodado "Choclo" y otros compinches, conocidos como "El Gallego" o "Rulo" y "El Canario", todos los cuales se encuentran prófugos, y Gregorio Gómez, detenido en la Unidad Carcelaria N° 9 de La Plata, habían cometido un total de diez asaltos, robando 1.770.000 pesos en efectivo y un automóvil estimado en 990.000 pesos. El informe policial añade que hasta ahora no se ha concretado ningún secuestro. La policía espera capturar a los prófugos de un momento a otro.

## ACIDEZ, GASES DE ESTOMAGO

Cuando los gases se forman en exceso es sumamente molesto y desagradable. Para combatirlos póngase en la boca después de cada comida una o dos tabletas de Sencil con rico gusto a menta. Sencil contiene elementos absorbentes que impiden la formación de gases y antiácidos que corrigen el exceso de acidez en el estómago. Pruébuelas, se llevan cómodamente en el bolsillo. Se vende en farmacias.

## SE DISPARO UN TIRO EN LA BOCA

**MAR DEL PLATA, 16** (De nuestro corresponsal). — José Rodríguez Pereyra, español, casado, de 61 años, domiciliado en Marconi 2899, de esta ciudad, con un revólver calibre 32 se efectuó un disparo en la boca; en grave estado fue internado en el hospital Regional local. La policía procura establecer las causas que impulsaron al anciano a adoptar tan drástica resolución.

### ● PUNGUISTA PRESO

Efectivos de la División Seguridad Personal de Investigaciones atraparon en Temperley al conocido carterista

Victor Albino Guevara (a) "Dedos Magnéticos". El punquista fue puesto a disposición del juez de faltas por infracción al artículo 43 del decreto 24.333/55.

Victor Albino Guevara fue sorprendido haciendo de las suyas en el interior de un colectivo, donde había birrado tres carteras con dinero. El punquista se apresaba a descender, seguro de su éxito, cuando una mano se le posó en el hombro y se oyó una voz que dijo: "Quietito".

## GUITARRAS VENDOMA

Cuerdas Helios y Vendoma guitarras para estudio, concierto y de autor

CREDITOS HASTA 20 MESES

en el centro: MORENO 911  
en Belgrano JURAMENTO 2483

## TELEVISOR SONILUX

MODELO "SPECIAL"

PANTALLA GIGANTE DE 59 CM.  
GARANTIA 2 AÑOS



SIN NINGUN ANTICIPO EN  
30 meses de \$ 1.500 total \$ 45.000



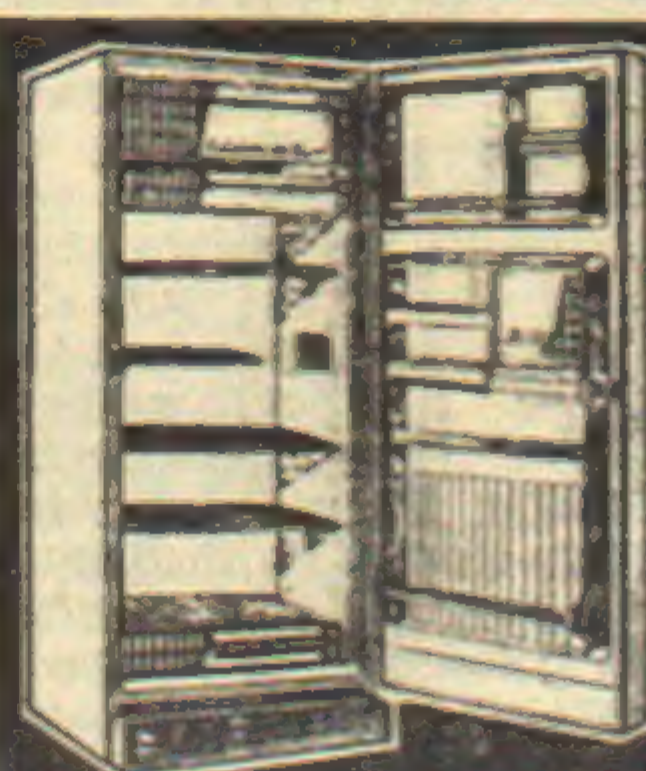
## COMBINADO NORWICH

MUEBLE DE PIE DE MODERNO DISEÑO  
CON CAMBIADOR WINCO DE 4 VELOCIDADES

SIN NINGUN ANTICIPO EN  
25 meses de \$ 1.200  
precio total \$ 30.000

## HELADERA ESLABON DE LUJO

ART. 501



ultramoderno gabinete de gran capacidad  
equipo blindado  
congelador horizontal  
garantía 5 años  
SIN NINGUN ANTICIPO

EN 30 MESES DE \$ 2.000  
PRECIO TOTAL \$ 60.000

## LAVARROPAS CATEDRAL

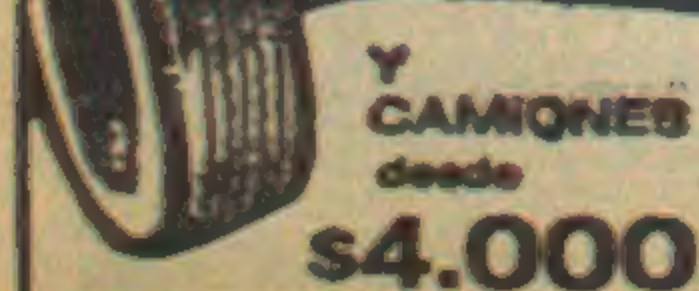
MT 3



nueva línea 1969  
semi-automático  
totalmente enlazado  
potente motor  
lava y enjuaga  
SIN NINGUN ANTICIPO

EN 20 MESES DE \$ 750  
PRECIO TOTAL \$ 15.900

## CUBIERTAS DE OCASION PARA AUTOMOVILES desde \$1.500



Y CAMIONES desde \$4.000

AUXILIO "DEM-YES" REMOLQUES  
Directorio 2888 Cap. Tel. 612-2045

## HECTOR AMADO S.A.

SALTA 865 - LANUS ESTE TEL. 241-1350-1691  
2054 - 2337 - 2907



# AVANZA LA INVASION

## EL SALVADOR IGNORA A LA OEA Y CONTINUA MARCHANDO SOBRE HONDURAS

SAN SALVADOR, 16 (Associated Press). — Ignorando un llamamiento de la Organización de Estados Americanos (OEA) para un cese de fuego, El Salvador continuó hoy invadiendo Honduras y exigió que el ejército de ese país "se rinda antes de ser derrotado en el campo de batalla". Fuentes diplomáticas dijeron aquí que las tropas salvadoreñas parecían haber penetrado hasta treinta y cinco kilómetros dentro de Honduras. El gobierno de este país afirmó que sus tropas "están luchando valientemente... rechazando el ataque enemigo". Mientras la guerra no declarada continuaba en su tercer día, una comisión de siete miembros de la OEA llegó a esta capital pero no tuvo aún éxito en su propósito de lograr el cese del fuego. Las dos capitales ordenaron apagones anoche.

### crónica EN EL MUNDO

#### BRASIL: 17 MUERTOS POR LAS LLUVIAS

SAN PABLO, Brasil, 16 (Associated Press). — Los diarios de esta ciudad publicaron hoy informaciones provenientes del estado nortoriental de Alagoas anunciando que a causa de las últimas lluvias murieron 17 personas. Según los corresponsales de esos diarios, han quedado sin hogar 500 personas en Alagoas.

#### TRAGICO ACCIDENTE EN PARIS

PARIS, 16 (EFE). — Dos portugueses vecinos de Clermont Ferrand (392 kilómetros al Sur de París) resultaron anoche muertos cuando el coche en que circulaban a gran velocidad volcó en una calle de esta ciudad. Las víctimas, Luiz Ferrera López, 22 años, y Manuel Ferrera Damota, 20 años, perecieron carbonizadas al volcar e incendiarse el automóvil, que hizo un recorrido de 30 metros deslizándose sobre el techo, antes de estrellarse contra un árbol.

#### SAN PABLO: OTRA TV INCENDIADA

SAN PABLO, Brasil, 16 (Associated Press). — Un incendio de grandes proporciones se declaró esta mañana en la más moderna estación de radio y televisión de San Pablo. Fue el tercer siniestro de ese tipo que castiga una radio o televisión en dos días.

Los bomberos combatían encarnizadamente el fuego en Estación Bandelantes, Canal 13 de TV, donde aún no se estimaron los daños.

El domingo dos incendios causaron más de un millón de dólares en pérdidas en Canal 5 y Canal 7, en actos que se atribuyen a terroristas. En lo que va del año hubo por lo menos cinco incendios similares en otras estaciones de radio y televisión en esta ciudad.

#### ENCAPUCHADOS FACILITAN UNA FUGA

NEW YORK, 16 (EFE). — Tres hombres, cubiertos sus rostros con capuchas y máscaras, penetraron hoy en la prisión del estado de McDowell, en la localidad de Marion (Carolina del Sur) y tras golpear y atar a los guardianes, facilitaron la fuga a diecinueve reclusos de un dormitorio de la citada penitenciaría. Las autoridades de Marion señalaron que los presos fugados, armados y considerados peligrosos, huyeron en dos automóviles robados de la penitenciaría y en un tercero traído por los tres enmascarados.

### EDICTOS Y LICITACIONES

La Intervención Judicial decretada por el Juzgado Nacional de Comercio No 8, Secretaría No 15, cita por ciento ochenta días a los integrantes del listado de Transportes de Buenos Aires, adjudicatarios de la empresa Transportes Castro Barros S. A., y que aún no han suscripto el contrato social, para que lo hagan en ese término, bajo apercibimiento de pérdida del derecho de suscripción e integración de acciones de esta última, en la misma forma y proporción en que lo han hecho los actuales firmantes. — Publíquese por cinco días. — Buenos Aires, mayo 12 de 1969 Eduardo S. Rosenkrantz, abogado.

El juzgado en lo Comercial No 5, Secretaría No 10, comunica por 3 días en los autos "MORRONE, Nicolás J. c/PASCARELLI, Alberto s/elección prendaria", expediente No 33280, que el martillero Roberto Eduardo Hoerth, el día 28 de julio de 1969, hora 11, rematará en Chiciana 3460, donde se exhibe: Un automotor marca Ford Taunus, modelo año 1958, motor No P2-1065186, patente No 964.181, de la provincia de Buenos Aires. Base msn. 191.400. Seña 30 %. Comisión 10 %. Entregue conforme el Art. 565 del Cód. de Ptos. — Buenos Aires, 11 de julio de 1969. — Jorge O. Palacios, Secretario.

Juzgado en lo Comercial No 9, Secretaría No 17, comunica por 3 días en autos: "FARINA, Overti Nelson c/PLANO, Emilio Guida s/elección prendaria" (Expte. No 22778), de que el martillero Oscar Angel Lansky, rematará el día 22 de julio de 1969, a las 11.30 hs., en la calle Moreno No 1441, Capital: Un automotor marca Rastrojero, modelo del año 1961, tipo camioneta, con motor marca Borgward, modelo año 1961 No 7102-A, con chasis marca Rastrojero, modelo del año 1961, No 8601, Serie No 25.324, patente del año 1968 No 743.360, de la Capital Federal, que se exhibe en Aranguren No 2541, Capital. Base: \$ 50.375. Seña: 30 %. Comisión: 10 %. El bien se entregará previo pago total del precio. — Buenos Aires, julio 11 de 1969. — Dr. Carlos Juan Neumann, Secretario.

SECRETARIA DE ESTADO DE TRANSPORTE: FERROCARRILES ARGENTINOS — Ferrocarril General San Martín. — Licitación pública No 416/69: Guantes de cuero y de goma. (Apertura: 7-8-69, a las 14 horas, valor del pliego: \$ 1.000.—

Retiro de pliegos, presentación y apertura de las propuestas, Florida 753, Entrada "D", 2º piso. (Of. 235 y 226). Capital Federal De lunes a viernes de 14 a 17.30

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES Licitación Pública No 95-P/69 4-8-69. A las 11.30 horas.

Por la Provisión de Cables Auto. portantes y Blindados compuestos de conductores de cobre electrolítico.

Pliego de condiciones, informes, entrega y apertura de propuestas, en la Dirección de Abastecimientos, Avda. La Plata No 1540-3er. Piso - Capital Federal - Horario de atención de 8.30 a 17.30 horas.

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES Licitación Pública No 3-P/70 5/8/69 a las 9.30 horas

Por la adquisición de bulones, espárragos y tuercas. Pliego de condiciones, informes, entrega y apertura de propuestas, en la Dirección de Abastecimientos, Avda. La Plata No 1540, 3er. Piso, Capital Federal, horario de atención de 8.30 a 17.30 horas.

SECRETARIA DE ESTADO DE TRANSPORTE FERROCARRILES ARGENTINOS FERROCARRIL GRAL. MITRE DEPTO. ABASTECIMIENTO

Licitación Pública No 760/69. Apertura 21-7-69, a las 13 hs. Adquisición de 10.200 Nox. de enganche central a tornillo. Valor del pliego msn 2.000. Consulta y retiro de pliegos en Tesorería Buenos Aires, Av. Dr. J. M. Ramos Mejía 1302, P.B., Of. 11, o en Tesorería Rosario, Av. Wheelwright y Av. Corrientes, de lunes a viernes hábiles: en Buenos Aires, de 10 a 15 hs., en Rosario, de 9 a 12 hs.

El ejército salvadoreño dijo que sus fuerzas avanzan "conquistando pulgada a pulgada el territorio hondureño". Hubo informaciones de que la incursión llegó hasta unos 35 kilómetros por el Sudoeste de Honduras y que una segunda columna avanzaba hacia el Norte, a unos 5 kilómetros dentro del territorio vecino.

Fuentes gubernamentales dijeron que el ejército se dirigía hacia Tegucigalpa en dos columnas, una con tanques, artillería y vehículos motorizados, a lo largo de la carretera Panamericana, y fuerzas de infantería, a través de las serranías. Tegucigalpa se encuentra a unos 65 kilómetros de la frontera, pero a unos 100 kilómetros de El Amatillo, donde se hallarían las tropas invasoras.

El Salvador anunció la captura de las ciudades de Nacaome y Nueva Ocotepeque, pero Honduras desmintió la información. Un comunicado hondureño decía que dos tanques salvadoreños fueron capturados y estaban siendo utilizados contra las tropas de ese país.

Las capitales de los dos países se hallaban bajo toque de queda y anoche se ordenó un apagón para evitar ataques aéreos con las antiguos aviones de que disponen ambos ejércitos. Doce naves, ocho hondureñas, habrían sido derribadas.

#### DECENAS DE MUERTOS

MEXICO, 16 (EFE) — Perecieron ya 136 hondureños civiles, víctimas de los ataques de ayer efectuados por la Fuerza Aérea salvadoreña, según boletín emitido por la embajada de Honduras en México, agregando que repesalias aéreas han sido llevadas a cabo por Honduras, únicamente sobre objetivos militares de El Salvador, en Cutucú, Ilopango y Acajutla, donde fue incendiada una refinería.

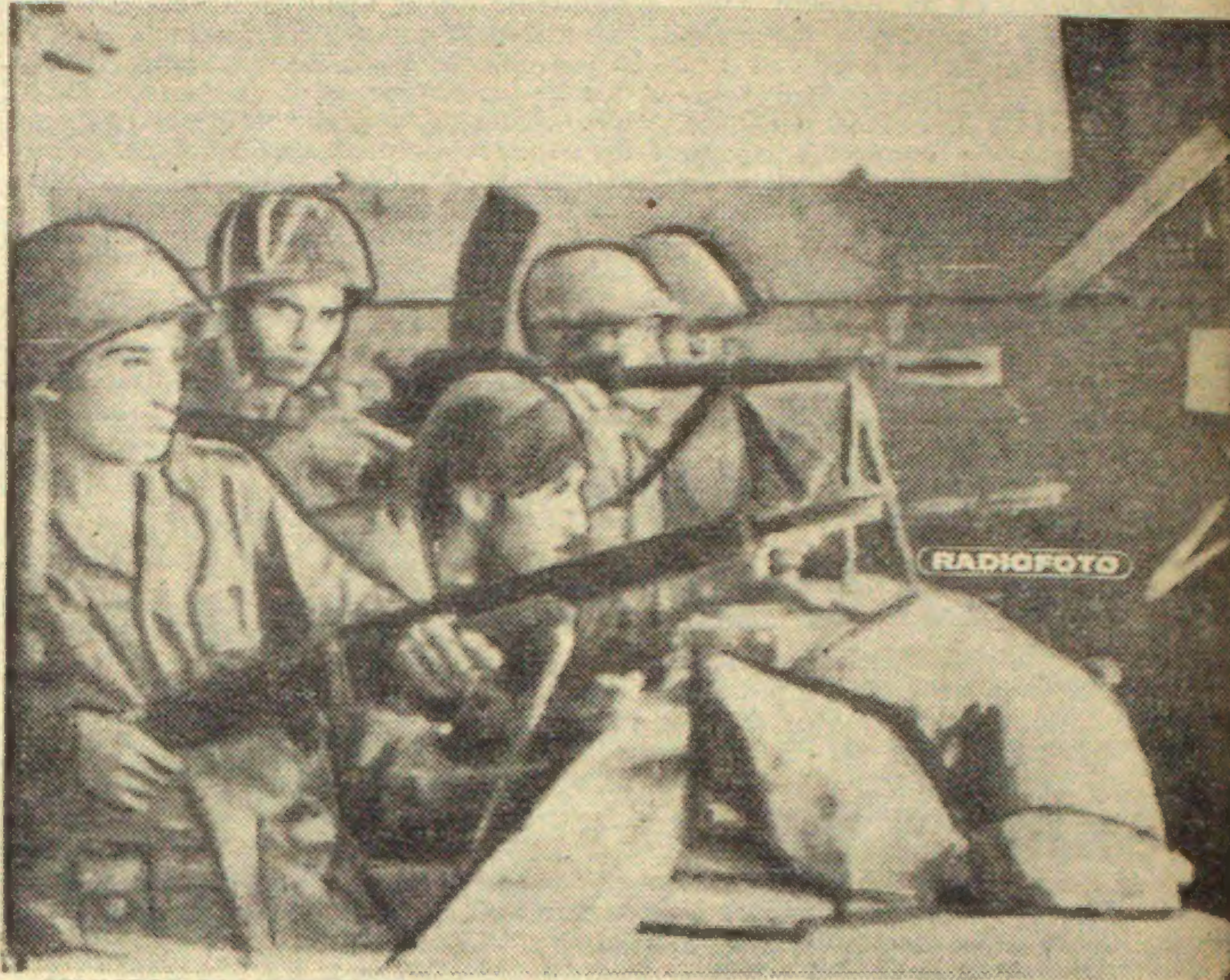
Mientras tanto, esta madrugada se esperaban masivos encuentros por tierra entre los ejércitos de ambos países beligerantes, sin que haya mediado declaración formal de guerra.

Ayer penetraron en Honduras dos columnas salvadoreñas, con un total de 12.000 hombres, que se dirigían simultáneamente contra la ciudad industrial de San Pedro Sula y contra la capital hondureña, Tegucigalpa. Aviones de Honduras, en combate defensivo, lograron derribar cuatro aparatos de El Salvador, mientras otro, averiado, aterrizaba en Guatemala.

Noticias de diferentes fuentes hablan de que son continuas las escaramuzas a lo largo de la frontera, y que las tropas salvadoreñas internadas en Honduras tienen orden de "tomar a cualquier precio" las ciudades de Ocotepeque y San Lorenzo.

#### TREGUA AEREA

MEXICO, 16 (ANSA). — La guerra aérea entre El Salvador y Honduras ha registrado hoy una tregua, si bien la situación sigue siendo muy tensa. Las dos partes difunden informaciones discordantes sobre la situación en los confines



SOLDADOS SALVADOREÑOS apostados en El Poy apuntan sus armas hacia territorio de Honduras, donde hoy hubo violentos choques (Radiofoto de AP para CRONICA).

y los movimientos de tropas.

En El Salvador —donde se ha proclamado el estado de sitio por 30 días— un comunicado oficial informó anoche que las tropas salvadoreñas han ocupado, además de Nueva Ocotepeque, el centro hondureño de Nacaome. Fuentes oficia-

### MENSAJE ARGENTINO

El teniente general Onganía ha hecho llegar a los gobiernos de El Salvador y Honduras "los vehementes deseos del gobierno y pueblo argentinos de que se ponga fin a la lucha entre los dos países hermanos". Lo hizo por intermedio del Embajador ante la OEA, doctor Raúl Quijano, actualmente en la zona en conflicto, en su carácter de miembro de la comisión pacificadora, quien manifestó, asimismo, "la preocupación con que toda América sigue el desarrollo de este conflicto".

La gestión del Jefe de Estado fue motivada ante un mensaje personal que le dirigiera el presidente de Nicaragua, transmitiéndole su honda preocupación ante la gravedad de los acontecimientos en América Central y rogándole tomara urgente intervención personal "en la forma que aprecie conveniente" a efectos de evitar que el conflicto derive en nuevos hechos que deterioren aún más la delicada situación existente.

les de Honduras han desmentido en Tegucigalpa esta noticia, así como el hecho de que Nueva Ocotepeque se haya rendido.

Después de la guerra aérea de ayer se puso en marcha una intensa actividad diplomática entre las dos repúblicas centroamericanas por parte de la OEA, la que ha lanzado un llamado de paz luego que se hubieron difundido las primeras noticias de los raids aéreos.

Un comunicado oficial dado anoche en San Salvador, informa que en la jornada de ayer se abatieron en total, 8 aviones hondureños. Tegucigalpa ha admitido la pérdida de 2 aviones, pero anuncia que se han derribado 5 aparatos salvadoreños. La energía eléctrica ha sido suspendida tanto en San Salvador como en Tegucigalpa donde —por la noche—, se prefirió permanecer en la oscuridad por temor a nuevos ataques que, empero, no se han registrado. La que se llama impropriadamente "La Guerra del Fútbol" prosigue en el terreno diplomático, mientras se alternan los anuncios de conquistas territoriales en zonas de frontera. La situación en este sentido, no es clara. Fuentes de El Salvador afirman que el ejército de ese país está marchando sobre Tegucigalpa, pero tal noticia no ha sido confirmada.

#### REFUGIADOS EN GUATEMALA

GUATEMALA, 16 (DPA). — Refugiados hondureños se precipitan en masa hacia Guatemala, huyendo del avance del ejército salvadoreño en la región Este de Honduras.

## GRAN CANTIDAD DE BAJAS REGISTRAN AMBOS BANDOS

TEGUCIGALPA, 16 (Associated Press). — Médicos hondureños que han estado trabajando en la zona de combate en la frontera con El Salvador, anunciaron hoy que las bajas han sido elevadas para ambos bandos, pero no hay información oficial al respecto. La lucha, indicaron los médicos, fue intensa desde la madrugada de ayer y por momentos llegó a combatirse cuerpo a cuerpo en toda la extensión de la frontera.

A los hospitales de esta capital comienzan a llegar desde la tarde de ayer, heridos procedentes del frente, que son atendidos por médicos de mayor edad y estudiantes de medicina, en vista de que los médicos jóvenes han sido desplazados al escenario de la lucha.

Aviones hondureños bombardearon ayer el aeropuer-

to internacional en las afueras de San Salvador, y una refinería de petróleo de la Standard Oil Company, de Nueva Jersey, a 40 kilómetros de distancia. El Salvador admitió que varios tanques de petróleo fueron alcanzados y que la columna de humo podía ser vista en la capital.

La guerra comenzó el lunes por la noche, cuando Honduras informó de dos incursiones salvadoreñas en su territorio. El gobierno salvadoreño dijo que la invasión fue lanzada para evitar un ataque por fuerzas hondureñas congregadas en la frontera para una invasión. El consejo de la OEA en Washington, aprobó una resolución que pide a las dos naciones que suspendan las hostilidades y solucionen sus diferencias en forma pacífica. Pidió a la comisión de

Paz que informe sobre sus conclusiones y recomendaciones "en el período más breve que le permitan las circunstancias". La resolución fue aprobada por las 17 naciones que votaron, con Honduras y El Salvador, sin poder participar y Nicaragua y Guatemala, ausentes. La guerra indeclarada se presenta después de años de tensión entre El Salvador, con demasiada población, y la fértil y poco poblada Honduras.

#### LLAMAMIENTO

NACIONES UNIDAS, 16 (France Presse). — El secretario de las Naciones Unidas, U Thant, lanzó hoy un llamado a Honduras y El Salvador, para que pongan fin a las hostilidades y acepten un arreglo negociado, se supo aquí de buena fuente.

CONOZCA EL PRIMER SUPERMERCADO DE MUEBLES USADOS

OFERTAS DE LA SEMANA

DORMITORIOS	\$ 22.500
COMEDORES	\$ 14.500
GUARDARROPAS	\$ 7.500
PLACARDS	\$ 19.500
CAMAS	\$ 2.500

PRECIO TOTAL

RIVADAVIA 7943

GRAN SURTIDO EN MUEBLES SUELTOS



# MEXICO: ABANDONARON LA PERSECUCION DE 300 "HIPPIES" QUE SE REFUGIARON EN LA MONTAÑA CON SUS COMPAÑERAS

**HUAUTLA DE JIMENEZ, México, 16 (Reuter).** — Quince hippies arrestados aquí fueron las más recientes víctimas de la campaña del ejército y la policía para limpiar esta aldea de México Central de centenares de Hippies que se habían instalado para disfrutar de los hongos alucinógenos cultivados por los campesinos de la localidad. Pero un portavoz del ejército dijo que las tropas ya no volverán a registrar las abruptas colinas próximas a la aldea en busca

de unos 300 hippies que, con sus compañeras, escaparon de una redada en la madrugada del viernes último. Un convoy del ejército, acompañado por funcionarios de migraciones, se hizo presente en la aldea al amanecer del viernes y reunió a 127 hippies insomnes, entre los cuales había muchas jovencitas.

## SECTA AMANTE DE LA PAZ

Los comedores de hongos, capturados, declararon a la

policía que pertenecen a una secta amante de la paz, cuyos integrantes comen hongos cuando inician "viajes" para conversar con Dios y los ángeles. Algunos de los comedores de hongos eran menores de 15 años de edad, según la policía. Entre los 15 hippies capturados había tres norteamericanos, una joven inglesa y otra argentina. Fueron atrapados por las tropas cuando trataban de ocultarse en unos matorrales cerca de esta aldea.

# EGIPTO TEME UN ATAQUE

MUERE UN SOLDADO ISRAELI EN LUCHA SOBRE SUEZ ★ UNA PATRULLA JUDIA INVADIO TERRITORIO LIBANES

**EL CAIRO, 16 (ANSA).** — Israel está preparando una imponente ofensiva militar contra la República Árabe Unida, según afirma hoy el diario semioficial egipcio "Al Ahram". Israel —afirma el diario— considera esa acción como una represalia por la intensificación de la actividad de comandos palestinos.

## ISRAELIES MUERTOS

**TEL AVIV, 16 (France Presse).** — Un soldado israelí pereció anoche en el curso de un duelo artillero a través del Canal de Suez, en la región de Duer Suer, al sur de Port Tewfik, anunció hoy aquí un portavoz militar. Por otra parte, un soldado israelí herido en febrero pasado durante un duelo de artillería sobre el Canal, sucumbió víctima de sus heridas, indicó el mismo portavoz.

## VIOLACION DE TERRITORIO

**BEIRUT, 16 (France Presse).** — Fuerzas is-

raelíes violaron esta madrugada el territorio libanés, anunció aquí un portavoz militar, citado por radio Beirut. A las 0.30 de hoy, una patrulla israelí penetró a más de un kilómetro al sur del territorio libanés, llegando al pueblo de Magidieh, añadió el portavoz. Los miembros de esta patrulla, puntualizó, colocaron minas explosivas en tres viviendas de los alrededores del pueblo, que quedaron destruidas. "No hubo bajas humanas y los observadores de las Naciones Unidas se apersonaron en el lugar del incidente, concluyó el portavoz militar libanés.

## DETENCIONES EN NABLUS

**TEL AVIV, 16 (DPA).** — Se realizaron varias detenciones en Nablus, Jordania Occidental, territorio ocupado por Israel, donde el lunes anterior, fuerzas judías de seguridad procedieron a la identificación de miles de personas durante

una "razzia" efectuada contra depósitos de armas y terroristas.

Se ignora el número de apresados; mientras tanto, veinte personas fueron puestas en libertad con motivo de la acción.

## 200 AVIADORES MERCENARIOS

**EL CAIRO, 16 (DPA).** — Israel ha contratado a 200 pilotos extranjeros con un sueldo de mil libras esterlinas (2.400 dólares), afirma hoy el diario católico "Al Ahram".

Asimismo, asegura que los pilotos recibirán primas especiales por misiones de combate y un premio por cada aparato derribado, además de un seguro en caso de muerte o mutilación. El alto mando israelí elaboró un curso especial de entrenamiento para proporcionarles información detallada de las fuerzas aéreas árabes, así como otros pormenores, termina el influyente diario, que no menciona la nacionalidad de los pilotos.

## IRLANDA: TIRAN BOMBA MOLOTOV EN UN TEMPLO

**BELFAST, Irlanda del Norte, 16 (EFE).** — La iglesia católica de San Mateo en Newtonwars Reac estuvo a punto de ser incendiada esta mañana cuando unos desconocidos arrojaron un coctel molotov en su interior. Por fortuna no ardió la gasolina contenida en el envase, por lo que fracasó la intención de los atacantes. Poco después de medianoche fueron detenidas ocho personas en la zona de Ardoyne de esta capital. Durante la noche la policía se enfrentó a varios grupos de incontrolados. Un agente resultó herido, pero después de ser tratado en una clínica de urgencia pudo reincorporarse al servicio. La localidad de Dungiven, a unos 30 kilómetros de Londonderry, recibió hoy el cuerpo de Francis McCluskey, de 70 años, antiguo miembro de la IRA (ejército republicano irlandés), fallecido durante los disturbios de fin de semana.

Entre tres mil y cuatro mil personas presenciaron el paso de la cortina. La policía del condado de Londonderry se opuso en principio a entregar el cadáver de MacCluskey a sus amigos, quienes están convencidos de que su muerte se debe a malos tratos recibidos de los policías protestantes.

## NUEVOS INCIDENTES

**LONDRES, 16 (DPA).** — Se produjeron anoche nuevos incidentes aislados en Belfast, capital de Irlanda del Norte, que dieron por resultado un policía lesionado y ocho jóvenes detenidos.

## VENENO: 6 MUERTOS

**LIMA, 16 (Reuter).** — Seis muertos y ocho personas graves a causa de un posible envenenamiento masivo con insecticida, fue el trágico fin de una fiesta de campesinos en la localidad de Almar, ubicada a 973 kilómetros al Sudeste de esta capital, se informó.

La policía del Departamento de Apurímac, a cuya jurisdicción pertenece el lugar de la tragedia, informó que al parecer el envenenamiento ocurrió accidentalmente cuando los campesinos se servían una copiosa comida. Casi todos los invitados estaban ebrios.

Pana de nylon  
**VELTAP**  
¡luce mejor y rinde más!  
Hermosa, práctica y durable;  
resiste desgastes, manchas y arrugas.  
Se lava con agua y jabón.

Un producto  
**BALTO S.A.I.C.**  
T. 658-3081/3  
exponemos en:  
**LA RURAL**  
visítenos.

## COLOMBIA: 2 CURAS CONTRAEN ENLACE

**CALI, Colombia, 16 (EFE).** — Dos sacerdotes colombianos, el jesuita Mario Alonso Carvajal y el presbítero Luis Enrique Sendoya contrajeron matrimonio, según se reveló hoy aquí. La boda del primero con una dama de Bogotá se efectuó en la capital del país, y la del segundo se llevó a cabo en Nueva York, con una natural de Cali.

El padre Carvajal, sobrino del actual ministro de Comunicaciones de Colombia, Manuel Carvajal, contrajo matrimonio el 30 de junio último, con Martha Elena Venegas. El sacerdote era dignatario de la Universidad Javeriana, uno de los centros de enseñanza profesional más importantes del país. El segundo enlace fue hecho público hoy por los familiares de la novia, sin divulgar la fecha ni el lugar exacto donde se celebró. El padre Sendoya fue el autor del Himno del Congreso Eucarístico Internacional, compuesto a raíz de la visita del Papa Paulo VI y seleccionado por medio de concurso. En ambos casos existió la dispensa pontificia según se aclaró.

## NEGROS INCENDIAN EDIFICIOS EN OHIO

**NUEVA YORK, 16 (EFE).** — Grupos de jóvenes negros arrojaron anoche piedras, botellas y toda clase de proyectiles contra los bomberos, mientras éstos trataban de controlar varios incendios provocados en el distrito negro de la localidad de Youngstown, en el Estado de Ohio.

Los actos de violencia se iniciaron, aparentemente, cuando la policía trató de dispersar una manifestación frente a un puesto de periódicos en protesta por el trato dado por el propietario del negocio, de raza blanca, a un cliente negro.

## NO FUE DETENIDO EL "INTI" PEREDO

El ministro del Interior, Eufonio Padilla, desmintió que hubiera sido detenido "Inti" Peredo, lugarteniente que fuera del "Che" Guevara y al parecer, su sucesor al frente de un "ejército de liberación nacional".

No obstante, se insiste en La Paz en la versión de que efectivamente fue detenido el "Inti" pero que su suceso, mientras se mantiene en secreto, por razones estratégicas y para evitar "susceptibilidades" entre la población.

El ministro se refirió sin embargo a un "amplio plan subversivo" que habrían fraguado los revolucionarios del ELN en varias ciudades del interior del país, que incluía el robo de los restos del que fue presidente Barrientos, con ánimo de exigir su canje por los del doctor Ernesto Guevara, secuestrados en ignoto lugar. También se refirió el ministro boliviano a la refriega ocurrida en la madrugada de ayer en la ciudad de Cochabamba, en la que murió una dirigente revolucionaria, Rota Emilia Valdivieso "Maya".

## AMENAZA TERRORISTA SOBRE SAIGON

**SAIGON, 16 (France Presse).** — Partidarios del Gobierno Revolucionario Provisional de Vietnam del Sur (GRP), se preparan a lanzar una campaña terrorista en Saigón, declararon hoy los servicios de seguridad de esta capital. Agregaron que se temía la propagación de dichos actos a otras ciudades de Vietnam del Sur. En Can Tho, la más importante de las aglomeraciones del Delta, cuatro atentados, uno de los cuales causó cuatro muertos y 68 heridos, se perpetraron en la primera quincena de este mes. El presidente sudvietnamita, Nguyen van Thieu, por su parte, declaró el martes en Hue que se esperaban numerosas operaciones de los partidarios del GRP, contra los equipos de pacificación sudvietnamita. Los terroristas, según la policía, son jóvenes de trece a diecisiete años, entrenados en las acciones urbanas.

En el plano militar, los combates fueron escasos durante las últimas 24 horas. Veintiseis bombardeos de la artillería del GRP se registraron en todo el territorio sudvietnamita. Diecisiete de ellos atacaron instalaciones norteamericanas. Causaron en total un muerto y nueve heridos estadounidenses.

Los sudvietnamitas, por su parte, dieron muerte el martes a 20 soldados del GRP, en dos combates librados respectivamente en Quang Tinh y Quang Ngai, a más de 500 kilómetros de Saigón.

Los bombarderos gigantes norteamericanos B-52, arrojaron más de mil toneladas de explosivos en las últimas 24 horas. Cumplieron seis misiones sobre objetivos de las provincias de Quang Nam, Tay Ninh y Long Khanh. Mientras tanto, la agitación estudiantil se re-

veó en Saigón. Mil estudiantes de la Facultad de Letras de la capital sudvietnamita se reunieron esta mañana para protestar contra el entrenamiento militar obligatorio que deben cumplir durante el verano.

Dos mil jóvenes universitarios, de siete facultades habían comenzado el martes una huelga por tiempo ilimitado, a causa de dicho entrenamiento.

## SOLDADOS LIBERADOS

**PARIS, 16 (DPA).** — Siete pacifistas norteamericanos salieron hoy de París en avión con destino a Hanoi, donde se harán cargo de los tres soldados estadounidenses liberados.

Antes de salir, el vocero de la delegación, Renard Davis, señaló que regresarían lo más pronto posible con los soldados a Estados Unidos.

## RUMOR CONSULTA A LOS CENTRO-IZQUIERDISTAS

**ROMA, 16 (ANSA).** — El presidente del consejo designado Mariano Rumor inició hoy una serie de consultas con representantes de los partidos de centro-izquierda con vistas a la formación de un nuevo gobierno.

Rumor inició los contactos recibiendo una delegación de la democracia cristiana, el partido de mayoría relativa y del cual forma parte. Como se sabe, socialistas y republicanos integran junto con los democristianos el gobierno —presidido por Rumor— que renunció hace once días.

Una nueva coalición de centro-izquierda (para cuya constitución Rumor ha recibido un mandato por parte del jefe del Estado, Giuseppe Saragat), es considerada de difícil creación, puesto que ahora existen dos partidos socialistas, después de la fusión en el mismo que

ha provocado la crisis. El Partido Socialista Italiano (PSI) está disponible para la formación de un nuevo gabinete de centro-izquierda, mientras el Partido Socialista Unitario (PSU) está por la formación de un gobierno democristiano.

TA LE COMPRO A SUS CHICOS  
**LA NUEVA LOCION**  
**topo gigio**  
LINEA DE PERFUMERIA INFANTIL



DISTRIBUIDOR: CORMA S.A. ALSINA 1959



**banco municipal de la ciudad de buenos aires**

el banco de la ciudad al servicio de su comunidad

Remate Oficial — Con base, p.p. de:



Grupos Electrógenos

Automotores

Motores y Varios

AUTOMOVIL - JEEPS - OMNIBUS - CAMIONETAS - PICK-UPS - CAMIONES - TRACTORES  
ACERO - COBRE - BRONCE - TANQUES SUBTERRANEOS - ETC.  
11.500 Kgs. tubos de latón acostura Almirantazgo; 13.000 Kgs. diámetro acostura. Borrás de sondeo 3 1/2" diam. Inserta carburador d'inglés. Motores e...  
Exhibición: Desde el 14/7/69 en: Planta de Almacenaje Dácer, calle Benito Corra 1351, ribera Este, de 8 a 13 hs. y Almacén Central Puerto Nuevo, Antártida Argentina y calle 9 bis, de 8 a 11.30 y de 13 a 15 hs. Lunas a viernes.  
REMATE: El 23 de julio a las 17 horas, en Esmeralda 600, Sala N° 4, Capital Federal.  
Informes y Prospectos: En los lugares y horarios de exhibición y en Esmeralda 600, T. E. 392-9531, de lunes a viernes de 14 a 20 horas.  
RESULTADO SUJETO A LA APROBACIÓN DE LA ENTIDAD VENDEDORA, QUE DADO A CONOCER AL FINALIZAR EL ACTO DEL REMATE



# LA NOCHE MAS LARGA

## LA JORNADA DE LOS ASTRONAUTAS COMENZO A LAS 4 Y 15. ULTIMOS APRESTOS DE LA GRAN EPOPEYA

**CABO KENNEDY, 16 (AP, Reuter, AFP, ANSA, EFE y DPA).**—La aparente apatía con que los norteamericanos seguían los preparativos del histórico viaje de la Apolo 11 a la Luna, desapareció totalmente en las últimas veinticuatro horas, cuando centenares de miles de personas decidieron pasar la noche al sereno para no perderse el espectáculo deslumbrante del lanzamiento. Toda la zona que rodea a Cabo Kennedy, amplios sectores de Cabo Cañaveral y la muy concurrida Cocoa Beach, se convirtieron en un inmenso y multicolor "vivac" de carpas y casas rodantes cuyos ocupantes pasaron prácticamente la noche en vela a la espera del magno y trascendental suceso. Alguien dijo que había sido "la noche más larga de EE.UU."

### EL DESPERTAR

**CABO KENNEDY, 16 (Reuter).**—La histórica jornada en que el hombre se lanzará a la conquista de la Luna, se inició hoy para quienes serán protagonistas de la portentosa hazaña, a las 4.15 de esta madrugada, hora local y de la Argentina. En ese momento, como estaba previsto, fueron despertados Neil Armstrong, Michael Collins y Edwin (Buzz) Aldrin. De inmediato se sometieron a una última revisión médica por espacio de aproximadamente media hora, al cabo de cuyo lapso los médicos, encabezados por el doctor Charles Berry, jefe de medicina espacial de la NASA, los declararon en óptimo estado físico y les dieron el visto bueno definitivo para acometer la magna empresa.

"Están descansados, animosos y perfectamente preparados psicológicamente para el vuelo", declararon los médicos.

Luego pasaron a la mesa del comedor de los astronautas, donde se les sirvió un abundante desayuno, última comida "casera" que saborearán hasta dentro de ocho días.

Durante el vuelo solo se alimentarán con menús deshidratados y enfriados.

Durante el desayuno fueron acompa-

ñados por Donald K. Slayton, jefe de adiestramiento de tripulantes y por el astronauta Bill Anders, quien participó en el primer vuelo humano circunlunar en la Apolo 8 en diciembre y que había sido designado suplente del piloto de la Apolo 11.

### HACIA EL SATURNO

**CABO KENNEDY, Florida, 16 (France Presse).**—Luego de desayunar los astronautas se dirigieron en automóvil hacia el "Pad 39" donde se encuentra el cohete "Saturno 5". Por primera vez, numerosos periodistas y una multitud de curiosos privilegiados admitidos al interior de Cabo Kennedy, pudieron aplaudir a los cosmonautas que se dirigían al embarcadero lunar.

### UNA FALLA

**CABO KENNEDY, EE.UU., 16 (France Presse).**—La administración norteamericana de la Aeronáutica y del Espacio (NASA), anunció que los técnicos de la torre 39 A, taponaron una pérdida de hidrógeno líquido del cohete portador Saturno 5. Pidió que se tratara de una canalización que une el suelo al tercer nivel de dicho cohete.

### EN LA APOLO

**CABO KENNEDY, 16 (Reuter).**—Calmos, sonrientes y serenos, los tres

astronautas norteamericanos, Neil Armstrong, Edwin Aldrin y Michael Collins, entraron después de las 6.35 de la mañana en la cosmonave Apolo 11, que que los llevará a realizar la más osada aventura exploratoria del hombre: la conquista de la Luna.

El primero en ingresar al módulo triplaza fue el comandante de la histórica misión, Neil Armstrong, quien será el primer hombre que ponga pie en otro cuerpo celeste. Fue seguido por Collins, quien piloteará la cápsula de comando, denominada para esta oportunidad "Columbia", con órbita lunar, mientras sus otros dos compañeros exploran la Luna.

El piloto del módulo explorador lunar, rebautizado "Águila", Buzz Aldrin, aguardó hasta que sus dos compañeros de viaje estuviesen bien asegurados en sus asientos acolchados y se conectaran los mecanismos de comunicaciones, para recién hacer su ingreso a la cabina.

### APRESTOS FINALES

**CABO KENNEDY, 16 (Reuter).**—A las 8.50, cuando faltaban 41 minutos para el encendido de los cinco motores F-1 de la primera etapa del cohete Saturno 5, los técnicos de la plataforma 39-A conectaron los sistemas de la torre de salvamento.



NEIL ARMSTRONG, que ha de ser el primero en pisar la Luna, ensaya el descenso con el simulador del módulo (Radiof. de AP).

## UN MUNDO INHOSPITO LOS ESPERA

**CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, Texas, 16 (France Presse).**—Un mundo inhospitalario será domingo y lunes, durante 22 horas, el orbe de Neil Armstrong y Edwin Aldrin, primeros ocupantes humanos de la Luna.

Picachos mellados, cráteres como impactos formidables de alguna bomba fantasmal, grietas insondables, llanuras pedregosas y como acerbilladas, paisaje árido y grisáceo cuya severa grandeza misteriosa ya empieza a ser familiar a los terrícolas, informados por las fotos de las diversas cámaras satelitadas o posadas en el suelo de selene...

Mundo desconcertante, donde la falta de atmósfera que difunde la luz, la falta de colorido, la débil gravedad y lo curvado del horizonte contribuirán a que los cosmonautas se sientan doblemente extraños y pierdan el sentido de la perspectiva.

Cuando, el 21 de julio, Armstrong, y luego Aldrin, salgan del módulo lunar para dar "cuatro pasos en la Luna" y conquistar nuestro satélite en nombre de la humanidad, la Luna—virgen recién abordada—tratará de defenderse.

Primero, con el gesto esquivo. Cuando Armstrong, en lo alto de la escala, gire la mirada en torno suyo, verá, relativamente cercano, un horizonte muy poco horizontal, extremadamente escurridizo, desvaneciendo su línea por ambos extremos.

Si luego vuelve su mirada al cielo, topará con su feroz

### ★ Selene se Defenderá de sus Violadores

### ★ Leyenda China: Armstrong Llegará Tarde

negrura estrellada y, doce grados por encima del horizonte, con un sol raramente contraído, del tamaño de una moneda común, sin apenas irradiación, pero con un fulgor interno insostenible. Luego, en el cenit, un objeto familiar que, sin embargo, debiera romper más que ningún otro sus hábitos visuales: un globo azulado en su mitad iluminada y negro hasta confundirse con el cielo en su mitad oscura, la Tierra.

Si, por último, pretende descansar los ojos en su contorno más inmediato, verá un paisaje incoloro sombrío, cuyo relieve le será imposible distinguir. Es entonces cuando, ya muy vulnerado su sentido de la perspectiva, las distancias y el color, Neil Armstrong tendrá que echar sus torpes primeros pasos en el suelo de un astro cuya gravedad es seis veces menos que la de la Tierra.

### ● ARMSTRONG LLEGARÁ TARDE

**HONG KONG, 16 (Reuter).**—Cuando Neil A. Armstrong ponga pie en la Luna, tal vez tenga compañía, según creen algunos chinos.

De acuerdo a la leyenda china, Armstrong perdió en la carrera de ser el primero en llegar allí, por una diferencia de 4.000 años aproximadamente.

La Luna ha figurado en una vasta medida en el folklore y las leyendas populares de todo el mundo y existe una honda creencia china en el sentido de que el primer ser humano que llegara a la región selenita fue una hermosa mujer china.

La primera "astronauta" china según el relato fue la bella emperatriz Sheung Ngor, quien huyó de su tiránico esposo, el emperador Hou Yee en el año 2.188 A. C., llevando consigo a la Luna una poderosa droga de duración eterna, que le permitiría permanecer allí para siempre.

Otras consejas chinas sostienen que la Luna está habitada por un emperador, un leñador y un fabricante de fósforos.

El emperador Ming de la dinastía Tang, que gobernó a China desde el 618 al 906 D. C., visitó la Luna después de la muerte de su amada concubina Yang Kei-Fei, para encontrar su espíritu y continuar su romance, dicen los narradores de cuentos.

Otra creencia china es que la única persona existente en la Luna es un millenario leñador, que está cortando lentamente un árbol con un hacha roma. Cuenta la leyenda, que cuando el árbol sea derribado llegará el fin del mundo.

## COMO UNA ESPECIE DE HOGAR, ASI ES EL TRAJE ESPACIAL

**NUEVA YORK, 16 (EFE).**—Cuando la exclusiva diseñadora de modas finlandesa Marimekko, declaró hace varios años que "la prenda de vestir debe ser como un hogar: habitable", parece que hubiera pensado en el guardarropas que Neil Armstrong Michael Collins y Edwin Aldrin llevan en su espectacular visita a la Luna.

El traje está hecho a la medida, por supuesto, y como las casas más modernas, está completamente aislado y provisto de control de temperatura, abastecimiento de oxígeno, presión atmosférica, sistema de comunicaciones radiofónicas con los otros astronautas y con las estaciones de seguimiento en la Tierra, protección contra la radiactividad y contra la posible penetración de meteoros.

La sección del traje inmediatamente en contacto con la piel, está compuesto de una especie de malla de nylon con un enjambre de tubos por los que circula agua, que mantiene la temperatura del cuerpo del astronauta. La próxima parte del traje—que recubre el cuerpo del astronauta a excepción de la cabeza y las manos—, consiste de 3 capas: la primera—que llamaríamos forro—, parece tela guateada y sirve para retener el gas que mantiene la presión; la segunda, que protege a la primera evitando su deformación a causa de la presión; y la tercera—que es la exterior—, formada a su vez, de 14 capas, está confeccionada de materiales resistentes al fuego primero, seguido de 7 capas de un filme de aluminio

especial separado por 6 capas de nylon recubierto de neopreno. La parte de las rodillas, codos y hombros van reforzados con un metal tejido. La sección exterior del traje y la que va en contacto directo con la piel están unidas en parte, de manera que el astronauta pueda ponerse su traje y lo que podríamos llamar ropa interior, simultáneamente. En cuanto a los "accesorios", los astronautas llevan un yelmo de presión que les recubre toda la cabeza.

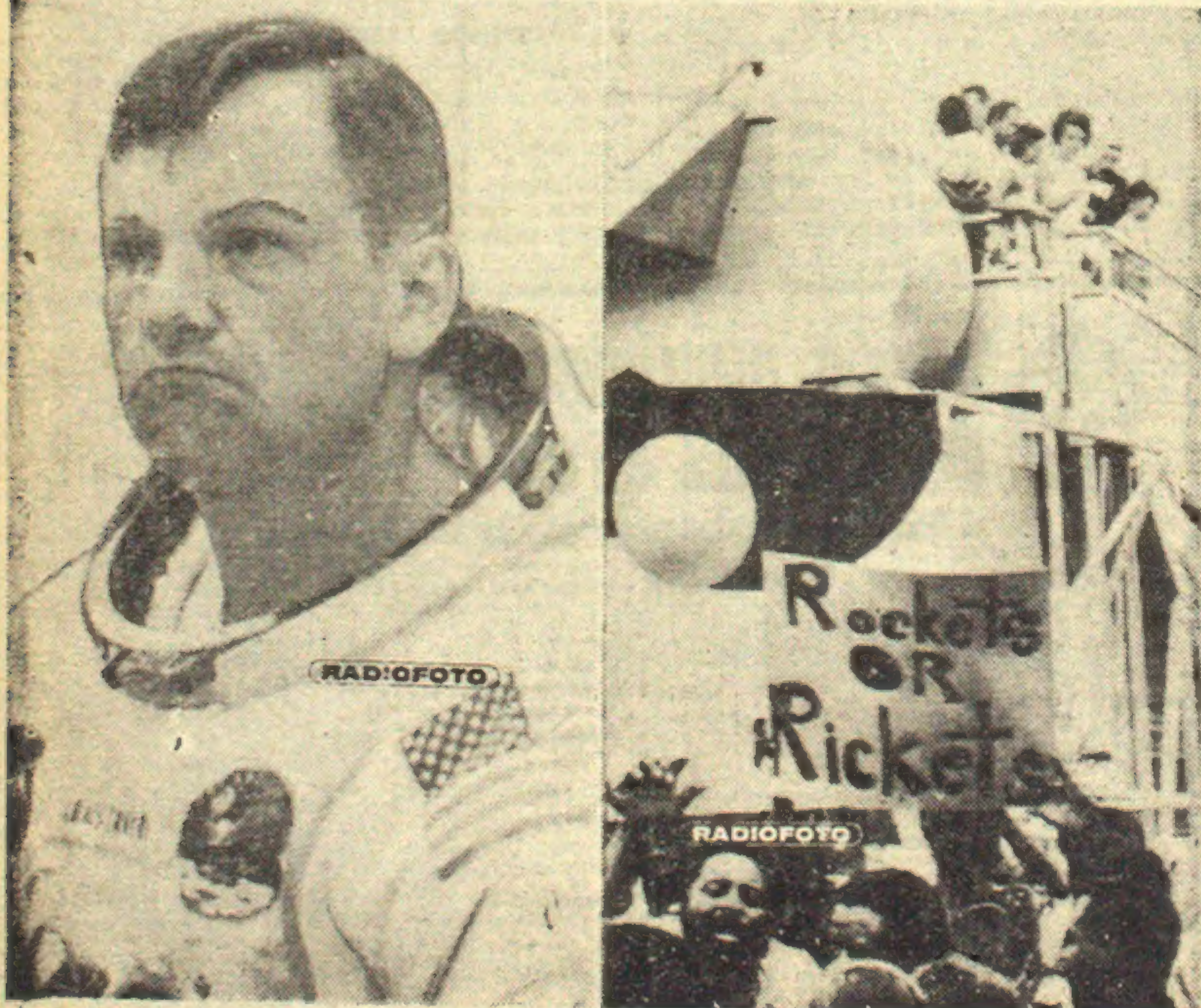
El yelmo va unido al traje por medio de una circunferencia de aluminio que lo rodea por el cuello y calza con otra, idéntica que rodea el cuello del traje, ajustándose perfectamente.

Los tubos del "forro" del traje envían oxígeno al yelmo. Los otros accesorios son botas, guantes y una mochila, en la que los astronautas llevan montado un sistema respiratorio de emergencia.

Las botas y los guantes están especialmente diseñados para proteger al astronauta contra quemaduras y cortes con rocas lunares demasiado afiladas.

Porque una de las funciones del atuendo lunar es la de salvar la vida del astronauta en caso de que la cabina de la nave espacial se descomprimiera por accidente.

En ese caso, el astronauta podría inmediatamente ponerse su vestimenta lunar, con las válvulas del traje conectadas, con los sistemas vitales de la nave, y así subsistir, como encerrados en su casa, hasta 155 horas.



MIENTRAS ARMSTRONG, con traje espacial, se prepara para la hazaña junto a sus compañeros, agitadores negros protestaban en Cabo Kennedy contra la operación espacial (Radiofoto de I.).



# DE ESTADOS UNIDOS



LOS HOMBRES del centro de control de Houston están en sus puestos, controlando paso a paso la operación Apolo 11, con la indispensable ayuda del imponente equipo de calculadoras electrónicas que gobierna cada uno de los movimientos (Radiofotos de AP).

## CABO KENNEDY PARECIA UN ESCENARIO FEERICO

CABO KENNEDY, 16 (Reuter). — La zona de Cabo Kennedy parecía esta madrugada un escenario feérico, iluminado por los faros de miles y miles de automóviles que habían tomado ubicación en las cercanías para no perderse detalle del histórico momento en que el hombre se lanzaría a la conquista de otro cuerpo celeste.

El imponente cohete blanco y rojo que habría de llevar a los astronautas Neil Armstrong, Michael Collins y Edwin Aldrin hasta la lejana y ambicionada meta, se erguía esbelta y brillante hasta 110,6 metros de altura sobre el paisaje yermo de Cabo Kennedy.

El portentoso impulsor podía ser visto desde varios kilómetros a la redonda, destellando contra el fondo oscuro del amanecer.

Los miles de potentes reflectores que desde el suelo iluminaban la plataforma de lanzamiento formaban un halo brillante que encendía el cielo de La Florida, en el que resaltaban también las luces rojas y anaranjadas de la torre de servicio del cohete, que ya había sido retirada unos 400 metros de la plataforma. Las figuras de los técnicos que hasta último momento seguían trabajando junto al cohete aparecían insignificantes junto a la enorme mole del vector lunar, que tiene la altura de un rascacielos de 36 pisos.

### ● UN MILLON DE TURISTAS

CABO KENNEDY, 16 (Associated Press). — En esta sofocante mañana de julio Cabo Kennedy servía de anfitrión a casi un millón de turistas y destacadas personalidades reunidas para presenciar el lanzamiento lunar del Apolo 11. Un permanente desfile humano se observaba a través de los restaurantes, bares y reuniones sociales. El almuerzo, la cena y el desayuno se confundían entre sí, y una agencia de viajes tomaba reservas para futuras vacaciones lunares. El lugar más atareado de la ciudad era probablemente el centro de prensa, donde unos tres mil corresponsales habían sido acreditados.

Los vestíbulos de los hoteles parecían salas de aeropuertos por la enorme cantidad de gente. El tránsito en las carreteras estaba congestionado y muchos turistas levantaron tiendas en sus márgenes para acampar.

Los bares hacían el negocio del año, pero se informó que eran pocos los que bebían el "alunizador", una especialidad en uno de ellos.

El cantinero dijo que estaba hecho de partes iguales de crema de menta, crema de cacao y vodka, con un poco de soda y una rodaja de lima.

"Encima va una bandera norteamericana —añadió—. Si no lo puede beber, por lo menos puede brindar con él".

Entre los 500 invitados especiales se hallaban el vicepresidente Spiro Agnew, el ex presidente Lyndon Johnson, 69 embajadores extranjeros, 40 alcaldes, 19 gobernadores y 275 prominentes hombres de negocios norteamericanos.

Johnson comentó la espera del lanzamiento: "Es como esperar en el hospital el nacimiento del primer hijo. Uno debe estar preparado para lo peor, pero siempre esperando lo mejor".

El presidente Nixon conversó por teléfono con los astronautas desde la Casa Blanca antes de su lanzamiento al espacio y les dijo: "Llevarán con ustedes un sentimiento de buena voluntad en esta aventura, la más grande que haya emprendido el hombre... Deseo que sepan que mis esperanzas y mis oraciones —y las de todos los americanos— les acompañan a ustedes".

Si el Apolo 11 tiene éxito, Armstrong y Aldrin el domingo por la tarde separarán al alunizador de la nave-madre e iniciarán el vuelo para un descenso en el Mar de la Tranquilidad en la Luna, dejando a Collins en un vuelo orbital encima de ellos.

A las 21 del lunes, Armstrong abandonará el aparato lunar para pisar la superficie y por primera vez el hombre caminará en un suelo que no es el de su mundo.

### ● APUESTAS POR 24.000 DOLARES

LONDRES, 16 (Associated Press). — Un británico aficionado de la ciencia-ficción dijo que estaba listo para cobrar 24.000 dólares en apuestas.

David Threlfall, de Lancashire, ganará 10.000 libras esterlinas el domingo si los astronautas Neil A. Armstrong y Edwin Aldrin posan el alunizador sobre el satélite. Hace cinco años, Threlfall comprometió 10 libras en una apuesta de 1.000 a 1 de que el hombre llegaría a la Luna antes de 1971.

### ● ESFUERZO INFORMATIVO

PARIS, 16 (France Presse). — El primer viaje del hombre a la Luna, iniciado hoy, propiciará el mayor esfuerzo informativo de la historia. Solo dos hombres posarán su planta en la Luna pero, prácticamente, el mundo entero estará junto a ellos. Más de mil doscientos millones de seres humanos, un hombre de cada tres, vivirá la aventura más gigantesca de la humanidad ante las pantallas de la televisión. Otro tanto seguirá las peripecias de los astronautas norteamericanos, en las radios de todo el universo.

Entre el millón y medio de personas congregadas en torno al centro espacial de Cabo Kennedy y sus alrededores, encontrarán tres mil cuatrocientos treinta y dos periodistas de todos los países, cifra jamás alcanzada en los anales informativos.

Todas las grandes agencias mundiales de prensa movilizaron a sus mejores especialistas y prácticamente a todo su personal, para informar al mundo con la mayor rapidez y en las mejores condiciones sobre la fantástica marcha de Armstrong, Aldrin y Collins. Los teléfonos y cables de las agencias informativas transmitirán segundo a segundo, en dirección de todos los continentes, de todos los países, de todos los periódicos y emisoras radiales la marcha y las condiciones de vida de los astronautas.

Todos los medios de información internacionales cumplirán con su misión de este gran evento un ciclo permanente, ininterrumpido, en aras de la rápida y completa información del evento del siglo y quizá de todos los siglos vividos.

Decenas de millares de periodistas, reporteros de radio y televisión, camarógrafos y cineastas permanecerán virtualmente en pie desde la salida de hoy de Cabo Kennedy, hasta el regreso triunfal de los astronautas, el próximo 24 de julio, a las 16.51 GMT.

El 21 de julio, a las 6.17 GMT, cuando Neil Armstrong pose su planta en la Luna, gracias a los medios de información, el mundo entero la posará, también, por decirlo así, al compás del astronauta norteamericano.

### ● DUKE ELLINGTON: CANCION

NUEVA YORK, 16 (Associated Press). — Duke Ellington considera que comenzará y terminará su carrera de cantante con la canción que ha compuesto inspirado en el vuelo de la Apolo 11. Se titula "Moon Maiden" (Doncella Luna). Grabada ayer por el famoso intérprete de jazz de 70 años, la canción será transmitida por primera vez a las 8 de la mañana del domingo, cuando los astronautas Edwin Aldrin y Neil Armstrong descansen en la superficie lunar.

"Es un solo tiro —dijo Ellington jocosamente—. Es el fin de mi carrera de cantante".

Expresó que espera que los astronautas regresen "y nos digan que la Luna es un buen lugar para pasar el verano".

Ellington, compositor y director, no ha sido exactamente cantante de jazz. "A mi edad —señaló—, creo que realmente no necesito una excusa para hacer cualquier cosa".

## BILLETES DE A DOLAR PARA UNA VERIFICACION

WASHINGTON, 16 (Associated Press). — Los tripulantes de la Apolo 11, al regresar de su visita a la Luna, deberán mostrar, de vuelta en la Tierra, los billetes correspondientes que se les darán en la oficina de la Asociación Astronáutica Nacional para que esa sea la forma tradicional de probar que los hombres que salieron a la Luna son los mismos que volvieron. La asociación certificará los billetes de las varias estadadas y a los viajeros "de un planeta a otro" que se les darán al desembarcar en la Tierra. Otras agencias de comunicación una vez más se unirán a la celebración. Millares de billetes de dólar se repartirán entre los viajeros y a los viajeros que se les darán al desembarcar en la Tierra. El momento de la asociación en Cabo Kennedy conservará las otras cosas importantes. Cuando ellos regresen, se repartirán los billetes de dólar. "¿Por qué usar una moneda de dólar?", preguntó el viajero: "¿Por qué pagar un dólar por un billete de algún descuido?"

## 360 AÑOS PARA UN MAPA DE LA LUNA

CABO KENNEDY, 16 (France Presse). — Cuando los primeros seres humanos pongan el pie en la Luna, conocerán muy bien el relieve del astro.

Fueron necesarios 360 años para los astrónomos, ampliamente ayudados en la última década por las sondas espaciales, para llegar a tal perfección.

Galileo Galilei, en 1609, gracias a un lente de aproximación construido por él mismo, pero inventado años antes por un sabio holandés, pudo establecer el primer mapa en relieve de la Luna.

Los originales de Galileo se encuentran aún en algunas bibliotecas privilegiadas.

Galileo fue relevado en la cartografía lunar por Cassini y Perier. La primera nomenclatura de los relieves de la Luna fue establecida por Michel Florent van Langren, matemático y cosmógrafo del rey Felipe II de España.

Esta nomenclatura versaba principalmente sobre nombres de las grandes personalidades de la época, lo que suscitó no pocos celos. La nomenclatura heráldica fue abandonada, poco después, por Giovanni Riccioli, quien, en 1651, estableció un mapa donde sustituyó la mayoría de los nombres dados por Langren por los de sabios de la antigüedad o del Renacimiento. El primer sabio del ilustre linaje de astrónomos que trabajó en el observatorio de París, Cassini, conectó también el primer mapa preciso de la Luna, al que hizo grabar en cobre. Luis XIV, quien eligió personalmente el lugar llamado "De la gran mirada", donde se estableció el observatorio, aprobó y almorzó a Cassini a dar al relieve lunar nombres simbólicos tales como "Mar de la tranquilidad", "Mar de los vapores", o "Mar de las tempestades".

La nomenclatura entonces definida se imprimió en el mundo científico y sirvió de base a la que adoptó la Unión Astronómica Internacional en 1932.

El cobre de Cassini desapareció, pero su primer mapa se encuentra guardado como una reliquia en el Observatorio de París.

Jacobo II de Gran Bretaña y Pedro El Grande, de Rusia figuraron, con Luis XIV y el Duque de Fronda entre los primeros que admiraron el mapa de Cassini.

El "zar de Moscú" pasó, por otra parte, unos días en el Observatorio de París, el más antiguo de Europa.

Solo en la primera mitad del siglo XIX aparecieron los primeros mapas fotográficos de la Luna, después del invento de la fotografía debido a Niepce y a Daguerre.

Sin embargo, un norteamericano, Draper, fue el primero que logró asociar una "cámara oscura" a un telescopio para obtener, en 1840, la primera fotografía de la Luna.

## TIBURONES INTERRUPTEN UN ENSAYO DE RESCATE

A BORDO DEL "HORNET", 16 (Associated Press).

Los tiburones obligaron a los hombres rana a volver a sus balsas de goma en el océano Pacífico cuando ensayaban la recuperación de la nave espacial Apolo 11. El ensayo se realizó ayer en la oscuridad a las dos de la madrugada con tiempo lluvioso y borrascos, a la misma hora en que bajarían los astronautas Neil Armstrong, Edwin Aldrin y Mike Collins si no pudiesen salir de órbita terrestre para la Luna. Los hombres rana procuraban conectar un collar de flotación a un modelo de la nave, pero cuando querían volver a las balsas hasta que se alejaran los tiburones, lo que los escollos hicieron al caso de poco tiempo. A pesar del mal tiempo y la interrupción, el capitán Carl J. Smith, comandante del "Hornet", dijo que el ensayo "salió muy bien".

### ● ALERTA EN ALEMANIA

RAMSTEIN, Alemania Occidental, 16 (Associated Press). — La 4ª. escuadrilla de rescate y recuperación de la fuerza aérea norteamericana, con asiento en esta ciudad, ha sido colocada en estado de alerta para intervenir en caso de que la cápsula Apolo 11 de Estados Unidos deba efectuar un descenso de emergencia luego de ser lanzada al espacio.



# DE LA TIERRA

## LA APOLO

CENTRO ESPACIAL Kennedy, el navio espacial, la humanidad: poner el te vuelo en medio de se inclinó hacia la información de la NASA. Otra vez para dar lugarán el sábado. Los astronautas nos augurios que...

"Llevar con ustedes voluntad en esta aventura, haya emprendido el hombre que mis esperanzas y todos los americanos des", dijo Nixon.

Si la Apollo 11 despegó el domingo por la noche, el lanzador de la nave se separó para un descenso en la Luna, dejando el módulo orbital encima de ella.

A las 22.1 del lunes, el módulo lunar para la primera vez el hombre en la Luna no es el de su mundo, vencidos de que el vuelo es riesgoso vuelo espacial hasta ahora. Debe haber un cionamiento de los 15 años comprenden su cohete que más ligero error en el Armstrong y Aldrin en el mar. Si su motor de escape varados en la Luna, genio suficiente solo para y no habrá posibilidad de...

### ● EN ORBITA

Casi con la entrada al órbita espacial las palabras Armstrong: "El cohete se está en órbita. Confirmado. La cosa bien".

Se refería a la tercera etapa todavía unida al vehículo, entrar en ignición para entrar la órbita e impulsar a la Luna.

Los astronautas despegaron el módulo lunar durante el aterrizaje, asegurarse de que los módulos funcionaran normalmente. A las 12.16, hora argentina, la tercera sección del Saturno travesía hacia la Luna.

Uno de los astronautas de la misión de control: "Seguro abajo. Es como estar en el recibí".

La misión de la Apollo 11, una ambiciosa empresa del hombre, sino también la más peligrosa y funcionarios especializados por anticipado de que el que suspenderse en cualquier emergencia, aun en el momento censo hacia la Luna. Y si el alunizaje hay una emergencia que pudieran quedar varados, esto ocurriría cuentan con días y sin ninguna posibilidad de ser rescatados.

### ● A LA LUNA

HOUSTON, 16 (DPA). — emprendió el camino a la Luna.

RADIOFOTO

HORA CERO-CERO-CERO. Los ojos del mundo puestos en Cabo Kennedy. Se encienden los motores del poderoso Saturno y se inicia así la más grande conquista del hombre: la conquista lunar. Un millón de personas fueron los testigos presenciales del lanzamiento y en gran parte del orbe se lo siguió por TV (Radiofoto de AP).

## VEHICULOS ESPACIALES A MARTE, EL PROXIMO PASO

DE NUESTROS ENVIADOS ESPECIALES: TEXTOS DE RAUL COIRAUR Y RODRIGO RUZA, FOTOGRAFÍAS DE TOLENTINO ALEGRE REYES

CABO KENNEDY, 16 (De nuestros enviados especiales). — La historia ha crecido mucho esta mañana, con la impecable, majestuosa partida de la primera expedición a la Luna. Fue un extraordinario "show" el brindado por la nave Apollo, impulsada por el poderoso Saturno V, y ante un millón de espectadores presentes en la zona de Cabo Kennedy, y otra cantidad impredecible, pero evidentemente fabulosa, que vio el lanzamiento por televisión en todo EE. UU. y otros cincuenta países. A partir de medianoche se vio que el cálculo de testigos del inicio de la mayor hazaña del hombre en este siglo no se había exagerado cuando afirmamos que en EE. UU. no se iba a dormir. A medianoche, las rutas estaban atascadas de vehículos, los restaurantes comenzaban a agotar sus provisiones de varios días y apenas eran las tres de la mañana cuando ya nadie podía adquirir un desayuno. En la bahía, unas cinco mil lanchas se habían apinhado para presenciar la partida de la Apollo 11 y daban un espectáculo increíble con las primeras luces del día.

En la zona reservada para periodistas y visitantes distinguidos, la actividad comenzó a medianoche. Una larga guardia de nueve horas treinta y dos minutos, pues la Apollo 11 también fue notable en cuanto a su matemática regularidad.

La mañana amaneció nublada, plomiza, pero los meteorólogos no se equivocaron esta vez y a las 7.39, el Sol puso su tono amistoso. Ya estaban en el interior de la cápsula los astronautas. A las 4.15 habían tomado

el tradicional desayuno de despedida y se les había tomado la presión.

No eran ellos únicamente los que vivían el suspenso de la larga espera. Tres mil quinientos periodistas de todo el mundo estaban allí, agrupados; los chasiretes, obturando sin cesar sus máquinas fotográficas y filmadoras. Allí arriba, en un extremo casi invisible a la distancia, tres hombres como nosotros, pero predestinados para la gloria, esperaban el fin del conteo. Era una sensación abrumadora, no sentida hasta ahora. A las 9.32 exactamente, una nube de humo en la base del Saturno dio la pauta y enseguida surgieron los rojos rayos previos al movimiento. La poderosa nave se tambaleó o pareció hacerlo. Se mantuvo como suspendida en el espacio durante unos segundos, que parecieron horas, y luego comenzó a elevarse hacia la gloria diciendo una estela color naranja. Poco más allá, una nube intentó escabullirla, pero de inmediato reapareció a la vista vomitando fuego. Cumpliendo estrictamente el plan a los dos minutos y medio se cumplió la separación de la primera etapa, cumplida su misión impulsora. Y los aplausos de invitados y trabajadores de la NASA —que dejaron sus tareas en masa— daba ya un aire triunfal al vuelo. Apenas quince minutos después, ya el Apollo estaba en órbita a la Tierra.

Es decir; por ahora, considerando que, apenas en vuelo el Apollo 11, ya el vicepresidente Spiro Agnew estableció como meta fundamental para los Estados Unidos, el envío de naves espaciales a Marte.

podamos dar el segundo paso y que el mismo resulte igualmente satisfactorio. Estoy seguro de que todos sabrán comprender que cada paso de la misión tiene sus propios riesgos y peligros y tiene que ser dado satisfactoriamente para que el vuelo, en su conjunto, resulte un éxito. "Desde el momento del despegue desde la Tierra hasta el del regreso desde la Luna irán interviniendo cada vez menos equipos en cada una de las operaciones, por lo que los riesgos irán disminuyendo y las probabilidades estarán

## LA ERA LUNAR

Desde ahora en adelante, el axioma filosófico: "Todo lo posible es real", ha cobrado dimensión práctica con la hazaña espacial cumplida en Cabo Kennedy, pero de la que es beneficiaria la humanidad toda. Los momentos estelares del hombre han sido jalados por notables acontecimientos agrupados finalmente, en unos pocos: la caída del Imperio Romano; el descubrimiento de América; la toma de la Bastilla. Se pretendió hacer de la explosión atómica otro acontecimiento simbólico de la utilización de la energía atómica; pero todos estos hitos hablan de la historia del hombre sobre la faz de la tierra: la única imaginable desde hace seis mil años aproximadamente, en que nuestra raza tiene noción de sí misma.

### ● PRODIGIOSA REALIZACION

Hoy, sin embargo, la imaginación ha sido superada. Desde el 16 de julio de 1969 a las 9.32 hora argentina, el hombre ha logrado un grado tal de superación técnica que ha podido salir de la Tierra. Evadirse, en cierta forma, de lo que ha sido su esencia hasta ahora. Esta prodigiosa realización ya no significa el advenimiento de un nuevo capítulo en la historia, sino el de un nuevo ciclo sin parangón en el pasado y para el que no existen lugares comunes. Es algo que se relaciona a las nuevas dimensiones en las que ya se aventuran tímidamente las matemáticas. Desde ahora en adelante, desaparecerán los conceptos de horas, noches, ayer, mañana y futuro. Se entra en el campo de los conceptos minuciosos, donde cada palabra pesa. La humanidad se lanza al espacio.

### ● ADECUAR LA IMAGINACION

Sus pasos son quizá más titubeantes que los de un bebé, pero tan promisorios como ellos para nosotros sus padres, que vislumbramos ahora la posibilidad de proyectarnos, cada vez más profundamente, en el misterio incognoscible del futuro. Será necesario adecuar la imaginación para poder enfrentarnos con las infinitas posibilidades que vienen a sumarse a las ya infinitas que nos había legado tanto pasado. Ya tenemos en nuestro poder todos los enunciados del planteo; el problema nos observa esperando que hallemos una solución más en nuestra frenética carrera hacia lo que desconocemos. El hombre, ese ser desconcertante, tiene una vez más la palabra.

## PETRONE: OPTIMISMO Y CAUTELA

CABO KENNEDY, 16 (Reuter). — Rocco A. Petrone, director de operaciones de lanzamiento del Centro Espacial Kennedy, manifestó esta mañana en conferencia de prensa, que el vuelo de la Apollo 11 está desarrollándose "extremadamente bien", hasta el momento.

Pero puso una nota de cautela al añadir:

"El primer paso de esta misión histórica ha sido dado y lo hemos dado perfectamente. Dentro de una hora, aproximadamente, espero que

crecientemente a nuestro favor", añadió.

### ● TRANSMISION POR TV

CABO KENNEDY, 16 (Reuter). — La transmisión de televisión en colores que los astronautas de la misión Apollo 11 pensaban efectuar a las 15 GMT, al pasar sobre la estación rastreadora de Goldstone, en California, fue cancelada debido a problemas en las instalaciones terrestres, que no pudieron captar la onda portadora de la señal de televisión.

PUESTA EN ORBITA TERRESTRE toma inclinación para luego po



# A LA LUNA

## 11 ESTA HACIENDO REALIDAD EL SUEÑO DE VERNE

Houston, 16 (Associated Press). — Con todo éxito fue lanzado hoy en Cabo Kennedy, exactamente a las 9.32, el Apolo 11, a cuyo bordo viaja con los tres astronautas norteamericanos, una de las mayores ambiciones de la humanidad: ir a la Luna. El enorme cohete impulsor Saturno 5, que mide 110 metros y pesa 3.817 toneladas, levantó lentamente las nubes de humo y llameantes escapes multicolores de sus cinco motores a la hora prefijada y cobrando velocidad hasta que se perdió sobre el Atlántico bajo un cielo apenas cubierto de nubes. Minutos más tarde se te- de que Neil Armstrong, Edwin Aldrin y Michael Collins ya estaban en órbita alrededor de la Tierra, unido to- polo a la última etapa del cohete. A las 12.16, hora argentina, esta fase del Saturno tendría que ser encendida a órbita e internarse en el espacio sideral en un viaje de 400.000 kilómetros que los conducirá a la Luna. Allí lle- colocarse en una nueva órbita, ahora alrededor del satélite natural de la Tierra, a 96 kilómetros de su superficie. En despedidos por centenares de personas que en distinta forma han colaborado con el lanzamiento, y con los bu- transmitió telefónicamente el presidente Nixon —que observó el lanzamiento por TV— desde la Casa Blanca.

sentimiento de buena la más grande que Dececo que sepan oraciones —y las de acompañan a uste-

Armstrong y Al- de separar al alu- e iniciarán el vuelo de la Tranquilidad lins en un vuelo or-

Armstrong abandonará el superficie, y por pri- nará en un suelo que astronautas están con- es el más difícil y todos los emprendidos der del perfecto fun- ones de elementos que ue dos astronautas. El censo podría hacer a rse contra la faz lu- ue no acciona, queda- ara siempre, con oxí- nas 36 horas de vida, e poder rescatarlos.

brota llegaron al cen- as confirmatorias de impulsor está en vuelo os astronautas mar-

sección del Saturno 5. espacial, que deberá arde para arrancar de vehículo espacial a la

circunnavegar el glo- horas y media para as sistemas de la nave almente. Entonces, a irían a accionar la mo 5 para iniciar su

de la cápsula anunció ro que está claro allí ritados en su sala de

no es solamente la más ombre en el espacio, úrgica. Los astrona- ciales fueron adver- el vuelo podría tener er momento por una omo momento del des- los astronautas efec- y remota posibilidad de ados en la Luna. Si oxígeno para solo dos lidad de que puedan

— La nave Apolo 11 Luna después de ha-

## HABIA 3 CAMILLAS JUNTO AL SATURNO

CABO KENNEDY, Florida, 16 (EFE). — Había tres camillas listas por si algo les ocur- ría a los tres astronautas norteamericanos que fueron lanzados hoy a bordo del "Apolo 11" desde Cabo Kennedy (Florida) a las 13.32 GMT.

En caso de accidente, Armstrong, Aldrin y Collins podrían haber salido disparados de la cápsula de comando, de acuerdo con un portavoz de la "Administración de la Aero- náutica y el Espacio" (NASA).

Pero las tres camillas negras no fueron ne- cesarias por fortuna, y fueron llevadas de nuevo a su lugar de origen, dos minutos después del despegue.

ber llevado a cabo una circunvalación y media de la Tierra.

Como estaba previsto, el motor de la tercera fase del cohete Saturno se encendió a las 12.16 hora argentina, para dar a la nave la velocidad necesaria para abandonar su órbita terrestre.

Cuando pasaban sobre Australia encendieron el impulsor del cohete. Al oprimir el botón de encendido comenzaron un viaje de 73 horas.

El reactor que los desprendió de la órbita es el del tercer segmento del cohete Saturno 5, que los levantó hoy de Cabo Kennedy casi tres horas antes. La llamada del reactor aumentó su velocidad lo suficiente para superar la fuerza de gravedad de la Tierra.

### ● LA TERCERA FASE

HOUSTON, 16 (DPA). — Después de empen- der el camino a la Luna, el Apolo 11 se despen- dió de la tercera fase del cohete Saturno, donde va guardado el transbordador lunar. La Apolo se prepara ahora para iniciar el acoplamiento con el transbordador lunar. El módulo de mando efectuará un giro de 180 grados para unir su morro a la parte superior del módulo lunar y continuar acoplados su viaje a la Luna.

### ● SEPARACION

HOUSTON, Texas, 16 (Reuter). — El módulo de comando de la misión Apolo 11 se acopló frontalmente con el módulo alunizador después de haber abandonado la órbita terrestre en que ambos se hallaban.

La cápsula de comando primero se había se- parado de la tercera etapa del cohete Saturno 5, que había impulsado al espacio a los astrona- utas Neil Armstrong, Michael Collins y Edwin Aldrin.

Durante las maniobras de acoplamiento fron- tal entre el módulo explorador lunar y la cáps- ula de comando, las comunicaciones verbales entre el espacio y las estaciones terrestres de

control, fueron extremadamente deficientes.

Según los funcionarios de la NASA, ello se debió a que la antena de la cosmonave no es- taba adecuadamente orientada hacia las es- taciones de la red de rastreo.

Debido a las malas comunicaciones, la prime- ra palabra sobre el exitoso acoplamiento recién se tuvo cuando el centro de control de la mi- sión en esta ciudad informó que la tripulación de la Apolo había comenzado a presurizar el interior del módulo lunar.

### ● LA GRAN AVENTURA

CENTRO ESPACIAL, Houston, 16 (Associated Press). — Nunca como hasta hoy los astrona- utas se han lanzado a una aventura del espacio donde la seguridad constituye una jugada de to- do o nada. El menor detalle que funcione mal po- dría convertir el vuelo espacial Apolo 11 con descenso de dos hombres en la Luna en un via- je sin retorno, tal es la cruda realidad que acompaña a los astronautas Neil Armstrong, Ed- win Aldrin y Michael Collins.

Todo habría terminado para dos de ellos, Arme- strong y Aldrin, si quedaran varados en la Luna cuando descendían en ella al amanecer del lunes, y ellos lo saben. No hay vehículo de rescate ni na- ve alguna que se pueda aproximar para remol- carlos, y el navío que estará girando alrededor del satélite, conducido por Collins, tampoco se podrá aproximar siquiera para socorrerlos. Na- da de esto existe. Aun, si se tuviera lista otra nave en la plataforma de lanzamiento para uti- lizarla en el caso de una emergencia, le deman- daría cuatro días en llegar a la Luna, y los astro- nautas cuentan con una provisión de oxígeno que les durará solamente tres días.

Si en el alunizaje el módulo lunar se desliza- ra y quedara con una inclinación de más de 35 gra- dos, los astronautas podrían disparar el cohete propulsor que les despegaría de la Luna para unir- se a la nave de comando en el vuelo orbital encima de ellos.

La seguridad con que cuentan los astrona- utas en esta misión reside en que "el talento de la ingeniería y la tecnología se ha concen- trado en el diseño de una nave básica segura", según ha manifestado el director de las ope- raciones espaciales, Christopher C. Kraft.

Se podía haber diseñado un vehículo espacial de rescate, pero el costo del programa Apolo ha- bría sido varias veces mayor que el montaje de esta astronave en la que viajan ahora los tres astronautas, y requeriría un plan de vuelo mu- cho más intrincado y completo.

La trayectoria no sería la correcta. Y no ten- drán disponible un "gato" u otras herramientas para enderezarlo. Aun en la Luna, el alunizador, de un peso de unos 7.000 kilos, sería demasiado pesado para que hombres vestidos con abultados uniformes, que reducen su movilidad, pudieran ponerlo en la posición adecuada.

La nave comando no podría intentar descen- der para recogerlos y volver a levantar vuelo. No cuenta con un motor propulsor que pudiera ayu- dar a despegar del suelo selénico, ni tampoco con un equipo de orientación para hacerlo.



CABO KENNEDY. Imponente vista del lanzamiento histórico. En el círculo, la Apolo 11 rumbo a la Luna (Radiofoto de AP).

## POCO INTERES HUBO EN LA UNION SOVIETICA

MOSCU, 16 (DPA). — Sie- te minutos después de pro- ducirse el lanzamiento de la Apolo 11 con destino a la Luna, la agencia oficial so- viética TASS anunciaba el acontecimiento. Además de los nombres de los tres as- tronautas, la agencia TASS indicó cada una de sus res- pectivas misiones. Los perió- dicos moscovitas no dijeron hoy ni una sola palabra de la inminente empresa espa- cial norteamericana. Cuando habían pasado treinta minu- tos del lanzamiento, la tele- visión y radio moscovitas in- formaron brevemente del acontecimiento, en el curso de sus boletines, sin que las pantallas mostraran ni si- quiera una fotografía. Las emisoras de Praga, Bratisla- va y la radio húngara infor- maron ampliamente en sus respectivos boletines de no- ticias sobre el lanzamiento de la Apolo, en Cabo Ken- nedy. Todas las emisoras de los países del bloque orien- tal, captadas en Viena, re-

gistraron el acontecimiento, concediéndole un amplio re- lieve.

### ● HIPPIES IRANIOS

TEHERAN (Irán), 16 (Reuter). — Los hippies ira- nios celebraron anoche una reunión en un restaurante donde consumieron miel y le- che de cabra, brindando a la salud de los 3 astrona- utas de la Apolo 11. Canta- ron el tema "Te amamos,

Luna", señalando la cul- minación de la romántica historia de la Luna, en la víspera del lanzamiento de la misión del alunizaje. Uno de los hippies, dijo:

— ¡Haremos a los astro- nautas norteamericanos, miembros de nuestro grupo cuando regresen a la Tierra! Desde mañana en más, na- die deberá dirigir su mira- da hacia allí, para que le inspire amor.

El lanzamiento de la Apo- lo 11 fue transmitido por radiofonía a todo Irán. La cobertura por televisión fue retransmitida desde Europa a Teherán, Isfahan, Re- zalehn, cerca de la frontera con la Unión Soviética; y Bandar Abbas, en el golfo Pérsico.

### ● EN EGIPTO

EL CAIRO, 16 (Associated Press). — El principal ex- perto en asuntos lunares del mundo musulmán ha dado su entusiasta aprobación al descenso del hombre en el satélite.

En su condición de gran muftí de Egipto, es decir máximo intérprete del de- recho canónico, el jeque Ahmad es el hombre cuya observación de la Luna inaugura el mes santo del Ramadán. Solo después de su observación lunar del 9 de noviembre, los musulma- nes comienzan su ayunó anual de un mes de dura- ción.

## PODRIA ARRIBAR HOY LA SONDA "LUNA 15"

MOSCU, 16 (ANSA). — El "Luna 15", la sonda sovi- tica lanzada hacia la Luna el 13 reciente pasado, podría ppear hoy sobre la Luna. Lo hacen saber fuentes bien informadas. La noticia sin embargo, no ha sido confir- mada oficialmente, dado que las autoridades soviéticas mantienen el más absoluto secreto sobre la misión de la sonda. No han sido anunciadas ni las correcciones de ór- bitas cumplidas, ni el kilometraje recorrido. El breve anuncio de la partida no ha sido seguido ni siquiera del ritual "el vuelo continúa".

RE. El poderoso Saturno 5, primera etapa de la Misión Apolo 11, poner a la nave espacial en órbita (Radiofoto de AP para CIGNICA).



# PAULO VI: "LA MISION LUNAR ESTA DESTINADA A HONRAR LA OBRA DE DIOS Y ES DIGNA DE EXTASIARSE EN ELLA"

CASTELGANDOLFO (Italia), 16 (Reuter y ANSA). — El Papa Paulo VI pidió hoy a la grey católica de todo el mundo, que eleve oraciones por los 3 astronautas de la misión lunar Apolo 11. El Pontífice manifestó a los peregrinos a quienes recibió en su audiencia general de los miércoles, que debían orar "mientras contemplaban la gran empresa de los primeros astronautas que pondrán pie en el silencio y pávido satélite de la Tierra, desafiando innumeras dificultades, buscando estar a la altura de la inmensa obra del Creador". Y rogamos esa oración por ellos, por la humanidad, por nosotros mismos", añadió el Sumo Pontífice.

El Santo Padre dedicó la totalidad de su alocución al tema de la misión espacial norteamericana, hablando desde el balcón de su residencia veraniega en Castelgandolfo, al Sur de Roma.

"Nosotros también, observando y pensando, debemos acompañar el gran viaje que comienza hoy hacia la Luna", añadió. Recordando que hace años había leído la novela de ciencia ficción de Julio Verne "De la Tierra a la Luna", el Pontífice acotó: "Aquello era el reino de la fantasía. Hoy, en cambio, estamos en el reino de la realidad".

Al comentar que el hombre contemporáneo usualmente limita sus horizontes a

un radio estrecho, el Pontífice, de 71 años de edad, señaló: "Esta empresa, verdaderamente osada, que hoy atrae la atención de todo el mundo, nos obliga a mirar más allá del ámbito terrestre y a recordar la inmensa y misteriosa realidad en que se desenvuelve nuestra vida".

## ● LECCION DE ASTRONOMIA

El Papa indicó que los antiguos pensaban más en el Universo de lo que lo hace el hombre actualmente. "Una lección de astronomía nos haría mucho bien ahora", acotó.

"Para ello, solo necesitamos elevar la mirada, tratar de penetrar en el arcano del espacio, sentirnos invadidos por el

asombro y el misterio", añadió.

Comentó luego el Santo Padre que el vuelo lunar recuerda al hombre que ello es el comienzo o la causa del mundo.

"Quién quiere restringir toda realidad al pensamiento del hombre está jugando con el absurdo", añadió.

También recordó a los hombres que el Cosmos 2, "se deriva de un principio trascendente, una mente creadora, un poder secreto y superior, vale decir que ha sido creado".

El papa Paulo VI también señaló que la empresa lunar de la Apolo está destinada a "honrar" la obra de Dios y por lo tanto es digna de "extasiarse" en ella.

# POR QUE NO SE VIO POR TV

- Dice la NASA que Podía Interrumpir las Comunicaciones
- Lanzarían Otro Satélite y Sería Televisado el Alunizaje



GRAN ENTUSIASMO. Frente a una vidriera donde se exponen aparatos de televisión, ojos atentos para ver el lanzamiento.



LOGICA EXPECTATIVA. Estos niños, alojados en el Patronato de la Infancia, muestran su lógico entusiasmo ante un televisor.



A TODA PILA. Este carnicero y sus clientes dejaron por unos minutos la tarea de vender y comprar para estar informados.



BUENA SUERTE. Estos puesteros del mercado ubicada en Vicente López al 1600, dicen públicamente sus deseos de suerte.

Millones de personas, en nuestro país y en otros de América latina, no pudieron ver hoy, en directo, la transmisión por TV, de las sensacionales imágenes de la partida, hacia la Luna, de la Apolo 11. Desde hora temprana, en Buenos Aires la expectación fue extraordinaria, hasta que un comunicado de la empresa estatal ENTel aclaró la situación, con la noticia de que la transmisión no se iba a poder realizar, pero precisando los motivos de esa imposibilidad, totalmente ajenos a ENTel y a nuestro país, donde todo estaba preparado, en condiciones óptimas.

Un comunicado difundido por ENTel a las 9.30 de hoy, expresa, textualmente: ENTel lamenta informar que no será posible recibir vía satélite las alternativas del lanzamiento de la Apolo 11.

En télex despachado en Washington en el día de la fecha y recibido en esta en las primeras horas de hoy, COMSAT informó que no es posible proveer el canal de televisión sobre el satélite del Atlántico Intelsat II, debido a que la NASA necesita contar con una gran cantidad de canales en dicho satélite para el control del lanzamiento del vehículo lunar. Anunció al mismo tiempo, que después del lanzamiento se podrían reducir esos requerimientos críticos de comunicaciones para transmitir otros eventos del programa Apolo.

La estación terrena de Balcarce, el cable coaxial desde Mar del Plata y todos los elementos de interconexión para asegurar esta transmisión, estaban en perfectas condiciones de funcionamiento. Solamente es de lamentar que COMSAT y la NASA hayan esperado a último momento para comunicar la imposibilidad de liberar el satélite, resultando así perjudicados los países latinoamericanos, puesto que en Europa y Estados Unidos se tienen otras rutas satelitales para transmitir el lanzamiento.

Es de esperar que el compromiso de transmitir el alunizaje y la marcha en la Luna, se cumpla y que sean previstos, con la seriedad que corresponde a organismos de la relevancia de la NASA y COMSAT.

ENTel mantiene alertada toda su capacidad técnica para ofrecer a la audiencia argentina, todos los eventos que puedan transmitirse por el Intelsat II, y se disculpa ante la opinión pública por no haber podido ofrecer, a pesar del esfuerzo de los canales de televisión y de la estación terrena de Balcarce, un episodio tan trascendente.

## ● ANOCHE, TAMPOCO

Anoche, ENTel proporcionó otra información vinculada con la transmisión de la partida de la cápsula Apolo 11 desde Cabo Kennedy. Puntualizó que pese a tener todo dispuesto para difundir por la TV argentina la primera señal de prueba emitida desde Estados Unidos por vía satélite y captada en la estación terrena de Balcarce, no fue posible cumplir el propósito. La transmisión debía proceder de la estación terrena ubicada en Etam, West, Virginia, para difundirse entre las 18 y 20, utilizando el satélite Intelsat II, en reemplazo del Intelsat III, inutilizado por desperfecto. Pero desde Estados Unidos se comunicó a ENTel que la prueba tampoco sería posible porque España e Italia no habían liberado los canales que ocupaban en el Intelsat II: esto impidió utilizar uno para el envío destinado a la TV argentina.

## ● EL PRESIDENTE ONGANIA

El presidente de la Nación, teniente general Juan Carlos Onganía, que llegó hoy a la Casa de Gobierno a las 7.55, después de conversar con el comandante en jefe de la Armada, almirante Pedro Gnani, se apresó a ver, por televisión, la partida hacia la Luna de la cápsula Apolo 11. Pero, al igual que millones de argentinos, no pudo hacerlo.

Funcionarios de la empresa ENTel, comunicaron la imposibilidad de realizar la transmisión, por los motivos que explican en el comunicado dado a conocer momentos después y que se consigna precedentemente.

## ● INFORMA LA NASA

CABO KENNEDY, Florida, 16 (France Presse). — Los residentes de la Argentina, el Brasil y Puerto Rico no pudieron ver hoy la transmisión de televisión del lanzamiento de la Apolo 11 después que la agencia espacial decidió que podría interferir con las comunicaciones durante el crítico período de la primera fase del vuelo.

El vocero de la agencia espacial dijo que las pruebas llevadas a cabo ayer indicaron que la retransmisión de televisión a la América latina podría interferir con la calidad de circuitos que la NASA necesitaba durante el lanzamiento de la Apolo.

Una vez que los tres astronautas estén en viaje a la Luna, los canales del satélite estarán menos ocupados y la transmisión del resto de la misión, incluso las informaciones de los astronautas Neil Armstrong y Edwin Aldrin serán reanudadas, según se espera.

Parte del problema fue un satélite de comunicación comercial sobre el Océano Atlántico que no funcionó bien anteriormente este mes. Se cree que un reemplazante será lanzado de Cabo Kennedy mañana, pero no entrará en servicio hasta el sábado.

Los dueños del satélite, Consorcio de Satélites de Telecomunicaciones Internacionales (INTERSAT) y los broadcasters de la América latina convinieron en usar el anterior satélite con menos capacidad, pero el centro de comunicaciones de la NASA en Goodard dijo que una prueba completada ayer indicó que la carga adicional en el satélite podría perjudicar el éxito de la Apolo 11.

# LOS PORTEÑOS HAN SEGUIDO EL LANZAMIENTO CON GRAN INTERES

A partir de las 9, los hombres y mujeres que transitan las calles de Buenos Aires comenzaron a detener sus siempre apresurados pasos. Las vidrieras de los comercios dedicados a artículos del hogar, donde se exponen aparatos de televisión, fueron irresistibles imanes para los que, movidos por una angustiosa curiosidad, quisieron ver el despegue de la Apolo 11 rumbo a la Luna. Por unos minutos, pareció que todo el movimiento de la ciudad se hubiera frenado, que todos los ojos estuvieran fijos, atentos, listos para captar el histórico momento.

Sin embargo, la televisión, espectáculo de la mayor hazaña del hombre, no mostró en imagen lo que todos esperaban. Problemas técnicos negaron a los porteños ver la partida de los astronautas. Solo vieron una película filmada anteriormente pero escucharon todos los pormenores del lanzamiento. Se notó tensión en todos los rostros, lógica expectativa, pese a la frustración causada por el insalvable inconveniente.

Las radios a transistores funcionaron a toda pila, como siempre cuando se transmite un evento capaz de llegar a la sensibilidad de la población. Escuchamos, mientras la Apolo 11 emprendía su viaje por el espacio, una decena de opiniones. Jorge Campo, de 32 años, viajante de comercio, afirmó: "Todo es maravilloso, pero sería muy lindo que, una vez alcanzada la Luna, los que movilizan tantos miles de millones de dólares comenzaran a buscar la forma de acabar con el hambre de tantos hombres, mujeres y niños, de buscar las fórmulas ideales para curar las enfermedades que hoy hacen estragos entre la humanidad".

Muchos otros aplaudieron la hazaña y deseaban un feliz regreso a los valientes astronautas. Así, Manuel Omar Gagliolo, de 28 años, estudiante de Ciencias Económicas, sostuvo que "hubiera querido estar allí... Este es un paso gigantesco hacia el logro de un conocimiento exacto del Universo". Roberto Rossi, de 54 años, empleado, dijo: "Dejé la oficina para ver desde aquí el lanzamiento... Es una hazaña que abre nuevos rumbos a la humanidad...". Silvia Pérez, empleada, manifestó: "Sé que tendrán éxito... Pronto conoceremos los secretos de la Luna". Todos

manifestaban iguales deseos, pero hubo uno de ellos, Jaime R. Gómez, de 45 años, que sostuvo: "Espero que esto, la mayor hazaña del ingenio humano, no se convierta en orgullo y soberbia. Dios nos ha dado la inteligencia y ha hecho posible todo esto... No debemos olvidarnos de El, no debemos olvidarnos que mucho más importantes que este viaje es tratar de lograr que los hombres nos entendamos mejor, que haya paz, que cesen las guerras aniquiladoras...".

## ● EN VILLA DEVOTO

En el Instituto de Detención de Villa Devoto los internos se levantaron más temprano que de costumbre para poder ver desde los televisores instalados en los comedores de los distintos cuadros o pabellones que lo forman, todos los detalles del histórico lanzamiento.

Prácticamente no hubo actividad en el Instituto. Todos los internos pendientes del televisor, y el personal de los Servicios Penitenciarios festejando su día. Pero en todos los casos se hablaba de una sola cosa: el lanzamiento.

Lamentablemente no fue posible que nadie pueda verlo, al menos en directo, ya que pronto llegarán las filmaciones. Un detenido se lamentaba: "Yo salgo mañana, y donde vivo no hay aparato de televisión; qué lástima, me hubiera gustado poder verlo. Eso no pasa todos los días".

## ● PATRONATO DE LA INFANCIA

El Patronato de la Infancia fue uno de los lugares donde se vivió más intensamente la fascinante proeza cósmica en marcha, tal vez porque en esa centenaria casona de la calle Balcarce sus habitantes son niños, y nadie más dotado que ellos para concebir las aventuras más fantásticas del mundo. Se albergan allí 190 chiquitos, todos bajo el afecto conmovedor de las monjitas y del personal. A las 8 ya estaban todos en un amplio salón del primer piso frente a un televisor, en un clima vocinglero, inquieto y expectante. Cuando aparecieron las primeras imágenes de uno de los anteriores vehículos espaciales, no la Apolo 11 por razones conocidas, los niños aplaudieron ruidosamente, vitorearon a Batman y terminaron dejando sus bancos para seguir la transmisión con la nariz virtualmente pegada a la pantalla.



# LA PUNA INOFENSIVA

Los Jugadores se Declaran Satisfechos y en Mejor Estado que Nunca  
POR NUESTRO ENVIADO ESPECIAL EDMUNDO LUJAN BENITEZ

LA PAZ, 16 (De nuestro enviado especial). — Aun no había amanecido, cuando nos despertaron las bombas de estruendo con que esta ciudad se aprestaba a celebrar su fiesta patria. Las fuertes detonaciones repercutían en las sierras y barrancos que se internan en el propio sector urbano. Esta fiesta, que tuvo anoche una grandiosa expresión en un desfile popular, conduciendo antorchas recordando la frase del héroe nacional Murillo, en la cual durante dos horas desfilaron miles de ciudadanos y que fue presenciado desde las ventanas del hotel Copacabana por los jugadores argentinos. El desfile fue encabezado por escolares, seguidos por estudiantes secundarios y luego la masa popular, siendo cada sector precedido por bandas de música; hubo carrozas alegóricas y otras expresiones de adhesión a la recordación; pintoresco todo y muy expresivo.

La fiesta de hoy determinó que se alterase el plan de trabajo y que el adiestramiento que debía cumplirse esta mañana se haga por la tarde en el campo de la Asociación del Fútbol, el único que se ha podido obtener, bastante precario, pero sin duda mejor que el de los petroleros, que es vecino a este en Calacoto, y que ayer en principio iba a ser utilizado por los argentinos.

Esta mañana a las 10 la delegación argentina rindió homenaje a Murillo y luego a San Martín, colocando ofrendas florales en los respectivos monumentos, para luego regresar al hotel, donde se almorzó temprano, sopa, churrasco con ensalada y fruta, que es lo más habitual. En el programa incluye descanso hasta las 15 y luego entrenamiento en Calacoto, que según nos dijo el profesor Constanza esta vez será superior en intensidad al de ayer.

Los ejercicios que se efectuaron ayer por la tarde fueron gimnasia respiratoria, trote, saltos, y luego con Pedernera utilizando una docena de



CURIOSIDAD. El público boliviano siente curiosidad por nuestros jugadores que siempre están rodeados.

pelotas se efectuaron otras maniobras, llevando el balón y tocando, para jugar en grupos de tres con las manos y toda una diversión que los muchachos realizaron con gran entusiasmo.

Más tarde nos dijo Santoro: "La verdad que nos sentimos mejor de lo que esperábamos". Y esa impresión fue evidente en el buen humor de todos al regresar al Copacabana.

Era intención de algunos ir al cine, pero no fue posible, porque el Prado estaba bloqueado por la multitud ansiosa de presenciar el desfile

de las antorchas y era imposible salir del hotel cuyas puertas se cerraron. Lo singular es que todo este entusiasmo tuvo un clima silencioso, salvo el redoblar de tambores y el resonar de las banderas, no oyéndose vivas, ni gritos. Es que en realidad no parece desprenderse en ningún momento de su tristeza.

Después de la cena hubo la habitual conferencia a puertas cerradas, esta vez en el décimo piso con los jugadores y el cuerpo técnico. Nos dijo más tarde Varacka, que en esas reuniones se explicaba a los futbolistas el motivo de todo el trabajo, tanto desde el punto de vista técnico como médico. Pues no se quería que los jugadores pensaran que los estaban utilizando como conejitos de Indias, sin que supieran bien los motivos de todo y lo que se proponían realizar los técnicos en adelante.

Todo el plantel está en buenas condiciones. Pascuttini y Marcos ya repuestos, aún algo ocasionados, participarán en el entrenamiento de hoy. La verdad es que los jugadores quieren adiestrarse, pues la vida en el hotel es por demás monótona y el moverse les resulta siempre una distracción.

Pedernera estaba esta mañana cuando desayunábamos, muy satisfecho. "Después de todo, las cosas están saliendo mejor de lo que podía suponerse. Créame que ayer cuando hicimos el primer entrenamiento estaba algo inquieto; les miraba las caras, porque esto de la altitud es en verdad serio, pero a medida que pasó el tiempo me tranquilicé."

Antes de marchar a Oruro, donde la selección de Bolivia jugará con el combinado de la Liga local, nos señaló Freddy Valda: "Mire, mis preocupaciones han terminado. Ya el medio campo tiene agilidad y pasan la pelota rápido, que era lo que yo quería y el ataque entonces está bien alimentado."

## APUNTES EN ALTO NIVEL

LA PAZ, 16 (De nuestro enviado especial). — Que las cosas van mejorando en lo que respecta a la aclimatación del plantel, lo puede dar el termómetro que significa el apetito. Al principio, los que se pasaron, lo sintieron y por eso se cuidaron. Pero ahora, ya están entrando en confianza con la cocina...

Nuestros colegas bolivianos son muy curiosos y no pierden oportunidad que se les presente para hurgar en detalles "íntimos" de la delegación. Por eso acosaron al doctor Giolosa, tratando de sacarle alguna declaración respecto de las renunciaciones de sus colegas de la AFA. Pero el médico boquense es un diplomático bárbaro: habló y no dijo nada. Todo con tono firme. Tanto, que sus interrogadores se quedaron convencidos de que habían recogido las declaraciones del año... hasta que las anulaban.

Pedernera, que fue uno de los más afectados por la altitud, también se ha recuperado. En el entrenamiento de ayer, tuvo a mal traer a los tres arqueros, probándolos con sus remates que aún conservan la potencia que antes le conocimos y también la dirección.

Según comentaron algunos de los muchachos, hubo jugadores que batieron varios récords mundiales de salto en alto: fue cuando en medio de una charla, comenzaron a sonar en la calle bombas de estruendo, que indicaban el comienzo de los festejos por la fiesta patria boliviana; es que esta gente es en su mayoría minera y sabe cómo preparar esas bombas.

Un chiste viejo pero efectivo, que los bolivianos reservan para turistas, al referirse al lago Titicaca, ubicado en la frontera boliviano-peruana: "El lado boliviano es 'Titi', el otro es para Perú..."

## ACUSAN A FLORES DE INFRACCION Y DESACATO

LA PLATA, 16 (De nuestro corresponsal). — En el juzgado del doctor Arturo H. Medina se está sustentando una causa "por resistencia y atentado a la autoridad" y que tiene como acusado a Mario Gabriel Flores, de 21 años, arquero del club Estudiantes de La Plata.

La acusación que formulan los inspectores municipales Angel Arce y Roberto Marcheta, dice que cuando transitaba Flores por la calle 54, en su intersección con la 12, no respetó la luz roja del semáforo; cuando se detuvo a instancias del silbato de los citados inspectores, actuó en forma descomedida e incluso dio marcha atrás, con la intención de atropellar a un inspector motociclista que arribó poco después; anteriormente, al exigírsele el registro de conductor, habría manifestado que nunca usó esa credencial.

Por supuesto, "Bambi" Flores negó todo esto e incluso argumenta que quienes actuaron en forma descomedida fueron los inspectores, quienes llegaron a tutearlo. La sentencia se espera para dentro de muy poco tiempo.

## EL SEÑOR CAMPEON

### HORACIO RICARDO NEUMANN

NACIMIENTO: 12-7-46; ESTADO CIVIL: Soltero; ALTURA: 1,72 m.; PESO: 79 kg.

"¿Y por qué no? Acaso Chacarita no puede tener en sus filas a un jugador del Inter..." Horacio Ricardo Neumann sonríe y acota: "Vos lo único que no tenés que agregar es que es de Grand Bourg". Grand Bourg es el barrio donde, hasta dentro de muy poco, Neumann tiene instalado su hogar. El mismo barrio de Zurita, Loyola, Messina, todos muchachos de su edad que él fue llevando a Chacarita y que se dieron el gusto de debutar ya en primera división.

"Toda mi carrera la hice en Chacarita Juniors. Ingresé a los 13 años en la novena división y a los 18 debuté en primera. En esta somos 6 hermanos, 4 son mujeres, el restante también es futbolista: jugó en Nueva Chicago y también en Chacarita. Ahora está en Sportivo Belgrano, de San Francisco (Córdoba), el mismo club donde hasta el año pasado jugó el "Cholo" Simeone. Nunca tuve la satisfacción de salir campeón en las inferiores aunque en tercera arañamos el título. Fuimos subcampeones y el equipo lo integraban varios de mis compañeros de hoy: Bargas, Petrucci... Estaban también Ferraro, Garimendi..."

Los buenos momentos no borran su mayor amargura: "Fue en el 67, cuando creíamos que nos íbamos al descenso. ¡Menos mal que le ganamos a Atlanta el último partido!". Tampoco su agradecimiento: "A todo lo que llegué se lo debo a mis cuñados Héctor Coronel, Juan Carlos Librasa (que ahora está en Estados Unidos) y Edgardo Diaz. También a Martínez y Torres, dos de mis mejores amigos."

Cuando el sábado pasado el Presidente de la Nación los recibió en su quinta de Olivos para felicitarlos personalmente por la obtención del título, Horacio Neumann cumplía 23 años de edad. "El Presidente me felicitó". Es otro recuerdo imborrable. Ni soñado por aquel purrete que comenzó a ganarse los primeros pesos cargando sobre hombros una pesada bolsa con palce de golf.

—Fui caddie en el Golf Club de Olivos y todos los martes —cuando puedo—, me hago una escapadita para jugar unos hoyos. Antes era un trabajo, ahora una distracción. El golf me atrae y junto con la na-



tación es el deporte que más prefiero, luego del fútbol, por supuesto.

Para muchos, el segundo gol suyo frente a River Plate en el partido decisivo, fue el mejor que le han visto. En realidad, su zurcizo fue impresionante. Pero el piensa y se queda con el que le hizo a Lanús —también este año—, en cancha de Chacarita. La "buena" de los últimos tiempos le permitió ya inventar bien:

—Dentro de poco me mudo a Malaver. Estoy construyendo ahí sobre la calle América, cerquita de la estación.

El fútbol enterró hace tiempo, también el oficio que siguió al de caddie:

—Trabajé en la panadería que mi cuñado Matías Laus tiene en Grand Bourg. Fui maestro de pala...

Ahora, el gol es un pasatiempo. La panadería, el recuerdo de otros tiempos.

Campeón cuando estaba en el umbral de los 23 años, Horacio Ricardo Neumann se muestra agradecido a su suerte. "Yo la tuve y se la deseo a Zurita, Loyola y Messina; así el Inter de Grand Bourg se sentirá bien representado". El señor campeón no transpira todo Chacarita.

## TRATAN DE PONER CURA AL PROBLEMA CON MEDICOS

El interventor de AFA, doctor Aldo Porri, giró a la Caja de Previsión de AFA, la nota presentada por el cuerpo médico de AFA, que preside el señor Nieto, en la cual los mismos renunciaban a sus cargos. En el día de hoy, el interventor se entrevistó con el doctor Augusto Covaro, con quien conversó en forma amable, siendo idea del mismo llegar a una solución pacífica en dicho problema. En otro orden de cosas, podemos informar que en el día de la fecha, como así también mañana, los integrantes de las distintas guardias médicas del consultorio de AFA, trabajan normalmente, atendiendo a los jugadores.

BERTOLOTTI: El zaqueo quilmeño Andrés Bertolotti integrará la delegación del Racing Club en la gira que los "Académicos" realizarán por Europa.

LEOPOLDO CARLETTI: El ex arquero de San Lorenzo, Atlanta y Boca Juniors, Leopoldo Carletti, sufrió un grave accidente, y se halla internado en el Instituto de Cirugía de Haedo. Se solicita para la atención del mismo, sangre de cualquier grupo.

CASO BANFIELD: En su primera reunión, el cuerpo penalístico de AFA, resolverá como primera medida, la denuncia efectuada por el Club Banfield, sobre incentivación. A raíz de esto, recordamos que existe una resolución del ex interventor, Ramos Ruiz, que la clasificación del 13er. equipo que interviene en el campeonato Nacional, queda sujeta a la resolución del fallo del Tribunal de Penas sobre este caso. Es decir, que de fallar a favor de Banfield, éste podría ocupar un lugar en el campeonato Nacional.

## SE AGOTARON EN SEGUIDA LAS POCAS ENTRADAS

CIUDAD DE MEXICO, 16 (ANSA). — Diez minutos después de haber salido a la venta los bonos para el mundial de 1970, se agotaron, ¿no era que el mundial sería para los mexicanos...? Fue el grito de reproche de miles de aficionados aztecas al fútbol, cuando en la víspera y después de "hacer cola" por varias horas se les indicó en las sucursales bancarias que los bonos pa-

ra el mundial de 1970, habían salido a la venta en número limitado y por ende estaban agotados.

"La demanda fue tremenda", afirmó esta mañana el comité organizador. Empero, la institución bancaria encargada de la venta, dijo que el número de bonos vendidos ayer no superó los cinco mil.

Por su parte, Guillermo Canedo, presiden-

te del comité organizador del evento, dijo que pondrán a la venta el 70 por ciento de los bonos de la categoría "A", el 50 por ciento de la categoría "B" y el 80 por ciento de la categoría "C". Cada bono sirve para diez partidos y su costo, en el mismo orden, es de: 72.80, 54.80 y 28.80 dólares, respectivamente.

Mientras tanto, la queja de los aficiona-

dos mexicanos se hizo patente hoy a través de la prensa deportiva, la cual dedica grandes espacios en sus distintas ediciones para publicar la protesta de los "hinchas" aztecas, quienes afirman que, la mayor parte de los bonos fueron enviados a compañías de transportes marítimas, aéreas y agencias de viajes del extranjero. Las reclamaciones amenazan cobrar mayor volumen.



## MAS PARTIDOS PARA LOS CERTAMENES REGIONALES

La próxima fecha del Campeonato Regional, a jugarse el domingo 23, consultará la realización de cuatro partidos en diversos escenarios del interior. El torneo clasificará a los equipos que entrarán, posteriormente, a jugar con los cuadros de la AFA el campeonato máximo del fútbol argentino.

Los partidos programados para el próximo fin de semana son los siguientes:

Por la región 1, Juventud Antoniana, de Salta, y Atlético Independiente, de Jujuy. En el grupo 2, Chaco For Ever, del Chaco, se enfrentará a Atlético Patronato, de Entre Ríos. En la región 3, se miden Sportivo Desamparados, de San Juan, y Atlético Pacifico, que representa a Neuquén. Por último, en el partido que corresponde a la región 4, los rivales serán San Lorenzo, de Mar del Plata, y All Boys, de La Pampa.

### • SAN LORENZO: BUENAS NOTICIAS

A San Lorenzo, disminuido por lesiones de varios de sus mejores jugadores, le vino como bálsamo sobre herida el informe médico del doctor Barbieri respecto a Veglio, quien, según el diagnóstico a que nos referimos, no será intervenido quirúrgicamente de su lesión en una rodilla. Bastarán algunos días de reposo absoluto, para que el delantero santo entre en un franco proceso de recuperación. Por otra parte, las últimas informaciones en torno a la lesión que obligó a que el "Bambino" Velra fuera operado, señalan que éste permanecerá por una semana más en el sanatorio Anchorena donde se encuentra internado, por determinación del doctor Luis Manfredi, médico de la institución de Boedo. Velra tiene para 45 días de yeso en su pierna derecha.

# BOCA Y COLON INICIAN EL CAMINO SEMIFINAL POR LA COPA ARGENTINA

Colón de Santa Fe y Boca Juniors inician, a las 20.40, con el cotejo que jugarán en cancha de Unión, la ronda de semifinales de la Copa Argentina que tiene como otros protagonistas a los equipos de Atlanta y Rosario Central. El partido será televisado en directo por Canal 7, y los mismos rivales deberán jugar la revancha el próximo domingo en cancha de Atlanta a las 14.45.

Pese a la campaña de escaso colorido que Colón cumplió durante el Torneo Metropolitano en la copa el cuadro santafesino tuvo mejor suerte avanzando hacia las semifinales tras dejar en

el camino nada menos que a Independiente y Huracán. A este último, Colón le ganó en Santa Fe y la revancha le fue desfavorable; no obstante, el desempate realizado por tiros penales, conforme lo establece la reglamentación del torneo, inclinó definitivamente el resultado a su favor. A su vez, Boca Juniors evidenció una levantada extraordinaria en su juego cuando el pasado domingo batió al campeón del "Metro", Chacarita Juniors, en una brillante demostración de eficacia ofensiva. El primer encuentro lo había ganado Chacarita por el score mínimo. En síntesis, el de esta noche debe ser un

partido atrayente con el equilibrio de un Boca que parece renovado y Colón, en el papel de limitadas posibilidades, pero que no oculta su anhelo de realizar una actuación meritoria.

El partido será dirigido por el señor Veiró y los equipos se alinearán de la siguiente manera:

COLON: Drago, Lobello, Lezcano, Sanitá, Mareque, Di Meola, Colman, Ceballos, Balbuena, Mottura y Velázquez. A. S.: Caracci, D. T.: Jim Lopes.

BOCA: Sánchez, Raspo, Meléndez, Rogel, Ovide, Madurga, Medina, Cabrera, Ponce, Novello y Peña. A. S.: Roma, D. T.: A. Di Stéfano.

## EL RESTO DEL PROGRAMA

Anoche quedó definitivamente trazado el programa de partidos por las semifinales de la copa Argentina, que iniciarán esta noche Colón y Boca. Mañana, a las 15, en la cancha de Atlanta, se mediarán Atlanta y Rosario Central, con la expresa aclaración que los socios del club

aparentemente local deberán abonar entradas, pues se considera al estadio de Villa Crespo como neutral. Dirigirá Duval Goicoechea; esto en lo que se refiere a los partidos de "ida". En cuanto a los desquites,

se realizarán el domingo; nuevamente se utilizará la cancha de Atlanta, para que sea escenario, a las 14.45, del partido Boca-Colón; el comienzo ha sido fijado a esa hora, porque existe la posibilidad de un alargue de 30 minutos.

El restante cotejo, o sea Rosario Central-Atlanta, se realizará en el campo del barrio Arroyito, a las 20.40, para ser transmitido por TV, con la misma cláusula del primer match, es decir, que los socios de Central abonarán su correspondiente entrada.

## DESPIDOS

CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS  
ONCE, PUEYREDON 29, 6º "A"

(Frente a la plaza)  
CONSTITUCION: CASEROS 983  
(A 2 CUADRAS ESTACION)  
LANUS, Av. PAVON 4519, P. 1º, Of. 6  
(frente Estación)  
Dr. PRIETO — 9 a 20 horas

## DESPIDOS

MUTUAL JURIDICA OBRERA — CONSULTAS GRATIS  
CORDOBA 652, 8º "A" de 7 a 20 hs.  
Dr. S. Warat

## DESPIDOS

CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS  
POMPEYA: Av. SAENZ 737, Piso 1º  
Gal. al lado Est. Sáenz  
CIUDADELA: Av. RIVADAVIA 12390  
(A 1 cuadra estación Ciudadela)  
MATADEROS: OLIDEN 1531 - Piso 1º, Oficina 3  
esquina Juan B. Alberdi 6069

## Divorcios - Alimentos - Matrimonios

ARGENTINA — MEXICO — URUGUAY — BOLIVIA

Partidas Legalizadas - País-Exterior

Dr. N. VIERA

BARTOLOME MITRE 1773 - 2º Piso, Of. 207 - T. E. 46-2374

## DESPIDOS

CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS GASTOS  
De 9 a 20 horas — Dr. F. L. PIGNI  
CENTRO: LAVALLE 1623, PISO 9º, OFICINA 91  
SAN MARTIN: MITRE 233, PISO 2º, OFICINA 17

### PREFABRICADAS "LA PATRIA"

CON SOLO \$ 5.000 Y FACILIDADES

Les entregamos 3 piezas, una de 3x3 y otra de 2x3. CAMINO DE CINTURA 2741 SAN JUSTO. Colectivos: 297, 5, 12, 224 y el Reconquista lo dejan en la puerta.

LOTES BIEN UBICADOS Luz, SIN ANTICIPO. Posesión una cuota de \$ 3.400. Prefabricadas Sin Anticipo. Viva Primero y Pague Después. La primera cuota a 30 días. Compramos lotes y libretas o tipage. Horario: de 9 a 20 horas. MAXIMO PAZ 114, Lanús. 241-6917

### TIENE \$ 6.500.—

Entonces no espere más, venga y resolverá el problema de la vivienda con el FABULOSO PLAN AGUINALDO que ofrecemos. Últimas casas ESTE AVISO TIENE VALOR. PRESENTANDO LO LE OTORGAMOS UN DESCUENTO DEL 10 % EN LA CUOTA INICIAL. Lo esperamos. VIVIENDAS VENUS, Amancio Alcorta 3601, (frente Satélite. Abierto de 9 a 20 hs. Domingos de 9 a 12.

### LOTES

De 15 minutos a 15 minutos. 30 mts de frente por 40 de fondo. Altísimos, rodeados de edif., luz, a 200 mts. de la ruta pav., muy bnos. servicios de micro. Un regalo. Posesión y libreta solo \$ 8.000. CICOMAR - Chacabuco 380 - 2º P. De 9-13 y 14-19 hs.

### SOLA FIRMA

ENTREGA ACTO CUOTA AGOSTO Alianzas y Círculo oro 18 k. \$ 690. Relojes \$ 350; Trajes \$ 890; Radios Portátiles \$ 350; Guitarras \$ 450; TV Panorámico \$ 2.900; Estufa Simplex \$ 295. Casa FEBO - Corrientes 4902

## DESPIDOS

CENTRO: PARANA 264 - 5º Piso, Of. 50  
(Entre Cangallo y Sarmiento)  
V. ADELINA: LAS ACACIAS 2175  
(entre Cangallo y Estación)  
De 8 a 20 horas — Dr. M. TABOADA — T.: 40-1172

## AVISOS AGRUPADOS

### PROFESIONALES

#### CIRUGIA PLASTICA

Dr. ISAAC ITZCOVICH, Médico  
Cons. todos los días 10-12 y 14-20.  
CALLAO 449 - Piso 3º - 46-5265  
ENFERMEDADES REUMATICAS  
Y DE LA VEJEZ  
Dr. R. D. COSSER (médico)  
Lunes, Miércoles y Viernes,  
9-12 y 15-20  
SANTA FE 1955, 2º A  
41-5665 y 612-4943

#### VENEREAS

SIFILIS — VIAS URINARIAS  
Dr. E. BRIZIO, Médico  
GARAY 1261 1º "A", Constitución  
27-5160. De 9-12 y de 16-20 hs.

#### INTESTINO - RECTO

Dr. N. Russo, Méd. 9 a 12 y 14 a 20.  
PUEYREDON 442, 2º, 30 87-4457

#### VIAS URINARIAS

#### VENEREAS PIEL

Dr. J. GRINSPON, Méd. del Hosp  
Alvear. Cons. de 10 a 21 horas  
TUCUMAN 2085

#### Dres. STIGOL

VENEREAS — VIAS URINARIAS  
BRASIL 923 (Plaza Constitución)  
10 a 12 y 15 a 20 hs. T. E. 23-2398

#### PIEL - VENEREAS

#### SIFILIS

Dr. Ricardo Itzcoovich (Médico)  
9-12 y 14-20 Pueyrredón 442, 2º  
30. T. 87-4457

#### PIEL - VENEREAS

#### SIFILIS

Dr. LUIS ITZCOVICH (Médico)  
Todos los días de 10-12 y 14-20  
CALLAO 449 - 46-5265 - 3º piso

## VIVIENDAS

### LA MODERNA

### OFERTA DE LA SEMANA

ANTICIPO \$ 6.100.-

7 cuotas mensuales de \$ 6.100.

CHALET DE MADERA

MACHIMBRE INGLES

### ENTREGA 10 DIAS

LINIERS: CUZCO 40, Local 38, s/costado de la estación

CONSTITUCION: BRASIL 859 - CHACARITA: FCO. LACROZE 3923

## ABOGADO

DESPIDOS - ACCIDENTES  
DESALOJOS - FAMILIA  
JUBILACIONES - SEGUROS  
CRIMINALES

#### DR. CAPPETTO

Pichincha 66, Piso 6º, Depto A  
48-4148

### SI VENDE

### TOALLAS

VISITE A TAMLI

LARREA 381

Toallas desde ..... \$ 63.

#### ESPECIALISTA EN VIAS

#### URINARIAS Y VENEREAS

PIEL, Dr. SCHUFF, Méd. Ext. del  
Hospital Alvear, De 10 a 20 hs  
PASTEUR 463, 1º "C" - 48-2251

#### PIEL VENEREAS

Dr. JAIME ITZCOVICH  
Lunes, Miércoles, Viernes 9 a 20  
Mts. y Juev. 9 a 12  
S. Fe 1955, 2º "A", 41-5665, 612-4943

#### ENFERMEDADES DE LA

#### VEJEZ - GLANDULAS

Dr. C. GURFEIN, Méd. Todos los  
días 10-12 y 18-20. Callao 449, 3º  
T. E. 44-5265

#### ENFERMEDADES DE LA

#### VEJEZ - GLANDULAS

Dr. R. Russo, Méd. Todos los días  
9-12 y 14-20. Pueyrredón 442, 2º 30  
T. 87-4457

#### ENFERMEDADES VENEREAS

PIEL LUES. 8 a 12 y 15 a 21 hs  
Dr. CORTONDO, Médico  
SAAVEDRA 22 - T. E. 49-0401  
(Plaza Once)

#### VENEREAS

LUES — VIAS URINARIAS  
Todos los días de 9-12 y 15-20 30  
Dr. O. Brizio, Médico  
Bm. Mitre 2165, 1º "A", Congreso

#### CENTRO MEDICO DE

#### UROLOGIA - VENEREAS

RIVADAVIA 1911 - T. E. 611-5721  
(De 10 a 12 y de 16 a 20 hs.)

#### ENFERMEDADES DE

#### INTESTINO-RECTO

Dr. L. O. RODRIGUEZ (Médico)  
Lunes, Miércoles y Viernes 9 a 20  
SANTA FE 1955, 2º A - 41-5665

## DESPIDOS

CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS  
POMPEYA: Av. SAENZ 855, 1º  
(Esquina PERITO MORENO)

LINIERS: Av. RIVADAVIA 11982  
a 3 cuadras Avda. General Paz

CHACARITA: Av. FOREST 573  
(Esquina FEDERICO LACROZE)

Dr. CASAMENTO — 9 a 20 horas

## DESPIDOS

CAPITAL Y PROVINCIA  
A TRABAJADORES DE TODOS LOS GREMIOS  
CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS  
Doctor D. VOLANTE  
LAVALLE 1569 - 5º piso - Oficina 513 - T. E. 45-3561

## DESPIDOS

CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS  
SAN JUSTO: PROVINCIAS UNIDAS 3616

CENTRO: PARANA 720, 2º  
(A 2 CUADRAS DE TRIBUNALES)

Dr. PETRACCO — de 9 a 20 horas

## VIVIENDAS "LA FLORESTA"

CON SOLO \$ 4.500 Y PLANES DE 40 MESES  
ENTREGA EN 48 HORAS

3 bañ., com., coc., baño y porch. Panel sanitario con agua fría y caliente, gas, techo multitejas. Joaquín V. González 99, Capital  
Frente estación FLORESTA — T. E. 67-4373

## PREFABRICADAS UNICO ANTICIPO \$ 7.500

Cuotas \$ 550. Chalet madera o mat. alacate, revocado; liv.com., dormitorio, cocina, baño, porch. Entrega 48 hs. Vende PROMOGAR  
Lavallo 1569, piso 3º Ofic. 304, Cap.

## METALURGICOS

SOLOADORAS ELECTRICAS  
POR ARCO  
\$ 21.800

Gasógenos ..... \$ 14.600

Amoladoras ..... \$ 13.800

SOMOS FABRICANTES

CREDITOS HASTA 10 MESES

EUVAL TELIER 1465

MATADEROS

T. V. desde \$ 10.000

Varias marcas. Precios esp. p/rev.

CANGALLO 1210, Dto. A - 35-9503

## CASITAS M. GRANDE

MUY BARATAS! entre edif.

luz, transp., próximas estación

Monte Grande. Posesión inmediata

con \$ 40.400. única entrega y

cuotas reducidas. Tr. Talcahuano

618, 2º "D", T. E. 46-3738.

## CASTELAR

LOS INCAS 2341, Local 6,  
galería fte. estación lado  
Norte. Oportunidad. Casita  
pref. y lote. Posesión pesos  
74.000. Saldo 36 mes. pesos  
10.500. Puede comprarse con  
solo \$ 10.000 de anticipo y  
saldo en 4 mensualidades.  
Otros lotes en la zona des-  
de \$ 4.400 mensuales.

Vende: JUAN C. PORTA

Matrícula 1224

## ¿Quiere Ud. Casarse?

AGENCIA MATRIMONIAL M. B.

Avda. Corrientes 2294, P. 11

Anexo: Casamientos por poder en

países extranjeros

T. E. 48-3919

## DESPIDOS

EN CAPITAL: PARANA 264, 5º Piso, Of. 49  
(Entre Cangallo y Sarmiento)

SAN ISIDRO: RIVADAVIA 158  
(a una cuadra estación)

Dr. L. MARTINEZ — Consulte gratis — T.: 40-1172



# AVENAMAR ACLARA SU ACTITUD

## "Fue Exclusiva Decisión Mía, Respecto a Goyo"

En nuestras ediciones de la víspera, y por informaciones que nos suministrara el propio "Goyo" Peralta, nos hicimos eco —de buena fe, por supuesto— acerca de la situación expresada por éste, en el sentido de que su hermano Avenamar rehusó la invitación a colaborar con él como sparring para su pelea con Bonavena, "porque la empresa del Luna Park se lo había prohibido en forma terminante". Al respecto, conversamos esta mañana con Avenamar Peralta quien nos aclara diciendo: "Le expliqué a "Goyo" que no podía dejar mi entrenamiento habitual del gimnasio del Luna Park donde no sólo deportiva y profesionalmente estoy vinculado, sino, por razones de principio ético y de lealtad a la empresa que ahora me tiene concentrada otras peleas de importancia, mal puedo vulnerar esos principios. Eso es todo, y conversando con el señor Lectore ante las informaciones que se me adjudican, colocándome en posi-

sición desairada, le aclaré lo mío. Por eso quiero que sean ustedes quienes aclaren también que en momento alguno fue influenciado mi ánimo, sino fue una determinación que he tomado como profesional del pugilismo. Además, Nesci no tiene nada que ver conmigo, siendo mi manager Alfredo Porzio, y es a él también a quien le debo una conducta que no signifique ningún despropósito o rozamiento". Por su parte, Tito Lectore nos manifestó sobre este asunto, no querer entrar en esa clase de entredichos, subrayando que cuanto pretenda atribuirse a interferencias del Luna Park como la prohibición que se dio en poner en labios de Avenamar, es falso.

Oscar Bonavena y "Goyo" Peralta esta tarde continuaron con su exhaustivo training para su topada espectacular.

### ● NICO, ACTIVO

Nicolino Locche mantiene el ritmo fervoroso de su preparación a órdenes de su nuevo director técnico Juan Car-

los Cuello, para afrontar su próximo combate en el Luna Park frente al colombiano Germán Gastelondo, (sexto del ranking mundial), en pelea donde "El Intocable" no jugará su corona, pero sí lo hará posteriormente cuando deba toparse en el mismo Palacio de los Deportes con el retador número uno de la WBA, el norteamericano Adolph Pruitt.

Entretanto como una forma de ir completando su training Nico, respondiendo a una invitación de los bahienses, se presentará pasado mañana en dicha ciudad sureña efectuando varios rounds de exhibición.

### ● SANTILLAN-CARABAJAL

En la jornada de esta noche, que desde el ring del Luna Park se transmitirá por el Canal 13 de televisión, serán sus protagonistas dos figuras que buscan ganar firmes posiciones, tal como el aguerrido riojano Antenor Santillán y Roberto Carabajal.

## SE IMPUSO "MOROCHO" Y PERDIO ALARCON EN FALLO DISCUTIDO

CARACAS, 16 (DPA). — Carlos "Morochito" Hernández derrotó fácilmente anoche por Knock out al técnico mexicano "Chuchú" Almarán quien no salió a pelear en el tercer round por tener una extensa herida en la ceja izquierda.

El venezolano José Acosta derrotó al mexicano José Medina por Knock out técnico en el octavo asalto, Acosta golpeó salvajemente a Medina quien terminó sangrando profusamente por la boca, cejas y pómulos.

Otro venezolano, Betulio González, peso mosca, logró importante victoria sobre el argentino Nelson Alarcón, declino en el ranking mundial. La decisión fue abuchada por numeroso público. Parte del programa se llevó a efecto en Maracaibo.

### ● GESTION POR STEVENS

SANTIAGO DE CHILE, 16 (ANSA). — La Federación Chilena de Boxeo agotó a las gestiones para obtener un encuentro entre Godfrey Stevens y el vencedor de la pelea Sadyo-Fimentel. Un empresario nacional ofrece ochenta mil dólares para solventar el encuentro.

## SANTANA: TRIUNFOS RELAMPAGO, CON SU AVASALLADORA RAQUETA

LONDRES, 16 (EFE). — El tenista español Manuel Santana derrotó ayer a tres contrincantes en menos de 90 minutos, en el torneo de Hoylake, al Norte de Inglaterra. Venció a Bob Powell en 25 minutos, a John Williams en 24 minutos y por último le costó un poco más (40 minutos) derrotar al brasileño Armando Vieira.

Manuel Santana, "Speedy Spaniard" como aquí le llaman, es el gran favorito del torneo y, aunque no llegó a tiempo para la apertura el lunes, su actuación de ayer ha causado gran admiración.

### ● COPA DAVIS

SAN PABLO, Brasil, 16 (Reuter). — El campeón mexicano de tenis Joaquín Loyo Mayó arribó a ésta para completar el conjunto de su país que se medirá con el de Brasil, aquí, este fin de semana, por las finales correspondientes a la zona Latinoamericana de la copa Davis.

## TRIUNFOS DE BOCA, INDEPENDIENTE, SAN LORENZO Y VELEZ SANSFIELD POR EL BASQUETBOL OFICIAL

No se registraron sorpresas en la jornada inicial del torneo 32º Aniversario de la Asociación Buenos Aires de básquet. Los resultados finales en los distintos gimnasios donde se disputó la primera fecha fueron éstos: Boca Juniors 79, vs. Temperley 52; Independiente 55 vs. Barracas Juniors 47; River Plate 74 vs. Barracas Central 45; Vélez Sarsfield 100 vs. G. y E. de Vélez Sarsfield 44 y San Lorenzo 86 vs. Huracán 65.

En opaca performance San Lorenzo venció sobre el final del cotejo a Huracán que realizó un excelente primer

tiempo con ventajas para San Lorenzo de 23-26. El conjunto de Parque de los Patricios trabajó muy bien en la etapa inicial conducido por Forier muy eficaz en el armado y la habilidad de Volante y Gallo en el tablero ofensivo, el "ciclón" solamente quedaba al brado a las entradas de Visciglia. En los minutos iniciales del complemento no variaron las características del juego, San Lorenzo seguía sin encontrar una línea de juego definida; y en los últimos 7 pudo volcar el marcador a su favor.

Vélez Sarsfield alcanzó los cien pun-

tos al imponerse con facilidad a un disminuido G.E.V.S. por 1:0 a 44, tras ir en ventaja de 62 a 8. A los 15' del primer tiempo Vélez vencía 55:8, instantes en que el técnico de Liniers cambió todo su equipo, ingresando los suplentes, donde se destacó Lozano.

Con dos partidos proseguirá esta noche en el gimnasio del club Círculo Urquiza la copa Santa Rosa. En el primer match por la rueda de perdedores se enfrentarán Defensores de Santos Lugares vs. 17 de Agosto y posteriormente, por la rueda de ganadores, cotejarán Atlanta con Dep. San Andrés.

## LA CADAD TIENE FECHAS LIBRES PARA SER READJUDICADAS MUY PROXIMAMENTE

En el comunicado N° 35, la CADAD hace saber a las entidades afiliadas que se encuentran libres, para ser readjudicadas, las siguientes fechas: 17 de agosto, que tenía asignada el Allen Auto Moto Club; 24 de agosto, del Auto Moto Club de Carlos Paz; 21 de septiembre, del Automóvil Club de 9 de Julio y 19 de octubre, del Midget Club Sunchales, al que se le asignó fecha para el 5 de octubre. Todas las fechas libres ci-

tadas, eran para disputar Mecánica Argentina Fórmula 1. La Confederación informa que a todas estas fechas libres podrían incorporarse pruebas de Mecánica Argentina, F 2 y 4, siempre que no afectaran las que ya se encuentran asignadas.

ACLARACION: Esta noche a las 21:30 horas se realizará en Libertador San Martín 1750 la anunciada conferencia de prensa que citó Heriberto Pronello.

## EL UNICO ALEMAN PARTICIPANTE EN LA "TOUR" QUEDO ELIMINADO

PARIS, 16 (DPA). — Rudi Altig, único alemán que participaba en el "Tour de France", abandonó esta mañana dos kilómetros después, de la salida de la etapa 18, entre Mouxenx y Bordeaux. El ciclista alemán había sufrido ayer una caída de 15 kilómetros antes de llegar a la meta y resultó lesionado en la muñeca derecha. Rroteron a la representación rumana 60-57 (25-25), en el segundo encuentro las italianas perdieron ante las checoslovacas en forma aplastante 56-27 (29-17).

## JAUREGUY, CON HACEDOR, TRIUNFO EN LA RURAL

Otra jornada de hipismo se vio ayer en el ruedo central de la Sociedad Rural Argentina, organizada por la Federación Ecuestre con motivo de la fiesta tradicional de ganadería.

### LOS RESULTADOS:

Salto variado: Jinetes B y B, altura 1,20 en su desempate: 1º Néstor Jauregui, con El Hacedor, 0,0,28"25; 2º Sergio Planes con Roxan's Piler, 28"45; 3º Horacio Fazzolari con Mirna Delma con 0,0,30".

Menores: 1º Adolfo Pacheco con Nak Kin, 0,0,29"45; 2º Adriana Medaglia con Guitarrero, 0,0,32"; 3º K. Kitterman con Notición, 0,4 faltas.

Salto variado: categoría A con Novicios, 1,20 en su desempate: 1º Juan Vargas con Manolito, 0,0,29"15; 2º Eduardo Rossi con Doree, 0,0,30"; 3º Carlos Quiñones con Compartido, 0,0,33"25; 4º Héctor Rouger, con Don Lucho, 0,0,38"35.

## OBRAS EN EL CLUB LOS ANDES

El próximo sábado, el club Los Andes inaugurará una cancha de pelota cerrada en su sede social de la avenida Hipólito Yrigoyen 9549, en Lomas de Zamora. El acto se verá prestigiado con la presencia del señor intendente municipal —coronel José Ernesto Piñeiro—, autoridades eclesiásticas y civiles, y socios y simpatizantes de la entidad. Se realizarán dos partidos con participación de los mejores jugadores profesionales en la actividad y a la finalización de los mismos, será servido un vino de honor. Esta obra es la primera de las construidas por la entidad lomenense con fondos provenientes de la venta de títulos patrimoniales de cuya administración y venta se ha hecho cargo recientemente la comisión directiva del club, conforme al convenio de rescisión suscrito con la firma Expansiones.

# BASTA DE PROMESAS! (BIEN EMPAQUETADAS)

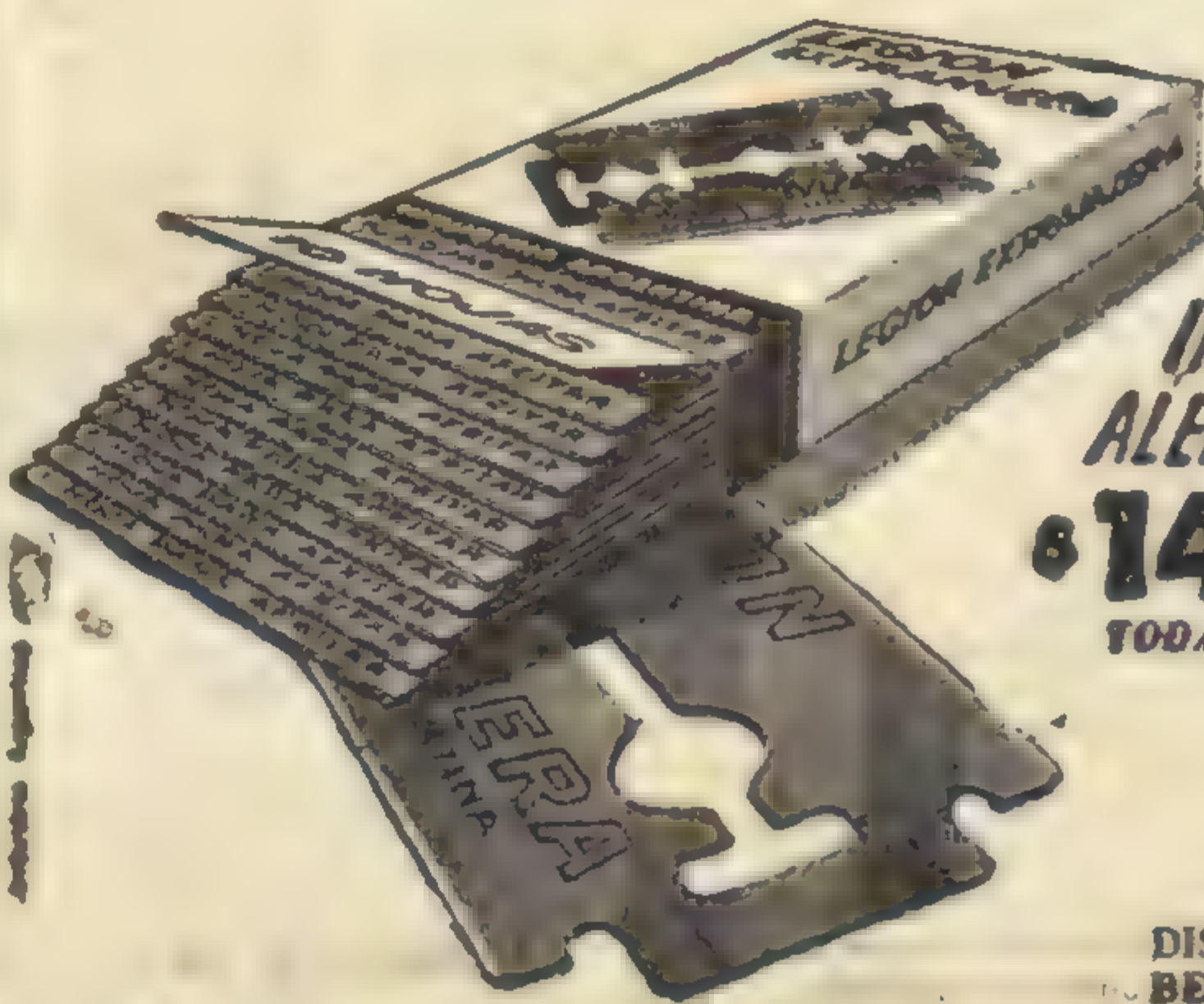


NUEVA HOJA DE AFEITAR

# LEGION EXTRANJERA K10

PLATEADAS Y PLASTIFICADAS. ACERO IMPORTADO CON PROCESO ALEMAN K10 EXCLUSIVO

• 140 — el paquete de 10 hojas — TODA UNA VERDAD DE DOBLE FILO



DISTRIBUCION DIRECTA DE FABRICA: BELGRANO 1345 TEL. 37-6733/38-2251, BUENOS AIRES PRIMERA FABRICA INSTALADA EN EL PAIS.

● MARCA REGISTRADA MUNDIALMENTE

### Municipalidad de Quilmes

Llamado a Licitación Pública

Decreto N° 8622/69

Apertura: 30 de julio de 1969,

a las 8 hs. "Pavimentación de la calle Roca entre 201 y 204, de Quilmes".

Retiro de Pliegos: Sarmiento N° 663, 8º Piso.

Valor del Legajo: \$ 2.500 %.

Decreto N° 8623/69

Apertura: 30 de julio de 1969,

a las 8:30 hs. "Pavimentación de la calle 390 entre 12 de Octubre e Islas Malvinas, de Quilmes".

Retiro de Pliegos: Sarmiento N° 625, 8º Piso.

Valor del Legajo: \$ 2.500 %.

Decreto N° 8624/69

Apertura: 30 de julio de 1969,

a las 9:30 hs. "Pavimentación de las calles B. Sánchez e Comodoro Rivadavia y Smith; B. Sánchez e Lavalle y Avda. La Plata; Tucumán e Comodoro Rivadavia y Smith; Viejo Bueno e Rodolfo López y Carlos Pellegrini, y Pizzurno e Rodolfo López y Carlos Pellegrini, de Quilmes".

Retiro de Pliegos: Sarmiento N° 625, 8º Piso.

Valor del Legajo: \$ 2.500 %.

Decreto N° 8625/69

Apertura: 30 de julio de 1969,

a las 9 hs. "Pavimentación de la calle Aristóbulo del Valle e Esquivel y Laprida, de Quilmes".

Retiro de Pliegos: Sarmiento N° 625, 8º Piso.

Valor del Legajo: \$ 2.500 %.

Decreto N° 8626/69

Apertura: 30 de julio de 1969,

a las 10 hs. "Pavimentación de las calles Humberto 1º e Allison Beil y Cevallos, de Quilmes".

Retiro de Pliegos: Sarmiento N° 625, 8º Piso.

Valor del Legajo: \$ 2.500 %.

Decreto N° 8627/69

Apertura: 30 de julio de 1969,

a las 9 hs. "Construcción de nichos para urnas de restos reducidos, en el Cementerio de Quilmes".

Retiro de Pliegos: Sarmiento N° 625, 8º Piso.

Valor del Legajo: \$ 2.500 %.

Decreto N° 8628/69

Apertura: 30 de julio de 1969,

a las 9 hs. "Construcción de nichos para urnas de restos reducidos, en el Cementerio de Quilmes".

Retiro de Pliegos: Sarmiento N° 625, 8º Piso.

Valor del Legajo: \$ 2.500 %.

Decreto N° 8629/69

Apertura: 30 de julio de 1969,

a las 9 hs. "Construcción de nichos para urnas de restos reducidos, en el Cementerio de Quilmes".

Retiro de Pliegos: Sarmiento N° 625, 8º Piso.

Valor del Legajo: \$ 2.500 %.

Decreto N° 8630/69

Apertura: 30 de julio de 1969,

a las 9 hs. "Construcción de nichos para urnas de restos reducidos, en el Cementerio de Quilmes".



# ME FASCINA PARA CERRAR LA "TRIPLE" DEL SABADO

Muy interesante se presenta la apuesta triple, del programa a realizarse el sábado próximo en Palermo. Ausente Lunation el primer paso se complica, pero están Iliada, Predicadora y Sybille, en condiciones de lograr la victoria y los vales se confiarán a las mismas en cantidades elevadas. Luego es menos difícil el trámite, por las chances que poseen Upset Gal y La Bardot, en el canje de los mismos y en la etapa final, donde se destaca Me Fascina en forma amplia. A continuación damos las referencias para acertar.

## 2ª CARRERA 1600 METROS

**1 ALGERINE:** Debuta y se tienen buenas referencias de sus trabajos. Cuidado.  
**2 WATSHUSKA:** Sexta lejos de Poltava. No adelantó mucho y no ofrece peligro.  
**3 UPTOWN INN:** Hará sus primeras armas con el aval de los cronometristas.  
**4 KAPANE:** Hace rato que viene bregando por su primera victoria. No lo creemos.  
**5 YAINA:** Saldrá a la circulación puesta de mano maestra por Artigas.  
**6 ESPIRITOSA:** En su debut demostró que está lejana la fecha de su triunfo.  
**7 ULPÍA SARDICA:** Tampoco dijo nada al debutar, pero anda bien en privado.  
**8 PANBLANA:** Sus apuros no dijeron mucho, así que hará lo que pueda.  
**9 LATAKIA:** El Escondido la presentará con muchas ilusiones. Que se las haga.  
**10 SOYLANISMA:** Si es la misma de sus ensayos, puede hacer gran carrera.  
**11 SUAVE BAMBINA:** Valdez la preparó como para impactar de salida. Ojo.  
**12 SAMPATORTA:** Debuta con pocas pretensiones. No la creemos.  
**13 MI CANCION:** No está a tono todavía y el debut puede achicarla más.

**14 JALOY:** La llevaron al Sur y no respondió. Aquí responderá mucho menos.  
**15 LUNATION:** No correrá.  
**16 MUCHI:** Dos NP "jalonan" su campaña. No es "muchí" lo que corre.  
**17 MY VIT:** Quinta de Triplica muy cerca. Con Lunation será a cara o ceca.  
**18 PREDICADORA:** No correrá.  
**19 VENDANGE:** Salvati puso toda su alma preparando a esta Court Harwell. Cuidado.  
**20 TALAN TALAN:** Esta puede hacer sonar a todas las hijas del programa.  
**21 ILIADA:** Está a un paso de salir de perdedora si responde a sus performances.  
**22 NINA:** No correrá.  
**23 SYBILLE:** Sexta de Carmen Lucero, con muchos ganadores. Anda muy bien.

## 3ª CARRERA 1500 METROS

**1 EQUANIMITY:** No correrá.  
**2 LA BARDOT:** Su segundo de Ilusionista la coloca en primer plano. Gran carta.  
**3 SOLERCIA:** Salíó de perdedora en gran estilo; puede repetir sin problemas.  
**4 PACUCHA:** Le alargan las distancias convencidos de que no defraudará. ¡Ojo!  
**5 BRIGADIERA:** Se tiró

contra los machos y así fue; aquí puede mandar.  
**6 CARMEN LUCERO:** Quedó quinta de Ilusionista por pitar alto; siguió bien.  
**7 WAY OUT:** Quedó "out" contra La Sevillana, pero contra éstas puede matar.  
**8 MOCHICA:** No correrá.  
**9 POLTAVA:** No correrá.  
**10 LA TILDE:** Probará la arena con trabajos que pueden obviar la reprise.  
**11 UPSET GAL:** Va recuperando posiciones, pero sus apuros no convencen.  
**12 FEDERACION:** Otra que se tiró contra Ilusionista y que aquí puede batatear.

## 4ª CARRERA 2500 METROS

**1 SIUTICO:** Segundo en La Plata luego de tres N. P. por aquí. Ojo con él.

## Matemáticas Turfísticas

2ª CARRERA	Poltava	76.40
Lunation	74.70	
Iliada	73.80	
My-Vit	72.88	
Predicadora	72.40	
T. Talan	70.06	
Sybille	70.04	
Kapane	70.00	
Watushka	68.20	
3ª CARRERA		
Pacucha	80.66	
U. Bardot	80.40	
L. Gal	80.00	
E. uanimiti	79.33	
Solercia	79.33	
Brigadiera	76.80	
4ª CARRERA		
La Tilde	76.25	
C. Lucero	76.14	
Mochica	72.19	
Niarkito	72.40	
Me Fascina	74.40	
Cactus	72.29	
Embrullo	70.09	
Siutico	69.15	
Dengue	69.00	
L'Habitué	67.39	
Mesonero	67.09	
Galleguito	66.71	
Estuche	63.20	
Emilién	61.00	

**2 DENGUE:** Quedó lejos de Salto, defraudando a quienes confiaban en su triunfo.  
**3 TIPICO:** Es el "típico" burrito de las pistas. Puede conseguir otro N. P.  
**4 EMBROLLO:** No correrá.  
**5 EMILIEN:** Perdió en el Sur por ventaja mínima. Es carta muy peligrosa.  
**6 CONDECORADO:** Si sigue así le sacarán todas las medallas. No responde.  
**7 MESONERO:** Corrió regular al repicar en el Norte. Ahora será otra cosa.  
**8 CACTUS:** En yunta con el anterior, pueden "ensartar" el triunfo. Cuidado.  
**9 OKO:** No correrá.  
**10 ME FASCINA:** "Fascinó" a muchos con su segundo de Perignón. Contra brava.  
**11 L'HABITUE:** No correrá.  
**12 ESTUCHE:** Ya probó todos los hipódromos sin resultado. Tal vez en Azul...  
**13 GALLEGUITO:** Viene de La Plata en busca de un triunfo. No lo conseguirá.  
**14 NIARKITO:** Está corriendo muy regularmente. En una de esas se destaca y chau.  
**15 NOCHERO:** Reaparece luego de mucho, pero mucho tiempo. Habrá que esperar.  
**16 PRIMO GOSTO:** Corrió mal en La Plata. Anda como para hacer buen papel.

## STUD...IANDO EL PROGRAMA

ERA cuestión de llegar temprano el sábado a Palermo, por el descomulgado triunfo de Rosy Moon, con dos segundos recientes, que valen oro para la ordinaria carrera en que le toca intervenir. Para la llave hay muchas cerraduras, siendo las mejores: Quenceo, que llegó 5º de La Atlántida, juzgada en fija a pesar del debut, y Snow Ship, que mejorará su carrera del estreno.

EN la segunda carrera comienza la triple, son la posibilidad de acertar de entrada con Lunation, como lo señalamos por separado, con vales de cubierta adquiridos a Predicadora, Sybille y Algerine, que son sus principales rivales, especialmente Predicadora, por sus buenas actuaciones, la más reciente en pos de Alva en 1'39"25 la milla en cancha pesada del Hipódromo de Palermo.

GRAN chance tiene Upset Gal en la tercera carrera, donde continúa la triple, si responde a su victoria sobre Triplica en 1'36"35 la milla en su penúltima presentación, y si responde a la misma costará ganarle. Contreras bravas llevará a La Bardot y Pacucha. Y terminará la jugada con el triunfo de Me Fascina, que se destaca por su segundo de Perignón. Para el placé de la triple son buenas cartas Niarkito y Cactus.

A continuación de la triple, se disputará un Premio "Remate", otra exhumación similar a las carreras a Reclamar. Pueden ganar Astronomia, que siguió bien luego de su reciente triunfo; el rosarino Ambico, que llega del Independencia listo para pasar la gamba y El Empresario, por su tercero de Dependiente que vale mucho. Lance o algo más, Primer Carlos y en pista pesada, si hubiera, mejor.

DESCONTADO el favoritismo de Tintilla, habrá que esperar que abran la puerta del partidario para asistir a su despliegue de velocidad extraordinaria. La seguirán y "morirán" detrás suyo en este orden: Zingaroiska, Zorta Gris y Alarming, que son sus principales enemigas.

OTRA vez circula la fija de Eight Twenty y puede hacerse en la séptima sabatina, por su buen desempeño en pos de The Sheriff, del que llegó tercero en 57"45 y si responde le será fácil salir de perdedor. Contreras bravas son Tantal y Alejo Bello, por su tercero de Altisier el primero de los nombrados y por su cuarto de The Sheriff, el citado Alejo Bello, en ocasión de hacer su estreno.

RESULTA difícil el acierto en la prueba final, pero si Segador responde a su segundo de Dependiente en 1'36"45, se terminaron las dudas y se tendrá por su intermedio seguro desquite. Aragón, que corrió fenómeno en pos de Ginito es contra brava, lo mismo que Juncalero que ganó en La Plata, en su única presentación y anda como para imponerse de nuevo.

## ANOTADOS EN LA APUESTA TRIPLE Y REFERENCIAS COMPLETAS

PARA EL PROGRAMA A REALIZARSE EL SABADO PROXIMO EN EL HIPODROMO DE PALERMO

### SEGUNDA CARRERA

Pr. ENCHANTMENT (1964) — 1600 Mts. (Comienza la triple)

A LAS 11.35

4 ULT. PERF.	ANOTADOS	JOCKEY	PADRE MADRE	CUIDADORES	ULTIMA PERFORMANCE	JOCKEY	COTIZACIONES	Tiempo Hip. Pta.	Fecha
6P 0P	1 ALGERINE (17)	X. X.	3/56 El Centauro-Algérie	T.B. Miguez	Debuta	J. Walsh	32.700 en 6.212.000	1'38"	Pal. n. 21-6-69
5P 4P 3S 0P	2 WATSHUSKA (15)	J. Oural	3/56 Bolshoi-Watay	O. Rodriguez	00 a 10 1/2 cpos. de Poltava 55	G. Rivero	1.140.800 " 3.656.000	1'30"2/5	Pal. p. 5-7-69
0P	3 UPTOWN INN (2)	E. Perdomo	3/56 Noel-Iaba	P.P. Ferro	Debuta	J. Oreal	175.100 " 20.361.500	1'31"4/5	Pal. n. 10-5-69
0P	4 KAPANE (22)	J. Camoretti	3/56 Perigord-Kimona	N. Sánchez	50 a va. cpos. de Alva 56	L. Cretti	327.900 " 9.763.200	58"4/5	Pal. f. 19-4-69
0P	5 YAINA (23)	J. O. Baldo	3/56 Carapélida-Yuma	P.H. Artigas	Debuta				
0P	6 ESPIRITOSA (15)	J. Ortiz	3/56 C. King-Drumbeis	J. Boeme	00 a va. cpos. de Higuera 55				
0P	7 ULPÍA SARDICA (3)	L. Camoretti	3/56 Noel-Agrillone	J. Maldotti	00 a 18 1/2 cpos. de Hupa 55 1/2				
0P	8 PANBLANA (14)	G. Pereyra	3/56 Arabian-Night-Panaria	S.L. Vega	Debuta				
0P	9 LATAKIA (18)	B. Arturo	3/56 Princeling-Lasia	P.J. Benasar	Debuta				
0P	10 SOYLANISMA (21)	J. Fajardo	3/56 Madison-Soy Asi	A.P. Lar'dart	Debuta				
0P	11 SUAVE BAMBINA (10)	R. Alzamora	3/56 Paradiso-B. Bambina	R.L. Valdez	Debuta				
0P	12 SAMPATORTA (16)	G. Pérez	3/56 Eutropio-Gloire	J. Kennedy	Debuta				
0P	13 MI CANCION (19)	C. Rodriguez	3/56 Arabian Night-Cofia	A. Panopulos	Debuta				
0P	14 JALOY (4)	P. Sierra	3/56 Jonko-Anticuaría	M. Cardinale	00 a va. cpos. de Peñalara 55	R.R. Guez	50.500 en 1.154.900	1'44"	L.P. p. 15-6-69
0P	15 LUNATION (6)	no correrá	3/56 Idle Hour-Luba	R.J. Marin'el	30 a 2 1/2 cpos. de Triplica 56	A. Echart	3.339.900 " 19.251.000	1'37"2/5	Pal. n. 17-7-69
0P	16 MUCHI (20)	J. Ibarra	3/56 Bakú-Grace Kelly	A.P. G'netti	70 a va. cpos. de Federación 55	J. Thara	19.500 " 3.909.900	1'42"2/5	Pal. f. 28-6-69
0P	17 MY-VIT (1)	O. De'guez	3/56 Vitello-Eurionome	J.R. Lofiego	50 a 4 1/2 cpos. de Triplica 56	O. De'guez	2.410.600 " 19.251.000	1'37"2/5	Pal. n. 12-7-69
0P	18 PREDICADORA (7)	E. Jara	3/56 Boos-Procadora	J. Progonese	20 a 9 cpos. de Alva 56	E. Jara	1.687.800 " 3.656.000	1'39"2/5	Pal. p. 5-7-69
0P	19 VENDANGE (2)	J. Torres	3/56 Courte Harwell-Vinea	A.L. Salvati	Debuta				
0P	20 TALAN TALAN (2)	A. Echart	3/56 Tahoe-Melsonante	A.B. Bani	40 a 10 cpos. de Higuera 55	F. Lerma	4.289.000 en 20.361.500	1'31"4/5	Pal. n. 10-5-69
0P	21 ILIADA (11)	F. Lerma	3/56 Pronto-Ibikona	D.E. Pascual	40 a 9 cpos. de Federación 55	F. Lerma	1.546.200 " 3.909.900	1'42"2/5	Pal. f. 28-6-69
0P	22 NINA (12)	no correrá	3/56 Semillon-Bacanal	C.J. Basiani	Debuta				
0P	23 SYBILLE (5)	O. Cosenza	3/56 Idle Hour-Snowspray	R.N. B'cacio	60 a 8 cpos. de C. Lucero 55	O. De'guez	3.854.700 en 15.024.400	1'31"4/5	Pal. n. 25-5-69

CANDIDATA: ILIADA (21)

Enemiga: Predicadora (18)

Sport: Sybille (23)

### TERCERA CARRERA

Pr. URUGUAYANA (1968) — 1500 Mts. (Continúa la triple)

A LAS 12.25

1P 5P	ANOTADOS	JOCKEY	PADRE MADRE	CUIDADORES	ULTIMA PERFORMANCE	JOCKEY	COTIZACIONES	Tiempo Hip. Pta.	Fecha
1P 5P	1 EQUANIMITY (11)	no correrá	3/56 Good Time-Egalité	J. Progonese	10 por 2 cpos. a B. Vit 56	J. Peretto	134.900 en 4.365.500	58"	Pal. n. 7-6-69
1P 4P 0P	2 LA BARDOT (6)	E. Jara	3/56 Boos-Bitucha	I. Dem	20 a 8 1/2 cpos. de Ilusionista 55	E. Jara	319.900 " 4.543.400	1'29"3/5	Pal. n. 12-7-69
1P 0P 6L 0P	3 SOLERCIA (9)	D. Brunetto	3/56 Pechazo-Sor Teresa	E. Cardinale	10 por 1 cpo. a L. Beatriz 55	J. Peretto	1.980.500 " 17.143.300	58"2/5	Pal. f. 15-6-69
0P 4P 5P 3P	4 PACUCHA (10)	J. Rolón	3/56 Precilaro-Baleza	E. Quijón	10 por 1 1/2 cpos. a Kidding 56	F. Lerma	794.100 " 12.232.500	57"4/5	Pal. n. 22-6-69
5P 1S 0P	5 BRIGADIERA (4)	J. Camoretti	3/56 Irmak-Mariscala	H.L. Saccone	60 a 11 cpos. de Irurzun 53	G. Rivero	127.200 " 12.996.200	1'23"1/5	Pal. p. 28-6-69
5P 2P 1P 3P	6 CARMEN LUCERO (1)	A. Echart	3/56 Lison Jero-Simonica	F. Guerrero	50 a 16 1/2 cpos. de Ilusionista 55	F. Lerma	177.700 " 2.076.700	1'36"2/5	Pal. n. 21-6-69
2L 4P 2L 2L	7 WAY OUT (7)	F. Lerma	3/56 Rayon Vert-Wendy	A.P. Arauz	50 a 13 1/2 cpos. de La Sevillana 55	F. Lerma	814.100 " 6.252.700	1'33"2/5	Pal. f. 14-6-69
5P 1P 6P	8 MOCHICA (5)	no correrá	3/56 Estampido-Toquepala	E. Labrador	20 a 1 cpo. de Moraleña 55	R. Ruti	1.021.800 " 2.953.550	1'41"2/5	L.P. n. 30-6-69
5S 1S 2S 2S	9 POLTAVA (2)	no correrá	3/56 The Rabbit-Pink-Rose	A.E. Halm	50 a 15 1/2 cpos. de Ilusionista 55	O. Tévez	318.500 " 4.543.400	1'29"3/5	Pal. n. 12-7-69
3P 1P 3P 4P	10 LA TILDE (3)	H. R. López	3/56 At Home-Talamanca	N.L. Lugin	50 a 12 cpos. de La Sevillana 55	O. Tévez	214.900 " 7.821.833	1'26"2/5	S.I. n. 14-6-69
4P 1P 3P 0P	11 UPSET GAL (12)	O. Tévez	3/56 Noel-Foxy Gal	J.A. Maldotti	3 a 9 cpos. de Ilusionista 55	O. Tévez	351.800 " 2.076.700	1'36"2/5	Pal. n. 21-6-69
	12 FEDERACION (4)	J. Torres	3/56 C. King-Mazorca	A.L. Salvati	40 a 14 1/2 cpos. de Ilusionista 55	J. Torres	317.000 " 4.543.400	1'29"3/5	Pal. n. 12-7-69

CANDIDATA: UPSET GAL (11)

Enemiga: La Bardot (2)

Sport: Solercia (3)

### CUARTA CARRERA

Pr. CHANCERO (1963) — 2500 Mts. (Termina la triple)

A LAS 13.10

2L 0P 0S 0S	ANOTADOS	JOCKEY	PADRE MADRE	CUIDADORES	ULTIMA PERFORMANCE	JOCKEY	COTIZACIONES	Tiempo Hip. Pta.	Fecha
0P 2P 0S 0P	1 SIUTICO (11)	N. Fernández	4/57 Le Petit Prince-Mañera	P.D. Vitale	20 a 3 cpos. de U. de Tantos 52	N. Fernández	15.550 en 1.038.800	2'29"2/5	L.P. n. 11-3-69
0P 0P 0S 0P	2 DENGUE (1)	F. Lerma	4/57 Deauville-Terezona	F. Guerrero	60 a 13 cpos. de Salto 53	F. Lerma	1.447.100 " 3.920.900	2'38"1/5	Pal. n. 22-6-69
1L 0P 5P 6P	3 TIPICO (12)	F. Fagín	4/57 Pronto-Tanaquil	R.A. G'loti	50 a 6 cpos. de Los Rengos 55	F. Fagín	233.900 " 21.925.000	1'39"2/5	Pal. f. 6-7-69
2L 5P 3L 0S	4 EMBROLLO (5)	no correrá	4/57 Imbroglío-Rojanga	A. Navarro	30 a 4 1/2 cpos. de Provincial 54	H. Prieto	200.700 " 1.171.450	1'57"4/5	L.P. f. 18-5-69
0S 0P 3S 0S	5 EMILIEN (16)	O. Barattucci	4/57 Irmak-Elvire	J.C. Barattucci	20 a v. mínima de Navio 57	O. Barattucci	426.300 " 2.137.200	2'39"2/5	L.P. p. 6-7-69
6S 4S 0P	6 CONDECORADO (9)	O. Cosenza	4/57 Idle Hour-Cruz Roja	A.P. G'netti	130 a va. cpos. de Perignón 57	O. Cosenza	956.100 " 6.323.600	2'21"	S.I. p. 9-7-69
4S 3P 4P 6P	7 MESONERO (2)	J. Torres	4/57 Seductor-Oma	A.L. Salvati	60 a 11 1/2 cpos. de Perignón 57	J. Torres	434.900 " 6.323.600	2'21"	S.I. p. 9-7-69
	8 CACTUS (13)	O. De'guez	4/57 Jardinere II-Pica	idem	40 a 4 1/2 cpos. de Perignón 57	O. De'guez	265.300 " 6.323.600	2'21"	S.I. p. 9-7-69
2S 0P 0P 0S	9 OKO (6)	no correrá	4/57 Lison Jero-Kalingoa	A.J. G'netti	Debuta				
0P 0S 0P	10 ME FASCINA (7)	E. Riso	4/57 Snow Cat-Vindice	J.P. Ojeda	20 a 2 cpos. de Perignón 57	E. Riso	247.100 " 6.323.600	2'21"	S.I. p. 9-7-69
4P 0P 5P 0L	11 L'HABITUE (4)	no correrá	4/57 Presidium-La Goulue	E.F. Bilbao	80 a 12 cpos. de Lucroso 56	G. Pereyra	15.700 " 3.920.900	2'38"1/5	Pal. n. 22-6-69
3L 4L 6L 5L	12 ESTUCHE (10)	C. Mon'negro	4/57 Brecher-Estufa	A.A. Laccell	40 a 6 cpos. de Salto 53	C. Mon'negro	121.500 " 2.137.200	2'39"2/5	L.P. n. 6-7-69
3S 2S 0P	13 GALLEGUITO (8)	I. Gorrás	4/57 Sarraceno-Viznaga	C.F. Oroce	30 a 2 cpos. de Navio 57	J. Mantilla	172.150 " 6.323.600	2'21"	S.I. p. 9-7-69
0P	14 NIARKITO (15)	J. Mantilla	4/57 Agnail-Incombustible	R.J. Pavón	30 a 4 1/2 cpos. de Perignón 57	J.A. Díaz	341.200 " 10.906.500	1'31"	Pal. n. 10-5-69
0L	15 NOCHERO (14)	O. Tévez	4/57 Secoviano-Nochera	L.B. Bosa	80 a va. cpos. de Tharmattan 55	A. García	275.100 " 1.321.400	1'31"3/5	L.P. h. 30-6-69
	16 PRIMO GOSTO (3)	K. K.	4/55 Pnce Gary-Susceptible	U.E. Guervá	100 a va. cpos. de P. Burro 56				

CANDIDATO: ME FASCINA (10)

Enemiga: Niarkito (14)

Sport: Cactus (8)



# AGUADO SIN PERDER LA FUERZA

## HIPODROMO DE LA PLATA

### COMPETIDORES Y MONTAS PARA PASADO MAÑANA

- 1ª Carrera - 1300 m. - A las 14:40  
(Comienza la apuesta doble)  
1. Mithene 57, M. Villagra  
2. Sierra 57, R. Tavelia  
3. Figma 57, J. Orduna  
4. Karimocha 57, A. Cufre  
5. Tucada 57, O. Gómez  
6. Mienacha 57, F. Mazzeo  
7. Janda 57, D. Brunetto  
8. S. Marvel 57, C. Lescano  
9. Janka 57, J. Navega  
10. Zacetecar 57, R. Herrera  
11. Mesasere 57, J. Lescoco  
12. A. Heine 57, J. de Pina  
13. Orta 57, A. Riquelme  
14. Fagle 57, B. P. Rodríguez  
15. Labiosa 57, G. Pérez  
16. Manta 57, J. J. Rivero  
17. Yalima 57, L. O. Herrera  
18. En Masse 57, J. Ubalton  
19. Divorciada 57, M. Barroso  
20. Pinavilla 57, A. Carbajo  
21. Pelva 57, H. Guiza  
22. Gefida 57, H. Niso  
23. Punteta 57, E. Oguin  
24. Sacha 57, A. A. Domínguez  
25. V. de Agaña 57, M. García
- 2ª Carrera - 1600 m. - A las 15:25  
(Finaliza la apuesta doble)  
1. Paovino 57, I. Calistro  
2. Tati 57, no correrá  
3. Garense 57, R. Tavelia  
4. Garalo 57, J. Gutiérrez  
5. Parlotero 57, N. Mezzotero  
6. Turcano 57, no correrá  
7. G. Jefe 57, A. Martínez  
8. Sagapo 57, P. Doral  
9. P. por Tre 57, C. Montenegro  
10. Honorario 57, P. D. Bua  
11. M. Quintan 57, V. Centeno  
12. Rohul 57, J. Torres  
13. L. Habitú 57, G. Pereyra  
14. Polakovi 57, no correrá  
15. Titánico 57, no correrá  
16. Mantaro 57, R. Encinas  
17. Portoviejo 57, no correrá  
18. Simbólico 57, J. Rolon  
19. Yatahuil 57, V. Emmolo
- 3ª Carrera - 1200 m. - A las 16:15  
(Comienza la apuesta triple)  
1. Suro 56, no correrá  
2. Batazo 56, D. Brunetto  
3. Cimarronazo 56, J. Gutiérrez  
4. Mascardi 56, M. Valdés  
5. Sherpland 56, no correrá  
6. Batlero 56, J. Domed  
7. Presagio 56, L. Almirón  
8. Lacrimogeno 56, J. J. Rivero  
9. Severo 56, J. Yalet  
10. Le Pusieron 56, R. Gómez  
11. Hual 56, X.X.  
12. Cosby 56, J. Corso  
13. D. Julio 56, R. Di Nitto  
14. El Mar 56, A. D'Aponte  
15. Tente 56, E. Oguin  
16. Circón 56, no correrá  
17. El Chuño 56, no correrá  
18. Masón 56, N. Vismara  
19. Manojito 56, no correrá  
20. Alcoy 56, J. Cano  
21. Milagrero 56, R. Rutti  
22. Fascuchito 56, no correrá  
23. Entreol 56, A. Real  
24. R. Fuerte 56, no correrá  
25. Clay 56, A. Martínez
- 4ª Carrera - 1600 m. - A las 17:5  
(Continúa la triple)  
1. Amontillado 57, R. P. Ríquez  
2. Circulador 57, no correrá  
3. Deaconforme 57, A. Sandoval  
4. Arabie 57, R. Derrante  
5. Colérico 57, M. Guiza  
6. Conkuto 57, N. Vismara  
7. Astrónomo 57, I. Gorrals  
8. Cucho 57, P. Tarrago  
9. Dark Prince 57, C. Verdasco  
10. Bel Egipcio 57, A. Coluccio  
11. Compatriota 57, R. Gomez  
12. Frechort 57, J. Cano  
13. Berilio 57, J. Orduna  
14. Palopio 57, J. Caro  
15. Fosage 57, P. Sierra  
16. Bonditengui 57, G. Pereyra  
17. Carton Llano 57, J. Periale  
18. El Refidero 57, J. G. Pina
- 5ª Carrera - 1400 m. - A las 17:55  
(Finaliza la triple)  
1. Aspas Negras 56, C. Irsarri  
2. Varese 56, R. P. Rodríguez  
3. Jaloy 56, P. Sierra  
4. Impetua 56, J. Yalet  
5. Catania 56, M. García  
6. Charosa 56, I. Calistro  
7. Espiritosa 56, X. X.  
8. Reta 56, N. Vismara  
9. Porotilla 56, X. X.  
10. Clara 56, P. Tarrago  
11. Humorada 56, no correrá  
12. Porotilla 56, no correrá  
13. Trocha 56, X. X.  
14. Kapane 56, no correrá  
15. India Soberana 56, F. Mazzeo  
16. Confesa 56, P. Doral  
17. Yapita 56, A. Quinteros  
18. Purun 56, J. Gutiérrez  
19. Navarrica 56, R. Rutti  
20. Watushka 56, J. Oural  
21. Lady Jua 56, K. Riso  
22. Benguela 56, J. Ortiz  
23. Berolina 56, R. Bartel  
24. Arablanquia 56, M. Villagra  
25. Piyada 56, F. Echagüe
- 6ª Carrera - 1600 m. - A las 18:40  
1. Maniqueta 57, J. Oural  
2. Smapia 57, J. Torres  
3. Pronunciada 57, no correrá  
4. Harpia 57, no correrá  
5. Pregonera 57, V. Centeno

## ANDUVO MUY LIGERO POR PALERMO; HIZO 23" 4/5

No fueron muchos los pingos que salieron a jugar esta mañana por los campos de entrenamiento de los escenarios máximos. La niebla que se desparamó en las primeras horas, impidió el registro de muchos ensayos, especialmente en San Isidro, donde pasadas las 8 horas pudo verse con claridad el movimiento de pistas. Y lo mejor lo hizo Aguado en el escenario metropolitano, con una veloz partida de 23" 4/5, finalizando en 11" 4/5. Aquí el detalle:

### ● EJERCICIOS DE PALERMO (Pista auxiliar normal)

AGUADO, en pelo, con J. Walsh, 490 m

23" 4/5, de los 800 a los 400. Los últimos 200 en 11" 4/5. Buena partida para el premio Decorum, del domingo en Palermo; POSAGE, A. Ramos 800 en 49" 2/5, con 12" 2/5 de final, de los 1200 a los 400; TROINA, con filete, E. Minio 600 en 36" 2/5.

### ● ENSAYOS DE SAN ISIDRO (Pista de arena normal)

MEILLUX, V. Saoin, 800 en 48" 1/5 con 12" 1/5 de final; TAHON, E. Oguin, 800 en 48" 3/5; PURRITTA, E. Oguin, 800 en 47" 1/5; MISTI, A. Pla 700 en 42" 3/5; L'HABITUE, G. Pereyra 800 en 50" 1/5; SUERTE AL COBRE, V. Sanguinetti 1000 en 14" 2/5.

## Falleció en Rosario Don Félix Calistro

ROSARIO, 16 (De nuestro corresponsal) — A avanzada edad, falleció hoy en esta ciudad el coronel Félix Calistro, perteneciente a la guardia vieja del ejército argentino. Sus comienzos se remontan a 1920, en el hipódromo de Palermo, en cuyo medio militó cerca de diez años y luego llegó al hipódromo Independencia, donde se destacó plenamente por sus amplios conocimientos. Entre los muchos caballos que estuvieron a su cargo, figuran Seawave, Jossimo, Fray Gerardo y Letal. Con este último, de caballería portefa, ganó ocho carreras en corto recorrido, cuatro de ellas clásicas. Sus restos fueron sepultados hoy a las 10, en el cementerio La Piedad.

## LEANDRA, A LA CABAÑA

No se harán más tentativas con Leandra, la discreta yegua del Comalal, que estaba bajo la atención de J. Lapistoy. Se dispuso retirarla del entrenamiento, para ser destinada a la reproducción, en el establecimiento de su propietario. . . .

está anotado en la séptima carrera del sábado próximo en el hipódromo de Palermo, ha dejado de ser cuidado por Manuel Alvarez. Se hizo cargo de su preparación su colega Rodolfo Martinez, quien dispuso no presentarlo en esa prueba y prepararlo para que vuelva a las luchas en otro encuentro de su categoría, en fecha próxima.

Se hizo cargo de Mister Peto el cuidador Carlos Mucklow. El hijo de Yal estaba bajo la atención de Arturo H. Irusta, quien lo presentó y retiró vencedor del pesaje en toda su campaña.

### EL GLOBO DE LA SUERTE

MAÑANA — PROVINCIA — 21 PREMIOS, A LAS 13 HS.

Atrasados a la grande			Demorados a los premios		
Centena	Decena	Unidad	12	28	86
9	2	5			
19 s.	48 s.	18 s.	17 s.	16 s.	16 s.

FAVORITOS: A LA GRANDE 925 — A LOS PREMIOS: 316

Ambos demorados a la grande		Combinación factible	
58	47	25	16

### Gold Grass a El Turf

La yegua Gold Grass, hija de Grass Court y Leony, que prestaba servicios en el haras Dreamina, fue transferida a la cabaña El Turf, donde será presentada oportunamente al padrillo Pronto.

### TIEMPO

MINIMA, a las 2 horas: 4°3

MAXIMA (hor.): 14°, a las 13. Humedad: 63 %. Pronóstico para hoy: Bueno y algo nublado. Para mañana: Inestable con ascenso de temperatura.

### DOLAR

Al cierre de esta edición, la cotización del dólar era de 350.—

en el Mercado Unico. En el paralelo, el dólar se cotizó en billetes, a \$ 350.50, tipo comprador; y a \$ 351.50, para el tipo vendedor.

TOMBOLA											
1°	1	5	0	11°	4	2	4				
2°	5	8	6	12°	4	8	8				
3°	4	0	7	13°	5	9	5				
4°	0	9	3	14°	4	1	9				
5°	2	0	8	15°	6	6	1				
6°	8	8	0	16°	6	1	7				
7°	8	3	8	17°	0	9	7				
8°	0	0	6	18°	1	8	5				
9°	1	6	3	19°	8	2	6				
10°	8	8	0	20°	5	2	9				

### NIGHT CLUB BACARA

Donde la noche es más noche, lo invita a bailar y divertirse

## LONNA DOVER y su exótico Strip-Tease

MARCELO T. DE ALVEAR 945 ABIERTO DE 20 A 4 HS

## SUNSET STRIP 77

Whisky Caballeros \$ 200  
2 Grandes Shows-Strip Tease - 30  
Caras Bonitas - Baile y Divertidos

## AGUSTIN MAGALDI h.

TELÉFONOS 2304, altura avda. San Martín 3000

### LOS

Pastillas  
Pectorales

## PATERSON

Calman la tos

## banco municipal de la ciudad de buenos aires

el banco de la ciudad al servicio de su comunidad

REMATE OFICIAL — SIN BASE, p/o. de:

## DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD

# AUTOMOTORES

CAMIONETAS: Dodge (doble cabina) 61, Ford 57.53, Chevrolet 47.51, Ika Estanciera 57, International 61, Dodge 60.61. AMBULANCIAS: Dodge 61, Ford 47, JEEPS: Ika 56 (carrozado) 58. AUTOMOVILES: Kaiser Carabela 61.58, D.K.W. 61, Chevrolet Impala 60.

Exhibición: Desde el 14/7/65 en: Ribera Sud y Riachuelo, LANUS (Pcia. de Bs. Aires), de lunes a viernes de 8 a 13 horas y en Esmeralda 600, subteulo.

REMATE: El 26 de Julio a las 17.30 horas, en Esmeralda 600, Sala N° 4, Capital Federal.

Informes y Prospectos: En el lugar y horario de exhibición; y en Esmeralda 600, Cap. Federal, planta baja, T. R. 392-9331, lunes a viernes de 14 a 20 horas.

RESULTADO SUJETO A LA APROBACION DE LA ENTIDAD VENDEDORA QUE SE EXPEDIRA DENTRO DE LOS DOS (2) DIAS POSTERIORES AL REMATE. O.P. 224



## ★ JULIAN

Julian Centeya es una figura clave de la historia viva del Buenos Aires tango. Recientemente acaba de salir su libro de poesía titulado: "La musa del barro", y tuvo la gentileza de entregarnos un ejemplar dedicado. Encontrándose en esta capital el ministro de Educación de Panamá, Licenciado Roger Decereza, el embajador Rodolfo Ballester, que en la actualidad está aquí como director de operaciones para el área de centroamérica, lo agasajó, junto a Ben Molar y así le hicieron conocer el Buenos Aires tanguero, que tanto gusta a los que vienen de

afuera. Una de las visitas obligadas fue llevarlo a conocer a Julián Centeya, a quien se lo presentaron en el tanguero marco de Caño 14. Al día siguiente el señor ministro panameño tenía en su hotel un Long Play de "14 de Cobián y Cadiamo", que Ben Molar se apresuró a obsequiarle.

## ★ VICTOR

Victor Proncet, que en la actualidad se largó con entusiasmo de debutante, pese a su joven veteranía como autor, me contó las otras tardes cosas de su pieza teatral "El manoseo", que se representa en la sala del teatro Colonial, en Belgrano y Paseo Colón, incluyendo varios tangos, lo que la con-



## LEORANA

por LEO VANES

- JULIAN: MUSA, TANGO Y DIPLOMACIA
- VICTOR: EL MANOSEO CON POLEMICA
- ADAMO: PERSEGUIDO POR GANGSTERS

vierten en una comedia casi musical.

Proncet está contento porque esta obra suya ha levantado polémicas. Tiene en su haber varias obras más que espera estrenar en breve. Hasta Roberto Galán lo llamó para que le ponga mú-

sica al filme que en breve comenzará a rodar...

## ★ ADAMO

Estas son las últimas noticias que tengo de Adamo: su mujer espera un hijo para octubre. Mientras tanto el muchacho sigue grabando

discos, incluso en nuestro idioma para no perder este importante mercado. También tendrá usted oportunidad de verlo en cine. Si en "Lea Arnaud", su primera película, interpretaba a un muchacho perseguido por una banda de gangsters, en su segundo filme: "L'Ardolse" con la dirección de Claude Bernard Aubert y con la nueva estrella Elizabeth Wiener, también en esta oportunidad, y sin quererlo, es perseguido por gangsters; como verá parece que este tipo de argumentos le vienen muy bien al famoso cantante.

## ★ ALFONSO

¡Este Alfonso Paso es un

## iFLASH!

José Marrone volvió a Santa Fe, donde tiene instalada su carpa y todo el elenco de su famoso circo de allá se trajo muchos éxitos y también un tremendo resfriado. El beatle Pa. McCartney y su familia establecerán su residencia en Estados Unidos. Me escribió Carmencita Sevilla para contarme que su próximo filme será "El relicario", basado en la célebre canción de Padilla; la acompañará, como pareja romántica, el torero Miguelín; la película se hará en colores y en 70 mm. Con este filme la Sevilla retorna al tipo de cine que le hizo famoso en todas partes; la dirección correrá por cuenta del famoso realizador hispano Rafael Gil. Dicen que Dean Martin se revela como actor en el nuevo filme "Aeropuerto"; bueno, será cuestión de ver la película para comprobarlo. Y... el carroussel de Bs. Aires siguen andando.

caso! Y perdóneme usted la rima, mi estimado "Leorana-lector", pero ocurre que acaba de estrenarse otra pieza más de él, en el teatro Reina Victoria, de Madrid, titulada "Un día en Madrid". Con un argumento de esos que nadie reconocerá como nuevos: dos chicas de provincia que se van a la capital y allá hacen vida licenciosa, pero haciendo creer a la familia provinciana que el dinero viene de un empleo decente, luego los familiares deciden ir a la ciudad, y allí comienza el lío. Pero para Paso el lío de esta nueva pieza es que a la crítica no le gustó. Un crítico dice: "Es un sainete falso, forzado, hecho de viejos recortes y de gracia gruesa". Pero a Paso este mal paso poco le debe importar, y seguirá estrenando con entusiasmo de principiante, sin pensar que está en esa altura en que mejor es callar antes que cantidad.

## ★ FRANCO

Franco Nero, además de "cow-boy made in Italy", protagoniza una de esas historias que hacen ruborizar a la buena de mi tía Eulogia, aunque no tanto a Saturnino, su caniche negro. Nero es el papá, sin haberse casado, del hijo que aguarda Vanessa Redgrave. Recientemente la actriz pasó en Londres un momento tremendo, cuando en el aeropuerto la policía la desembarcó poco menos que por la fuerza de un avión de pasajeros, y la impidió volver a subir. La línea aérea italiana que la llevaba, explicó que el desembarco era debido a que estaba embarazada y carecía de certificado médico para volar. Como ella no quiso bajar voluntariamente debieron recurrir a la fuerza pública. Ocurrió que la Redgrave había interrumpido sus vacaciones en Roma para hacer este vuelo a Londres y se encontró al llegar a su patria que no podía regresar junto a Nero. Luego la cosa se solucionó, cuando otra línea aérea le permitió viajar sin certificado. "¿Casarse?... ¿Para qué?", fue la respuesta de la actriz a un indiscreto colega europeo.

## ★ ALBA

Alba Castellanos, actriz de espléndida voz y feliz mujer del "disc-jockey" Raúl Calviño, también tiene activa participación en el boudoir "Altos de Florida", al seiscientos de la coqueta arteria, el trabajo de Alba es bien diplomático: saludar y charlar con los amigos del medio artístico, que no son pocos, que se acercan hasta dicho sitio para conocerlo. Mientras tanto prepara un recital de poesías de distintos autores latinoamericanos contemporáneos para realizarlo en "Altos de Florida", acompañada por música adecuada y la proyección de "slides" tomados en distintas regiones de nuestro continente.

## PALABRAS CRUZADAS

## Horizontales

1) Atravesar una cosa; 6) Narración; 12) Estériles, secos; 13) Extremos del eje de una esfera; 14) Flor del rosál (plural); 15) De color entre rojo y negro; 16) Dativo y acusativo del pronombre personal de segunda persona plural; 17) Nave; 18) Símbolo químico del calcio; 19) Preposición inseparable; 21) Abreviatura de Norte América; 23) Mamífero roedor semejante a la rata; 25) Movimiento ruidoso y convulsivo del aparato respiratorio; 27) Período de tiempo; 28) Aro; 31) Afirmación; 33) Contracción; 35) Dativo y acusativo del pronombre personal de primera persona; 36) Patos salvajes; 38) Punto único en los dados; 39) Pendiente de un monte; 41) Sndalla de los indios sudamericanos; 43) Ciudad de Ucrania, orillas del Mar Negro; 44) Rendir culto; 45) Viento que sopla de donde sale el sol; 46) Relativo al hueso.

## Verticales

1) Subidos de precio; 2) Arre; 3) Lirio; 4) Primer hombre; 5) Dicese del color de las rosas; 7) Punto fijo en la historia; 8) Ave trepadora de pico corvo y plumaje de colores brillantes; 9) Dios en árabe; 10) Entera, íntegra; 11) Que tiene osadía; 20) Poco común; 22) Calzado alto de cuero; 23) Nota musical; 24) Tate; 25) Infusión; 26) Conocido; 29) Angulo que forman los caminos, ríos, etc.; 30) Dicese de las cosas cuyas partes están más sepa-

radas de lo común; 31) Del verbo ser; 32) Planta medicinal de olor fuerte y nauseabundo; 34) Costado; 35) Mueble compuesto de una tabla grande y lisa sostenida sobre uno o más pies; 37) Plantas liliáceas de bulbo comestible; 38) Del verbo atar; 40) Contracción; 42) Metal precioso.

S O R N U L A I N O  
E R A E R O S R O S  
P A T A S N A  
S O D A L E M A N  
O D E S A R R A L  
L A M A S I D A T O  
O R E G A N O A  
T E R E S A O N I C E  
S I A L O N S I A  
A R O S C O R O  
F I E A S I A A  
A L C E O N A E Y A

(Solución del número anterior)

## USTED Y LOS ASTROS

## ARIES

(21 de marzo al 20 de abril)

No se desanime ante aparente fracaso en planes de trabajo; la solución llega. En amor, importante encuentro. No deje de atender proyectos del hogar.

## TAURO

(21 de abril al 22 de mayo)

Personas de influencia le brindarán su apoyo para llevar a cabo planes de trabajo, siga un consejo. En amor, alegrías. Se confirma próximo viaje.

## GEMINIS

(23 de mayo al 21 de junio)

Carta o encuentro que resultará de valor para su trabajo; siga un consejo. En amor, se aclaran dudas. Colaboración de familiares en asuntos de hogar.

## CANCER

(22 de junio al 21 de julio)

Asuntos de dinero reclamarán su atención; ocúpese personalmente. En amor, todo tiende a solucionarse. Evite discusiones inútiles con amigos. Salud bien.

## LEO

(22 de julio al 21 de agosto)

Es el momento de tomar una decisión firme en su trabajo; colaboración de superiores. En amor, carta o noticia esperada. Cuidado su dinero y no juegue.

## VIRGO

(22 de agosto al 22 de septiembre)

Apoyo de personas de experiencia para realizar planes de trabajo; situación propicia. En amor, interesante encuentro. Buenos momentos con amigos.

## LIBRA

(23 de septiembre al 22 de octubre)

No se desentienda de asuntos de trabajo de compañeros; el éxito de ellos puede ser el suyo. En amor, buenas nuevas. Diversiones con sus familiares.

## ESCORPIO

(23 de octubre al 21 de noviembre)

Ligera inquietud por su trabajo; enfrente los hechos con optimismo. En amor, simpatía y comprensión. Se confirman planes de próximo viaje. Salud.

## SAGITARIO

(22 de noviembre al 21 de diciembre)

Carta o noticia por asuntos de trabajo; pronto llegan mejoras. En amor, de su actitud depende el éxito. Colabore con familiares en asunto del hogar.

## CAPRICORNIO

(22 de diciembre al 20 de enero)

Active planes de trabajo; colaboración de quienes lo rodean. En amor, no dé importancia a inconvenientes. Cuidado su dinero y no juegue. Salud.

## ACUARIO

(21 de enero al 19 de febrero)

Se confirman buenos asuntos de negocios o inversiones; llegan ganancias. En amor, el orgullo es mal consejero. Apoyo de familiares en plan personal.

## PISCIS

(20 de febrero al 20 de marzo)

De su actitud depende la solución de inconvenientes de trabajo; obre con decisión. En amor, carta o encuentro. Ligera molestia por amigos.

## BIG BEN BOLT



## ROLDAN, EL TEMERARIO



## CISCO KID



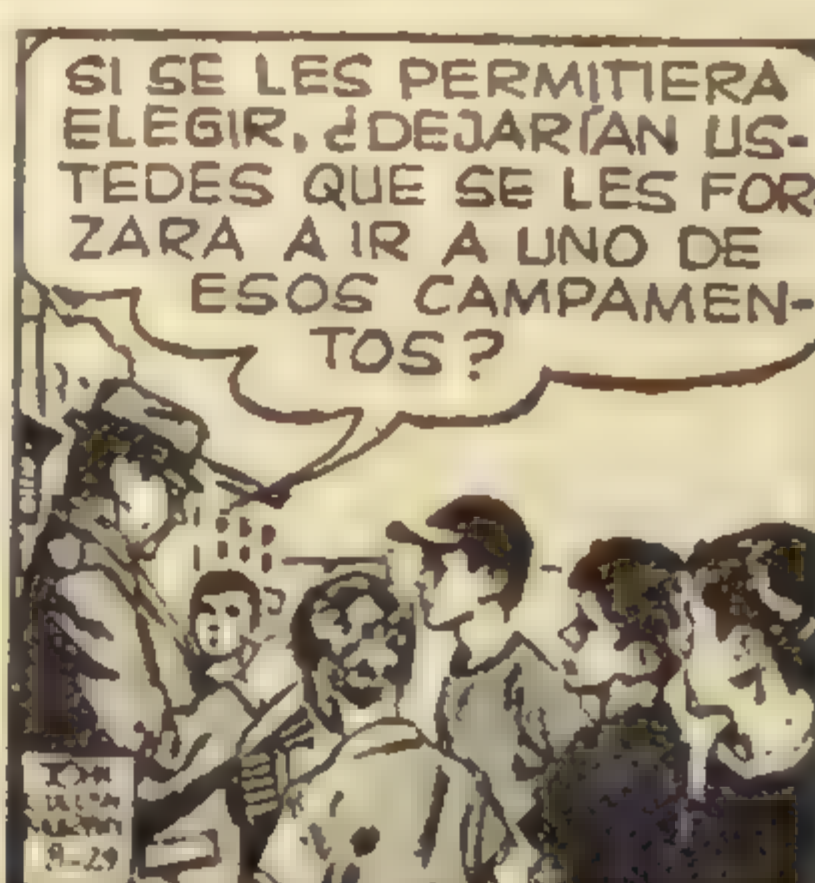
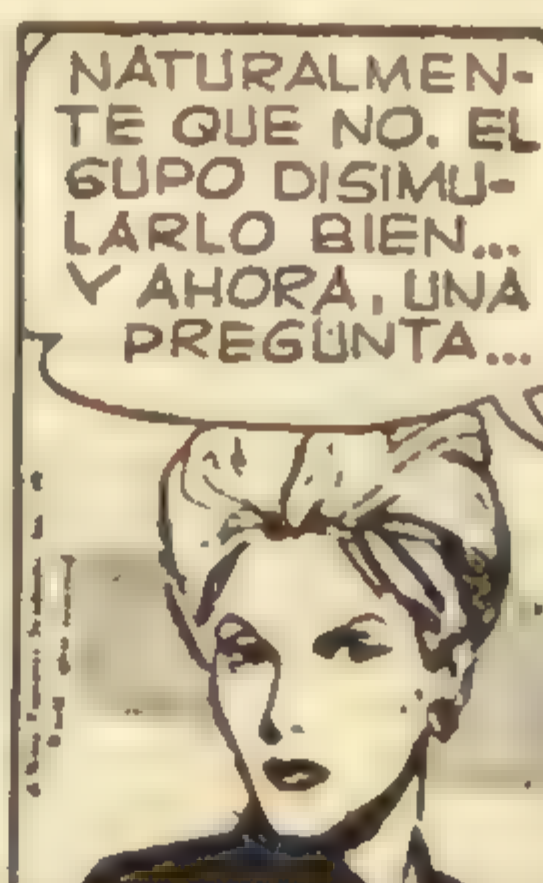
## POPEYE, EL MARINERO



## EL PATO DONALD



## Por: JOHN CULLEN MURPHY



## Por: DON BARRY



## Por: JOSE LUIS SALINAS



## Por: BUD SAGENDORB



## Por: WALT DISNEY



Crónica  
EDICION DE LA TARDE

T. E. 45-0191 - 0192 - 0193 - 0194 - 0195 - 0196 - 0197 - 0198 y 0199. Director Gral.: Oscar J. M. Ruiz

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION  
PUBLICIDAD Y TALLERES: RIOBAMBA 280

Registro de la Propiedad Intelectual N° 939.689

Director Gral.: Oscar J. M. Ruiz



## SOSentimental

PO RENZO CASSAN

Desde esta sección queremos contribuir a la solución de los problemas sentimentales que a tantas personas afligen y angustian. La correspondencia para toda consulta de esta índole deberá ser remitida a Renzo Cassan, sección S.O.S. Sentimental.

★ **Esmeralda, de Barrio San José:** Le escribo, señor Cassan, porque me encuentro en un verdadero dilema y estoy segura que usted podrá disipar dudas. Desde hace un año estoy de novia con un muchacho que es buenísimo. Tiene 21 años y yo 18. En los primeros momentos —y esto me decidió a aceptarlo— me impresionó su excelente carácter y su bondad. Fue siempre un muchacho de expresión triste, y comentando esto alguna vez me dijo que tal vez fuera porque en su vida había sufrido desengaños. Transcurrido el tiempo comencé a dudar de que realmente lo quisiera, aunque tengo por él un sentimiento que no puedo definir. Ya he llegado a la seguridad de que no estoy realmente enamorada, aunque de todas maneras lo estimo muchísimo. La pregunta que quiero formularle es ésta: ¿Alcanza con la estimación, cuando es muy sincera, para ser feliz en el matrimonio? ¿Usted cree que puedo estar enamorada verdaderamente sin advertirlo?

★ **RESPUESTA:** Es exactamente su problema como está planteado en la síntesis que he hecho de su consulta. Cabe la pregunta, pues su carta es tan extensa como confusa, sin contar con que la escritura en algunos párrafos es tan tenue que hace imposible la lectura. Sobre sus preguntas, responderé concretamente. La simple estimación no ha resultado nunca una garantía muy sólida de felicidad en el matrimonio. Obviamente, debieran influir otros factores más hondamente pasionales para que esa felicidad sea factible. Sobre el segundo interrogante pienso que no está realmente enamorada. El verdadero amor no admite tantas perplejidades ni reconoce tal cantidad de dudas como a usted le

Juan Gabriel, de San Fernando: Creo que en su caso no debe ser muy difícil llegar a una conclusión sobre todo lo ocurrido, conclusión que ha de llevarlo a adoptar una decisión terminante e inmediata. Debe alejarse desde ya de esa mujer. No se si, como usted supone, no está en su sano juicio. Por todos los episodios que me relata y los detalles que me ofrece sobre su conducta creo que sí, que no es muy cuerda, pero su "locura", no le quita la menor duda, tiene facetas bastante más crudas que las que su indulgencia quiere asignarle. Mi consejo es que se aleje de ella. Después de lo ocurrido, a menos que se decidiera a resignar toda su dignidad, le resultaría bastante difícil seguir conviviendo.

# FAVIO Y LOS TRES MILLONES

## TRAJO SU DONACION PARA LA PEQUEÑA YOLI

Sobretudo gris, campera marrón de cuero, polera blanca, zapatillas de goma, un cigarrillo negro en la mano y todo un triunfador tras ello. Todo un artista y todo un muchacho de palabra, de ser humano, de sensibilidad y generosidad; todo eso se sintetiza con un nombre y apellido: Leonardo Favio.

Hace algún tiempo, usted, asiduo lector, lo recordará, tuvimos una nota periodística, una nota que era distinta, una nota con la que iniciábamos una colecta. Su motivación era una niña, una pibita de tan solo siete años que no puede ir al colegio, que no puede correr, ni siquiera caminar porque sufre del corazón, porque debe ser operada, porque sus padres carecen de recursos, por todo ello comenzamos a pedir por "Yoli". No pasaron muchas horas y una llamada telefónica, tras la línea Leonardo Favio, nos ofreció, nos donaba para "Yoli" tres millones de pesos. Nosotros, CRONICA, proseguimos reuniendo fondos, recibiendo aportes populares y también seguimos realizando todos los trámites posibles para que "Yoli" viajara con su madre. Autorizaciones, pasaportes, vacunas, Consulado, llamadas a Estados Unidos, diálogos con especialistas de allá y de acá. No pasó mucho tiempo, no pasaron muchas semanas y ya todo está finiquitado, terminado y días más "Yoli" viajará, con su madre, a Estados Unidos.

Pero declamamos de un sobretudo, una campera, zapatillas y Leonardo Favio,

que ayer llegó hasta nuestra redacción portando el cheque de los tres millones de pesos para "Yoli". Nos visitó y charlamos, quizá sin pensar en nota, quizá una charla de amigos y con varios cafés y algunos cigarrillos, pero Leonardo siempre dice cosas, siempre tiene proyectos y por eso anotamos: "El 24 de agosto me voy por América. Comienzo en Perú, sigo a Colombia, Ecuador y de allí a México".

—Había un proyecto de hacer España...

—Alguna escapadita me pienso hacer, está casi listo eso.

—Te ofrecieron presentarte en el Festival de Río de la Canción.

—Vos sabés bien lo que pasa con los festivales; te presentás y corrés un gran riesgo; podés ganar poco y perder mucho; por eso no voy.

—¿Y la Argentina?

—En setiembre creo que hago una gran gira por el interior.

—¿Qué pasa con Favio discográficamente?

—Pasado mañana (por mañana, jueves) grabo dos temas y ya tengo listo el segundo long-play. Tengo quince temas para seleccionar; te aseguro que va a ser un golazo.

—¿Me podés dar los títulos?

Sacó una carpeta, donde tenía prolijamente anotados títulos y letras, y leyó: "Aquella noche", "Vieja calesita", "Te quiero como a un niño", "Yo escribí", "Canción del niño y las manzanas", "Tan niña y con barriguita", "Ella es",

"El mundo sigue girando, girando", "Y no tendré con quien charlar", "Hoy no quiero cantar", "No sabía tu nombre", "Quizá te pierda una mañana" y "Ahora que no estás".

—¿Tenés cifras de ventas de lo anterior?

—Del long-play se vendieron aproximadamente 200.000 discos y del último simple, con "Ding-dong" y "Ella es", unos 178.000.

—Se dice que en Francia te han...

—Chucha que se sabe... Sí, Mireille Mathieu, algo así como la nueva Edith Piaf de París, me ha grabado dos temas en castellano.

—¿Favio vuelve a hacer cine?

—Primero quiero decirte que la película anda un tiro, después que quiero capitalizar lo discográfico y tercero que, por ahora, el proyecto de "Juan Moreira" está algo detenido, pero que se hará, quizá no con Toshio Mifune, como tenía pensado.

Otro café, más cigarrillos, otras intimidades: "Carola está macanudamente bien, ya va, viene y sigue mascando chiclets". Se puso otra vez el sobretudo, se ajustó las zapatillas y nos pidió silencio por lo del cheque. No pudimos callarlo, no pudimos silenciarlo, teníamos que decir lo del gesto y de la donación de tres millones para "Yoli" hecha efectiva. (Disculpanos, Leonardo).



PALABRA CUMPLIDA. Favio había donado tres millones para ayudar a salvar a Yoli. Vino a CRONICA a efectivizar su gesto.



SIEMPRE NOTICIA. El popular cantante, siempre es noticia. Y nos la trajo, en la charla informal en nuestra redacción.

## FALLECIO EN SUIZA EL ACTOR PETER VAN EYCK

MAENNEDORF (Suiza), 16 (Associated Press). — El actor cinematográfico Peter Van Eyck, murió hoy en un hospital de este centro de recreo del lago Zurich, de una enfermedad no revelada.

El actor de cabellos plateados, nacido en Steinweher, que ahora es parte de Alemania Occidental, se radicó en los Estados Unidos en 1932 y comenzó su carrera cinematográfica en Hollywood durante la segunda guerra mundial.

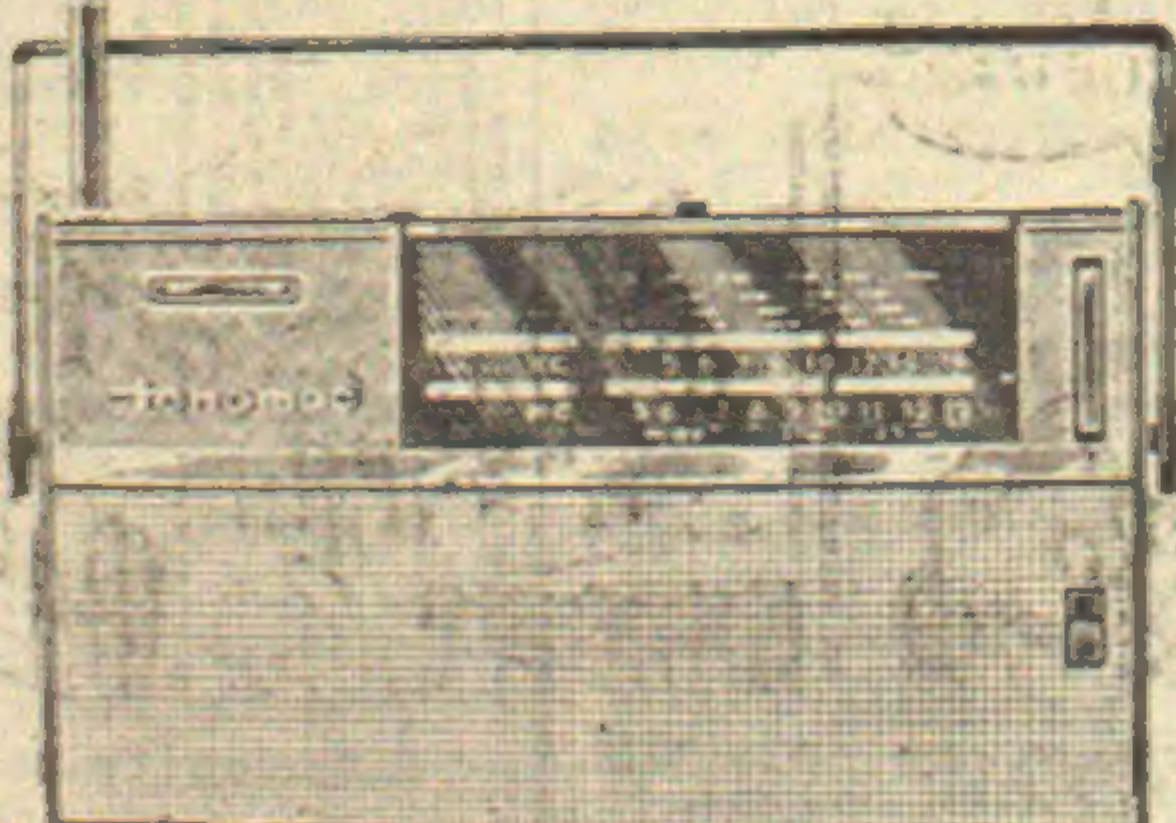
Interpretó numerosos papeles secundarios en películas y series de televisión producidas en los Estados Unidos, Gran Bretaña y otros países europeos, casi siempre como villano flemático y calculador.

### MURIO EL MEXICANO JOSE MORENO

MEXICO, 16 (France Presse). — El actor cinematográfico mexicano José Elias Moreno falleció anoche a consecuencia del terrible accidente automovilístico que sufrió hace diez días. El gran actor mexicano de carácter, que se distinguió últimamente en la película "Viento negro", jamás recuperó el conocimiento desde que con una camioneta cayó a un barranco, en la carretera México-Cuautla. En el mismo accidente perecieron la esposa y la madre política del actor, y resultaron heridos sus tres hijos.

EN LA HISTORIA DEL SONIDO, LARK II ES LA ULTIMA PALABRA

Onda larga y corta de alcance mundial. Gran potencia. Salida para audífono.



tonomac  
LARK II

en ANTIGUA CASA jazz? NUÑEZ TIENE MAS!

BATERIAS SIN ANTICIPO En cuotas de \$1.520

CON METODO Y DISCO PARA APRENDER A TOCAR SARMIENTO 1573

LE PAGAMOS POR SU VIEJO LAVARROPAS DE CUALQUIER

MARCA Y CONDICIONES \$10.000.-

EN CANJE POR EL MEJOR LAVARROPAS

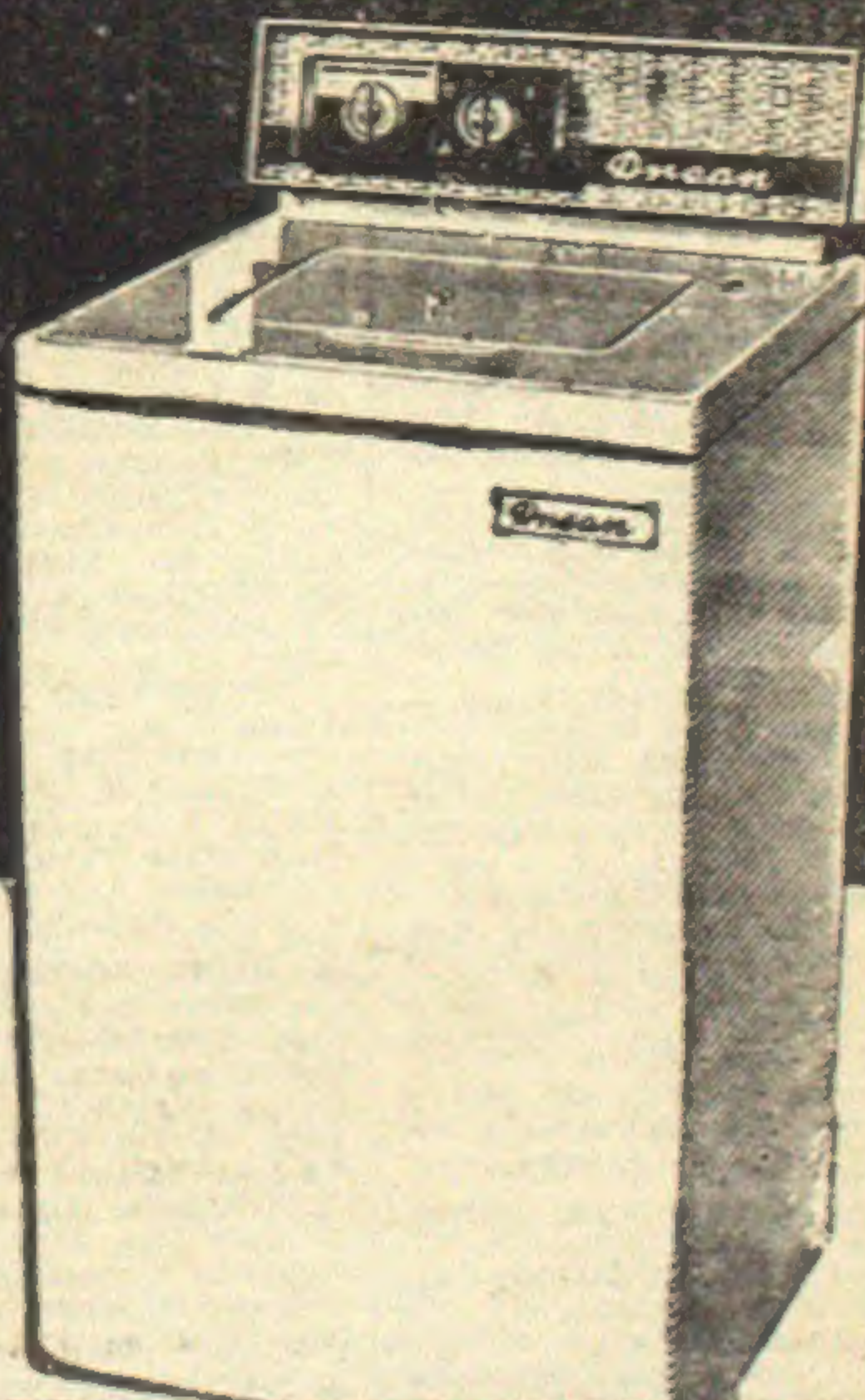
Orean

ES SUYO POR SOLO

\$800

Y EL SALDO EN COMODAS CUOTAS

CONSULTE PLANES DE TODA LA LINEA OREAN



NO COMPRE SIN CONSULTARNOS!

Partio LAS CUOTAS OFICI

EN CAPITAL: AV. MOSCONI 2402 - T.E. 52-7376

MAIPU 667 - T.E. 392-9234/4645

EN BECCAR: AV. CENTENARIO 1999 - T.E. 743-9914

EN SAN MARTIN: BELGRANO 2 (FRENTE EST. F.C.)

SOLICITE VENDEDOR A DOMICILIO A: TEL. 35-6939-6943





LA BELLA Y LOS FEOS. Graciela Martínez López, es la bella esposa de Carlos Nilson, uno de los integrantes de "Los Nocturnos". Ayer se casaron con coro de los otros componentes.

# LOS GUIONISTAS DE CINE CREAN UNA NUEVA ARMA: LOS CICLOPES

"Los destructores", filme que relata peligrosas aventuras corridas por causa de los últimos descubrimientos físico-nucleares, será estrenada el próximo martes en el cine Electric.

La historia envuelve al Servicio Nacional de Inteligencia de EE.UU. contra agentes de espionaje norteamericanos y extranjeros en su lucha por lograr el dominio de los Ciclopes, cosa que significa control del mundo. Este instrumento, controlado por un sistema electrónico-óptico, es un cañón con rayo

Laser capaz de desintegrar cualquier blanco a una distancia superior a las veinte millas.

Para apoderarse del cañón-Laser y su diseño luchan el conocido Richard Egan, Patricia Owens, John Ericson, Michael Ansara, Joan Blackman, David Brian y otros.

El guión fue escrito por Arthur Pierce y Larry Jackson.

● **EL VESTIDO "IN" DE LONDRES**  
LONDRES, 16 (EFE). — El que un mismo modelo de traje haya sido visto

en tres de las mujeres más conocidas de Londres en las últimas dos semanas demuestra que el modelo es verdaderamente "in". Esto es lo que ha ocurrido con un diseño de la modista Gina Fratini. El traje, de organza, en seda natural blanco con bordados en color, apareció primero en una gran fiesta de alta sociedad llevado por la señora Stevens, esposa de un conocido editor. La princesa Margarita lucía el mismo diseño el día que acudió a una gala de ballet en el Coliseum de Londres.

## MARIANNE FAITHFULL, LA ARTISTA "POP" INGLESA, ESTA RECUPERADA

SYDNEY, 16 (ANSA). — Fue dada de alta en el hospital la cantante inglesa "pop" Marianne Faithfull. Hace una semana fue internada a raíz de un colapso, que hizo pensar en drogas. Y se trataba, efectivamente, de drogas, pero Mike Jagger, su amigo, dijo a los periodistas que "no eran drogas ni somníferos, sino únicamente cansancio, un gran cansancio". Marianne, quien tiene 22 años, estaba en coma y tenía que desintoxicarse. Ayer la muchacha recibió la visita de su madre, la baronesa austriaca Erisso. Mike Jagger, es otro personaje popular en el mundo de

la canción, pues, es miembro del conjunto "Rolling Stones", muy conocido.

Marianne y su "boy friend" llegaron recientemente a Australia, para actuar en un filme sobre la vida de un bandido local, Ted Kelly, quien llenó las crónicas con sus hazañas a finales del siglo pasado. Marianne tenía que interpretar el papel de la hermana de Kelly, pero, al parecer, será sustituida debido a su repentina enfermedad.

● **FILME ESPAÑOL**  
MOSCU, 16 (EFE). — La delegación española en el VI Festival de Cine de Moscú ocupó ayer el palco de

honor en el Palacio del Festival donde fue proyectada con éxito la película "La Celestina".

El público siguió con mucha atención la proyección de la película, en la que Fernández Aldavín ha asumido la gran responsabilidad de adaptar al cine la famosa obra de Fernando de Rojas.

Por otra parte, en Amelia de la Torre tuvieron ayer los espectadores ocasión de apreciar cómo se hace con sencillez y naturalidad un papel tan difícil como el de "La Celestina" al servicio del cual ha puesto la gran actriz sus relevantes condiciones.

## MODUGNO Y "EL QUIJOTE"

ROMA, 16 (EFE). — El actor y cantante italiano Domenico Modugno ha precisado nuevamente en Roma su propósito de presentarse en la próxima temporada teatral, en la capital italiana, con una comedia sobre el personaje cervantino de Don Quijote.

Modugno, sin embargo, se ha limitado a declarar que se encuentra preparando la presentación, sin precisar las características de la obra, por lo que, hasta el momento, no se sabe si será una comedia de prosa o realizará un espectáculo similar al de la obra musical que el belga Jacques Brel ha presentado recientemente sobre el personaje de Don Quijote.

**UN ROSTRO SEDUCTOR. OCULTANDO UN ANIMO VIOLENTO Y SENSUAL!**

**RYAN O'NEAL**

**LEIGH TAYLOR-YOUNG**

**La Perversa**

MAÑANA IGUAZU ESTRENO

EL IDOLO MUSICAL DE TRES CONTINENTES

**RAPHAEL**

EN SU NUEVO Y ESPECTACULAR TRIUNFO

ASIA PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS SA presenta

**EL GOLFO**

UN SIMPATICO VAGABUNDO

**SHIRLEY JONES**

ANA MARTIN - VICENTE ESQUIVA

ANAVISION TECHNICOLOR

7ª SEMANA DE GRAN EXITO

**GLORIA**

Y GRAN SAN JUAN

**SU DECISION DEBE SER MUNDIAL**

POMPEYA: ALMAFUERTE 866 (a metros de Av. Sáenz y Av. La Plata)

LINIER: MONTIEL 180 (a 1 cuadra de la estación)

QUILMES: MITRE 1155 (esq. Garay)

CONSTITUCION: BDO. DE IRIGOYEN 1492 (esq. Garay)

TEMPERLEY: AVELLANEDA 118 (Fte. est.)

VENTAS DE 9 A 20 HORAS TAMBIEN SABADOS

ES MAS CASA, MAS FUERTE, MAS MODERNA, CON TECHO DE LOSA, PANEL SANITARIO, AGUA FRIA Y CALIENTE, Y GAS EMBUTIDO.

REALIZADA CON MATERIAL QUE LUCE GALLARAMENTE

SU 1º PREMIO

En cuotas desde **\$4.800.-** 10 MODELOS DISTINTOS

### TEATROS

★ **ASTRAL**, Cortes 1633, 46-5707.  
A. Romay, pres. la superproducción:  
**EL VIOLINISTA SOBRE EL TEJADO**  
Dir.: W. Ferrán, Orq. Dir. G. Andreani. Hoy a las 21.35 hs.

★ **ATENE**, Paraguay 918, 31-2888.  
Alejandro Romay pres. Hoy 21.45:  
**PLAZA SUITE**  
de Neil Simon, elenco por orden alfab. V. Antler, G. Bredston, I. Lainer, D. Marzio, O. Miranda, I. Roy. (P.14a.) Loc. 3 d. antic.

★ **AVENIDA**, A. Mayo 1222, 38-2793.  
Hoy a las 21 y 23  
Cia. D. Farías, V. Rubino, J. Rigoli, E. Killian, A. Marco:  
**Avenida 70**  
Atracción: Rolando Lasserre y Bruna Modigliani. Direc. Musical: Mike Rivas. Coreog. M. Magdalena. Dirección: D. Vittori.

★ **BLANCA PODESTA**, Ctes. 1283, 33-2592.  
Cia. B. Taibo, J. Langlais, en: Enseñar a un sinvergüenza, de A. Paso, con I. Grondona y V. Ariño. Dir.: D. Vittori. A las 22 hs.

★ **CANDILEJAS**, Rivadavia 640, — 57 mes. A las 22 hs.:  
**LA MANERA DE...**

★ **COLISEO**, Charcas 1119, 41-9212, 41-1115.  
Hoy descanso de Compañía, Mañ. 17.30 y 20 hs.

★ **LA LINTERNA MAGICA**  
Hoy a las 21.30 hs. Concierto. Orq. Sinf. Nacional. Direc.: Ch. Dutoit. Bol. J. Zulueta. Abrazos de Chabrier, Ravel y Berlioz. Prec. Populares. Placas 3 y 5. P. 14. 50.

★ **COLONIAL**, P. Colón 413, 34-7958.  
A las 21.30: **EL MANOSERO**, V. Provençat. Direc.: M. Giovinet.

★ **COMICO**, Cortes 1280, 33-2108.  
Hoy y mañ. 22 hs.  
**RECUERDO DEL VIEJO BS. AS.**  
NINI MARSHALL  
RAUL LAVIE  
con ballet, coro y gran orquesta.

★ **CORRIENTES**, Ctes. 961, 40-9763.  
MANUEL DE SABATINI  
con la comedia:

★ **VAMOS A LA CAMA** ?  
(En alma se abre a). Hoy 21.45 hs. Loc. en vta. 3 d. antic. Ut. días.

★ **DEL GLOBO**, M. T. de Alvear 1155, 41-8351.  
Hoy a las 21.45 hs. A. Romay pres. Ernesto Bianco:

★ **DESCENDIENDO DEL ARBOL MI GENERAL**  
Mozzella invitada: Iris Marga.

★ **EL NACIONAL**, Ctes. 980, 33-0810.  
Grandes revistas, 20.45 y 23:  
**CORRIENTES... CASI ESQUINA**  
CHAMPS ELYSEES

★ **NOVELA**, Rafael Carret, Eber Labato, A. Barbieri y Las mundiales famosas Bluebell Girls.  
Bautizado Traza. Tom. verm. 18.30 hs.

★ **EMBAJADA**, Suip. 701, 34-2259.  
Vuelve el éxito de 1968. Dejade de Historias y C. Aguilera en la Compañía, con Edda Diaz, A. Gasalla y A. Cordone. Hoy 21.30 hs.

★ **EMPIRE**, Hipol. Xrigoyen 1984, 41-7179.  
E. Kowal, S. Silveyra, Lía Casanova, E. Lisperone. Exito con **LA EL MIERCOLES**, MI AMOR  
con M. Lavie. Hoy 21.45 hs.

### GUIA DE TEATROS Y CINES

★ **FLORIDA**, Florida 163, 30-3369.  
Gran estreno cómico musical:  
**SI LO SABE... DESNUDESE**  
con Poupée Pigalle, de la "Nouvelle Eve" de París. Todos los días desde 13 hs. Sáb. 18 hs. (P.18a.)

★ **INST. T. DI TELLA**, Florida 856, 31-4716.  
31 hs.: Anastasia querida, de Nacha Guevara y A. Favero. (P.14a.)

★ **LASSALLE**, Cang. 2263, 47-9388.  
Cia. D. Vittori, G. Lousek, R. Bauleo, C. Ruiz y M. Cipriano, en:  
**A LA VEJEZ... ACNE**  
Ut. días, 22 hs. (P.14a.)

★ **LICEO**, Riv. y Paraná, 38-4291.  
J. C. Mareco-Mariquita Gallegos  
A las 21.30, comedia de A. Cheni:  
**REPRESENTANDO A KARIN**  
Dir.: E. V. Barreto. Mañ. 18.30 hs.

★ **LITTLE THEATRE**, Lavalle 726.  
Gran estreno de la revista cómica musical y Strip Tease:  
**EL DESEO DE VIVIR**  
Cielo, Bettina, Castrito, Contin, de lunes a jueves; 13.45 a 22 hs. Viernes 13.45 a 0.45. Sáb. y dom. 17.30 a 0.45. Sáb. Trasn. (P.18a.)

★ **MAIPO**, Esmeralda 413, 392-4882.  
2 Fabulosas Revistas Diferentes  
A las 21 hs.:  
**ESCAMANDO EN EL MAIPO**  
A las 23 hs.:  
**BUENOS AIRES 2001**  
J. Porcel, H. Mayo, L. Dumaine, J. Lux, A. Anchart (h.), D. Barbieri, P. Sombra y las atracciones Chasman y Chirillita. Los bombos Tehuelches, y Ruth Durante.

★ **MUNIC. GRAL. SAN MARTIN**, Corrientes 1530, 46-3611.  
Sala Casacuberta: 21.30 hs.: La Pucha, de Oscar Viale. Dir. Roberto Durán. Abona conjunto popular.

★ **Sala Martín Coronado**: 21.30 hs.: Ad. Iano VII, de Peter Luke. Direc. C. Gandolfo. Gran elenco. Placas 3 y 500 y 300. Mañ. estreno: Krisknautra, Coreog. A. Ginet y M. M. tradicional hindú. Ballet del Sr. Martín. Direc.: O. Araiz. Loc. vta.

★ **NAC. CERVANTES**, Libertad 815, 45-4254.  
A las 21.30 hs.:  
**TRIPAS DE ORO**  
de Crommelynck. Traducción de P. Miguel Obligado. Mds. R. Ariza. Escenog. M. Vanarelli. Direc.: P. Escudero. Vta. 4 d. antic. Bol. desde las 10 hs. Pl. 400. Par. 100.

★ **NUOVO T. (Sala Apolo)**, Ctes. 1292, 45-2846.  
21.30 hs.: LA VALLEJA, J. Mauricio. La obra más premiada del año. Direc.: J. Hacker.

★ **ODEON**, Esmeralda 267, 45-3633.  
A las 22 hs. Cia. Jorge Barreiro-Claudia Lapacó. Direc.: A. Clossas. El cumpleaños de la tía.

★ **PATRO**, San Martín 706, 32-3922.  
20 hs. Cielo estreno de autor nac.:  
**DE LA NAVEGACION**  
De C. Somigliana. Hoy func. popular 300.

★ **PEQUEÑO T. Bm.**, Mitre 1250, 46-1151.  
22.15. Mañ. 19 h. Cia. M. del Pilar Armento. Exito muy cómico. A. Paso: Conoce Ud. a su mujer con actitud. y Direc.: W. Mautone.

★ **REGINA**, Sta. Fe 1345, 41-3792.  
A las 21.30: Se vende departamento con jardín. Muy alegre, con Ana María Campoy y José Chirías.

### VARIEDADES

★ **LUNA PARK**, Corrientes 99.  
Hoy a las 22.30, a 10 rounds. Boxeo Profesional, categoría mediano junior: ANTONIO SANTILLAN (campeón rojano) vs. ROBERTO CARABAJAL (invicto santiagueño) y preliminares. Popular: \$ 400.

### CINES

**CENTRO**

★ **ALFIL**, Ctes. 1755, 40-5660/5755.  
14.50, 18.15, 21.40: Varied.; 15.15, 18.30 y 22.5 horas:

★ **SEMANA**  
**Donde las Águilas se Atreven**  
(P.14a.) R. Burton y C. Eastwood, en un filme de acción y suspense. Metrocólor; 70 mm. y 5 bandas magnéticas de sonido ester.

★ **AMBAJADOR**, Lavalle 777, 392-9700.  
Hoy un grandioso y ext. estr. el último y más divertido dibujo de largo metraje de DISNEY  
A las 13.30, 15.30, 17.35, 19.20, 21.15 y 23.10 hs.:

★ **EL LIBRO DE LA SELVA**  
(The Jungle Book)  
(S.R.) Maravilloso Tech. 13.10, 15.17, 19.20 y 22.50. Notic.

★ **AMERICA**, Callao y Santa Fe.  
A las 15.50, 19.45, 22.30 hs.: Barbara Streisand. Primer premio de Hollywood a la mejor actriz del: **FUNNY GIRL**  
(P.14a.) Junto a Omar Sharif, E. Modford, A. J. Foy y W. P. 19.45. Dir.: A. J. Foy. Vta. 70 mm. y 5 bandas magnéticas de sonido ester.

★ **ARAGON**, Lavalle 777, 392-9700.  
14.50, 18.15, 21.40: Varied.; 15.15, 18.30 y 22.5 horas:

### LA LEYENDA DE CUSTER

14.30, 18, 21.30 hs.: El peligro tiene dos caras. Cont. (S.R.) Sáb. trasn. 12.20, 15.25, 18.40 y 21.55. Suc. Arg. LAS SANDALIAS DEL PESCADOR (S.R.) 2 hs. 42 m. Metrocólor. A. Quinn, O. Werner, D. Janssen, V. De Sica, Sir L. Olivier.

### ATLANTIC

Belg. 1280, 38-2726.  
Django no perdona: Desafío a los pistoleros. Cont.

★ **ATLAS**, Lavalle 849, 392-1936.  
Calefac. 12.55, 15.25, 18, 20.30 y 23.10 Techn. Cliff Robertson:

### CHARLY

(P.14a.) con C. Bloom: 14.45, 17.25, 19.35 y 22.35. El encanto de vivir: Varied. en Techn. y Not. Arg. (Próx. estr. en color):

### LAS GRANDES VACACIONES

(Con Louis de Funès en la comedia más divertida del año).

★ **KRAFT**, Florida 683, 392-2775.  
Cont. 15.15, 17.50, 20.10, 22.30: Notic. DECADENCIA Y CAIDA  
Neto humor inglés en una graciosa sátira de la sociedad. (P.18a.)

### AVENIDA

A. Mayo 675, 33-8626.  
11, 12.55, 14.55, 16.45, 18.35, 20.25 y 22.25. Ringo Wood, en color:

### EL REGRESO DEL PISTOLERO

★ **BIARRITZ**, Sulpacha 482, — 392-0356.  
A las 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10, la obra cumbre de Bergman:

### VERGUENZA

(P.14a.) Exc. en esta sala. Precios rebaj. 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Noticiario.

### BROADWAY

Ctes. 1145, 35-2345.  
13.20, 16.20, 19.20 y 22.35. Un filme que le hará reír:

### Dame la Patita Amigo

★ **ELECTRIC**, Lavalle 836, 392-1816.  
**EL ARMA QUE CONQUISTO EL OESTE**  
G. Martin. Los forajidos de Deadwood; A. Hall.

### GAUMONT

Riv. 1635, 40-3050.  
13.30, 15.15, 17.10 y 19 hs.: Notic. y una gran película para los niños:

### EL MAGO DE LOS SUEÑOS

(La familia Telerin). Noche 20.40 y 22.50: Notic. y Vergüenza, de I. Bergman. (P.18a.)

### GLORIA

A. Mayo 1225, 38-6966.  
**EL GOLFO**, Raphael: Por mis pistolas, Canillas. NO-DO. (S.R.)

### G. MIRE

Bm. Mitre 1332, 38-5391.  
El traga balas. Piporro: Cásate conmigo. Pill y Mill. (S.R.)

### G. REX

Cortes 857, 392-8000.  
12.40, 14.30, 16.35, 18.30, 21 y 23.15. A. Sordi, B. Valeri, S. Franchetti:

### EL MEDICO DE LA MUTUAL

(P.18a.) Direc.: Luigi Zampa. Tech. Tec. 12.30, 14.20, 16.15, 18.25, 20.30 y 22.45: Notic. Arg. Localid. vta. 3 d. de antic. Sábado trasn.

### G. SLENID

Santa Fe 1860, 44-0808.  
14.30, 16.40, 18.50, 21, 23.10: CAROLINE CHERIE  
en Eastmancolor y Francoscope, con F. Anglade, J. C. Brialy, Ch. Aznavour y V. De Sica. 14.20, 16.25, 18.35, 20.45 y 22.55: Not. (P.18a.)

### COSMOS

70. Ctes 2046, 49-0362.  
11, 16.30, 19.15 y 22: Notic. Arg. y El circo más grande del mundo; 15.20, 18, 20.45 y 23.30:

### Todo un Día Para Morir

(P.18.) Próx.: El bebé de Rosemary

### LORCA

Corrientes 1473, 48-5017.  
14.50, 16.50, 18.50, 20.45, 22.45 hs.: Notic. Arg.; 13, 15, 17, 19, 21 y 23: Una obra adulta en sus intenciones y en sus libertades:

### ADORADO JOHN

con Ch. Schollin y J. Kulle. (P.18).  
★ **LORRAINE**, Ctes. 1551, 46-7501.  
13.10, 16, 19 y 22. El filme de las frustraciones, impotencias, hipocrasías. (P.18a.)

### La Dolce Vita

De F. Fellini. Mañ.: La noche.  
★ **LOS ANGELES**, Cortes 1779, 40-3742.  
Única sala en el mundo consagrada a:

### WALT DISNEY

A las 13.50, 15.25, 17.15, 19, 20.55 y 22.35: Not. y narrada en castellano. Gracioso dibujo animado de largo metraje. en brillante tecnic.

### El Libro de la Selva

El Libro de la Selva

### LOSUAR

Corrientes 1743, 40-6109.  
(Road-Show d'Arte). 14, 16.45, 19.30 y 22.15. Mágica comedia musical que revive a Dickens:

### Oliver!

de C. Reed. Próx.: David y Lisa.

### LUXOR

Lavalle 668, 392-3393.  
14.5, 17, 19.50 y 22.45. Omar Sharif, C. Deneuve, Ava Gardner y J. Mason en:

### MAYERLING

en 70 mm. y Tec. (P.14). 13.45, 16.40, 19.30 y 22.25: Noticiario.

### MAJESTIC

Pueyrredón 389, — 87-9636.  
Calef. Cont. 13.20, 19 y 22.40. el encanto y la magia de la música y el color:

### FANTASIA

de W. Disney. 14, 17.20 y 21: Blanca Nieves y los 7 enanos.

### METRO

Cerrito 570, 35-4219.  
14.20, 17, 19.50 y 22.35:

### El Hombre de Kiev

(P.18). Metrocólor. Alan Bates, Dirk Bogarde. 14, 16.42, 19.30 y 22.15: Noticiario.

### METROPOLITAN

Corrientes 1842, 40-0816/1064.  
13.40, 17.40, 21.40: Not. A las 14, 18, 22 en punto:

### La Guerra y la Paz

EL MAS GRANDE SUCESO CINEMATOGRAFICO DEL MOMENTO  
Premiada con el Oscar de Oro por la Acad. de Ciencias y Artes de Hollywood. (S.R.) 70 mm. Serecolor. Sonido Estereof. Loc. vta. para hoy y 4 días sig. Bolet. de 18 a 23 hs.

### MONUMENTAL

Lavalle 740, 13.35, 16.50, 19.35, 22.25: Notic. y Mac Laine en un filme inolvidable:

### SWEET CHARITY

(P.14a.) 70 mm. Sáb. trasn.

### MUNDIAL

Cortes 886, 392-3012.  
Cont. 12 hs. Día color. Cinescopio y con coreografía



**VILLA DEVOTO**

★ **ACONCAGUA**, G. Masconi 3268, 50-5088. Ahí vienen los rupestres. Plátano contra pelirrojos. Cont. 14 hs. Platanos \$ 60; S.R. Calef.

★ **DEVOTO**, Av. San Martín 6208, 50-1448. Desnuda en la arena; Hotel alojamiento. La mujer de mi madre. Cont. Calefac. (P14:28.)

★ **NOREL**, F. Reiz 3238, 50-5833. Cont. La magia de Disney en Fede. Panc. El dominador del desierto. Cámara Don Camilo. Platanos \$ 60; S.R.

**VILLA URQUIZA**

★ **25 DE MAYO**, Triunfante 4938, 51-1858, 15.30, 18.55 y 22.30. Quilón. Memorias de tí. Sandro; 14, 17.10 y 20.40. Al ponerse el Sol.

★ **EDEN**, Bauners 3368, 51-2188. Dancas y 80, 20.000 leguas de viaje submarino; Principio y principio; Winnetou el guerrero. Día dedicado a Disney.

★ **G. BORG**, Monroe 3248, 37-1418. El libro de la selva. Dib. de Walt Disney. 20.000 leguas de viaje submarino. S.R. Cont.

**AVELLANEDA**

★ **COLONIAL**, El amor; Amores fáciles; Sexy alba (tennis).

★ **MAIPU**, Las sandalias del pescador; ¿Qué hacías cuando se fue la luz?

★ **MITRE**, Cerrado por descanso.

★ **PTE. AVELLANEDA**, Cont. Pl. 75, Adios Gringo; As de espadas.

★ **SAN MARTIN**, El libro de la selva; El fantasma de Barbanegra.

★ **SARANDI** (Sarandí), Cont. Piedad privada; Streptococcus; La vida pecadora de Christie Keller.

★ **PUEYREDON** (Wilde), Cerrado por descanso.

★ **WILDE** (Wilde), Cont. Pl. \$ 55, flechas y fuego; La marca del engador.

**BERNAL**

★ **MONUMENTAL**, 9 de Julio 352, Cont. Calefac. Raphael en: **El Golfo**

El desastrológico; La duenda de los 9

**SAN MARTIN**

★ **ATENE0**, Tardes: La familia Tardis en El mago de los sueños; Noche; El mal inmortal; Paf-te-0.

★ **PEAZA**, (Tarde solomástico), La casa de ángel, Noche Elia. Súdices en: Nuestra gallegueta.

★ **MORENO**, — Solo se vive los sueños; Veracruz; ¿Qué hiciste en la guerra, papá?

★ **MARISTE**, (V. Ballester), — (Anímicamente trueno) Un mundo se pregunta: El mundo de Suzie Wood.

★ **SARANDI**, (V. Ballester), — ¿Qué sales? La familia Tardis en El mago de los sueños; Noche Anímicamente: El matrimonio perfecto y



# **APOLO 11 ENLOQUECIO A NUESTRA TV. LLEGA MAÑANA LA DURCAL. YANES ESTA ENOJADO. VIENE ANDY RUSSELL. DRINGUE FARIAS FUE MORDIDO POR UN GATO. VERDAGUER DICE ESTAR VIVIENDO SOLO**



El lanzamiento a la Luna de los tres astronautas norteamericanos, así como su ulterior alunizaje y regreso a la Tierra, han conmovido

el mundo a la televisión local, que al igual que las otras partes del mundo, permanecerá atenta al desarrollo de los trascendentes hechos. Esto ha determinado que las televisiones modifiquen sus programaciones habituales de esta semana para dar cabida en sus espacios a transmisiones especiales, notas filmadas y programas ilustrativos.

Es por tal razón que varias de las producciones de frecuencia diaria o semanal se verán afectadas en sus horarios o decididamente tendrán que ceder sus espacios, regresando a cartelera en el correr de la semana próxima.

## **70 QUEDA EN 69**

Para esta noche está previsto el debut de la itálica cantante Bruna Modigliani en la revista "Avenida 70", que con oneroso elenco de primeras figuras continúa por el momento en cartelera en el teatro Avenida.

Pese a este importado aporte trascendió en la víspera que el espectáculo en cuestión bajaría definitivamente el telón el próximo domingo 27, por cuanto su taquilla no habría llegado a las previsiones de sus productores, los que no estarían salvando con las entradas el desmesurado costo de la revista.

## **CONFERENCIA DE MARIETTA**

Tal como anunciáramos, mañana, jueves, arribará a nuestro país la últimamente más pispireta cantante, bailarina y actriz española Rocio Durcal, quien pocas horas después de su arribo será presentada a la prensa local en conferencia y agasajo que tendrán lugar —vaso de scotch por medio— en el salón de recepciones de la teleproductora Proartel.

Doña Marietta (como sus íntimos gustan llamar a doña Rocio) actuará en programas musicales varios de Canal 13.

## **PROBLEMA EN CIERNE**

Las relaciones entre Roberto Yanés y el productor ejecutivo del show El Special (el que cumple funciones en Canal 9 y no don Miguel), son por demás tirantes. La situación planteóse a partir del momento en que don Roberto fue desplazado como primera figura del ciclo, hecho que se produjo cuando se comenzó a utilizar para el cierre del programa al agrandado Sandro.

Las cosas han llegado ya a un punto tal que la tensión que por momentos se vive en estudios es de lo más insostenible, previniéndose que el auténtico productor del programa deberá intervenir para dar solución definitiva al entuerto.

## **EN LA PALMERA**

En esferas decididamente allegadas a Teleonce se daba cuenta la noche de vísperas que la reestructuración de la cartelera de la televisora abarcará inclusive el año próximo, fecha para la cual no se renovarían los contratos de los productores Aldo Camarotta, Nino Fortuna y Raúl Matas. Tampoco sería intención de la televisora de San Cristóbal contar entre sus figuras contratadas, para 1970, al inefable Topo Gigio, a quien al parecer se dará drástico corte de manga.

Demás está decir que más de un enfuto directivo de Leoncio busca afanosamente desde ya programas con los que suplir los muchos que planean levantar.

## **LO MORDIO UN GATO**

El simpático Dringue Farias, mientras grababa un programa de su revista, jugaba un esquiú con la bodeguera Peggi Sol, en el cual debía tener en sus manos un gato. El director del programa Luis Weintraub hizo el pedido solicitando un gatito de un mes. Pero grande fue su sorpresa al ver que el felino tenía casi un año. Como había tiempo se lo encerró en una canasta, y al sacarlo y entrarlo al estudio, el animalito se enfureció, mordiendo a Don Dringue. Ahora el cómico tiene que darse la vacuna antitetánica, por lo cual deberá estar

# **Crónica**

FIRME JUNTO AL PUEBLO

Buenos Aires, Miércoles 16 de Julio de 1969



DRINGUE FARIAS:

Vacuna antitetánica

JUAN VERDAGUER

Nada de coasimiento.

diez días a riguroso régimen de comidas y bebidas. Para él, es la muerte.

## **SOLITO Y SIN APURO**

Contradiendo el rumor que lo daba como casado, el cómico Juan Verdaguer aclaró en la víspera su situación. "Es verdad que me une una gran amistad con una chica Nebia pero de allí a que me vuelva a casar hay un gran paso. Por otra parte no fui a México con ella, sino que nos encontramos allí por casualidad (?). Ella había ido a trabajar y, como conocía mis actuaciones, aproveché para utilizarla de partenaire haciendo una temporada juntos". Finalmente el diminuto Verdaguer aclaró que vive en un hotel.

## **OTRA VUELTA**

El avejentado chaasouler Andy Russell (envía

fotos de promoción de hace diez años) volverá otra vez a nuestro país. Su retorno está previsto para este fin de semana y se presentará en televisivo show. Dice que traerá nuevas canciones, como así también un secretísimo presente a persona de su entrañable amistad.

## **HACIENDO MALETAS**

El viñatero mendocino Daniel Riobobos se apresta a liar sus maletas y volver a emprender nueva gira. La misma se cumplirá en agosto y Don Daniel actuará en el exterior seis semanas (cuatro en España y dos en México). Antes de viajar visitará su finca situada en las afueras de la ciudad de Mendoza para ver cómo andan las cosas, ya que como dijo el poeta: "El ojo del amo engorda el ganado". No quiere por nada del mundo que le tomen el vino.

## **PROGRAMAS BENEFICOS**

La cada día más parlanchina Teresita Blasco, mientras se preparaba a grabar un programa de "Quién es quién" comentaba mientras bebía en compañía de una amiga un placentero aperitivo, que en lo que va del mes lleva ganado, en programa de paneles, la suma de cien mil pesos. "Como verás, ésta es una ganga por demás fructífera, ya que aparte de promocionarte te pagan. ¿Qué más querés? Es un sueldo aparte y no estudias ningún librito ni cumplis ensayo". Así se expresó la chilena, que descubrió interesante rebusque.

## **CLARO QUE SI**

Enzo Peireti, uno de los tres componentes del melódico conjunto "Los Nocturnos", fue observado en primera fila aplaudiendo (estruendosamente) las interpretaciones que noche tras noche hace el cantante Rolando Laserie.

Al término de la función el argentino subió al escenario para felicitar al morocha antillano, quien con su proverbial simpatía y cordialidad lo invitó con unas copas en portafestivo lugar de San Telmo.

Allí (según anticipó algún bien enterado curioso), Laserie habría apalabrado a don Enzo (en nombre del trio que integra) para debutar en un show que será presentado en la ciudad azteca. Parece que don Enzo dijo "sí".

## **NO VA MAS**

El productor Héctor Maselli decidió separar del elenco de "La Tuerca" al rollizo actor Carlitos Scziotta, a quien increpó duramente el hecho de haber abandonado una grabación del programa para cumplir con su compromiso diario en una sala reverteril de la calle Corrientes. Don Maselli recriminó al muchacho acusándolo de falta de ética y haciéndole notar que cuando hizo abandono del estudio faltaban aún diez minutos para que se cumpliera el plazo estipulado por la Asociación Argentina de Actores para las grabaciones.

De todas formas trascendió que el macizo Scziotta tiene ofrecimiento concreto de otra televisora privada para protagonizar en ella un circo similar al de Marrone, con la idea de lanzarlo a pantallas a la misma hora que el de don Pepitito.

## **LAS ULTIMAS**

★ Nuevo programa al que se denominará "Proyección Musical" intentará por Canal 13 el enfático Cachó Fontana. El programa de prueba del nuevo ciclo se grababa esta misma mañana. Dicen que tiene música y humor. Puede ser.

★ El ahora casado y siempre regordete Angel Cortese reapareció en TV y su circunferencial silueta será vista de ahora en más animando un sketch sobre libros propios en el rejuvenecido show "Casino".

★ Con destino a Costa Rica, México y Estados Unidos se asegura que viajó el representante de Sandro, quien rogará a empresarios de aquellas zonas le compren alguna actuación de su pupilo. Es que hay que mantener el mito de "el cantante de América".

★ Marcelo Damián, un chico que cantando parece que se defiende, acaba de grabar en el sello CBS un disco simple que muchos entendidos ya vienen recetando. Que se le haga.

★ El circo de Marrone invita muy cordialmente a un lunch que tendrá lugar esta noche en el Barrio Sur con motivo de inaugurar nueva temporada.

## **PROGRAMA PARA HOY**

- |       |  |
|-------|--|
| 17.30 | 2 Rin Tin Tin  |
| 7     | Discorama  |
| 9     | Simplemente María  |
| 11    | Meteoro  |
| 13    | Yo Compré a Esta Mujer                                     |
| 18    |  |
| 2     | Bat Masterson  |
| 7     | Festival del Futuro  |
| 9     | Me Llamo Julián  |
|       | Te Quiero  |
| 11    | Un Paso al Más Allá  |
| 13    | La Cruz de M. Cruces                                       |
| 18.30 |  |
| 2     | Conflictos Humanos   |
| 9     | Gáñale a Caligula  |
| 11    | Los Rebeldes   |
| 13    | El Amor Tiene Cara de Mujer                                |
| 19    |  |
| 2     | Notidés  |
| 7     | Redacción 7  |
| 13    | Tarzan   |
| 19.30 |  |
| 2     | Lluvia de Estrellas  |
| 9     | Nuevediarlo Extra  |
| 11    | Noticiero Codex  |
| 20    |  |
| 2     | Viaje al Fondo d'Mar                                       |
| 7     | Dimensión Desconocida                                      |
| 11    | La Caldera del Diablo                                      |
| 13    | Telenoche  |
| 20.30 |  |
| 7     | Estadivisión: Fútbol Boca Jrs. vs. Colón (S.F.)            |
| 9     | Grandes Valores del Tango                                  |
| 11    | Cien Pesos p/Segundo                                       |
| 13    | ¿Quién es Quién?   |
| 21    |  |
| 2     | El Túnel del Tiempo  |
| 11    | Jaujarana  |
| 13    | Casino   |
| 22    |  |
| 2     | Cine   |
|       | "Carne débil" (norteam.)                                   |
| 9     | Don Jacobo   |
| 11    | La Diversión   |
| 13    | Odol Pregunta  |
| 22.25 |  |
| 7     | Redacción 7  |
| 22.30 |  |
| 7     | Primer Festival del Tango en el Mar                        |
| 9     | Tribunal para Mayores                                      |
| 13    | Entre las Sogas Antenor Santillán versus Roberto Carabajal |
| 23    |  |
| 11    | El Repórter Esso   |
| 23.15 |  |
| 11    | Fila 13 (Periodístico)                                     |
| 23.30 |  |
| 2     | Cine   |
|       | "La silueta e/la ventana" (norteamericana)                 |
| 9     | Cine   |
|       | "Mi vida por la tuya" (argentina)                          |
| 11    | Los Invencibles  |
| 13    | Noticiero 13   |
| 24    |  |
| 7     | Redacción 7  |
| 13    | Puertos de Intriga   |
|       | Al Cierre:   |
| 11    | Palabras de Vida   |
| 13    | Un Momento de Meditación                                   |

## **LAS AVENTURAS DE BATMAN Y ROBIN**

Por: BOB KANE



## **EL HUINCA**

Por: ENRIQUE J. RAPELA



TRAJE EN TELA CON

# **ACROCEL**

FIBRA POLIESTER

NO SE PLANCHA

